

# VŠEOBECNÉ SMERNICE RÍMSKEHO MISÁLA

*(Missale Romanum, editio typica tertia, 2002)*



*prevzaté z časopisu Liturgia 18 (2008) 197-298*



## **Úvodné slovo predsedu Liturgickej komisie KBS k Všeobecným smerniciam Rímskeho misála**

Všeobecné smernice Rímskeho misála (VSRM) boli vydané ako prvý liturgický dokument koncilovej reformy. Môžeme dokonca povedať, že nielen prvý v poradí, ale aj prvý, čo sa týka dôležitosti, a to hlavne pre svoj bohatý teologicko-pastoračný obsah. Potvrďuje to, medzi iným, namáhavá príprava týchto Smerníc a tiež následné a opätovné prepracovanie samotného textu, až pokiaľ sa nedospelo k ich terajšej podobe publikovanej v treťom typickom vydaní *Rímskeho misála*.

S odstupom niekoľkých rokov samotný text Smerníc nestratil nič na svojej aktuálnosti: zostáva nevyhnutným výkladovým kľúčom na poznanie a používanie *Rímskeho misála*, predpokladom na rozumné a pastoračne účinné slávenie.

V apoštolskom liste *Mane nobiscum Domine* (v bode 17) Boží služobník Ján Pavol II. pozýva k správne mu sláveniu svätej omše: „Je nevyhnutné, aby svätá omša bola stredobodom kresťanského života a aby sa v každom spoločenstve robilo všetko na jej dôstojné slávenie podľa stanovených noriem, za účasti ľudu, so zapojením služobníkov do jednotlivých úloh, ktoré sú im určené, a so serióznou pozornosťou aj voči posvätnosti, charakterizovanej i spevom a liturgickou hudbou.“ A ďalej navrhuje: „Konkrétnou iniciatívou každého farského spoločenstva ... by sa mohlo stať hlbšie štúdium Všeobecných smerníc Rímskeho misála.“

Aj Liturgická komisia Konferencie biskupov Slovenska chce prispieť k tomu, aby slávenie liturgie čím viac žiarilo dôstojnosťou a vznešenou jednoduchosťou, aby sa chápal pravý a úplný význam rôznych jeho častí a aby slúžilo spoločnému duchovnému dobru Božieho ľudu (porov. VSRM, bod 42). Preto prostredníctvom časopisu *Liturgia* ponúkame preklad *Všeobecných smerníc Rímskeho misála*, potvrdených pápežom Jánom Pavlom II. v roku 2000 a oficiálne uverejnených v treťom typickom vydaní *Rímskeho misála* v roku 2002. Pokým sa uvedený *Rímsky misál* vydá v slovenskom jazyku, dovtedy aspoň text jeho nových Smerníc nech prispeje k tomu, že slávenie svätých omší bude mať stále väčšiu dôstojnosť, jednoduchosť a krásu. Dúfame, že takto budú môcť posvätní služobníci i veriaci v plnej miere čerpať zo slávania svätej omše ovocie, na ktorého získanie ustanovil Ježiš Kristus eucharistickú obeť svojho tela a krvi (porov. VSRM, bod 17). K Smerniciam pripájame aj vecný register, ktorý môže prispieť k lepšej orientácii v samotných Smerniciach.

**✠ Mons. Stanislav Stolárik**  
predseda Liturgickej komisie  
Konferencie biskupov Slovenska

# Všeobecné smernice Rímskeho misála

## ÚVOD

1. Keď Kristus Pán chcel so svojimi učeníkmi sláviť veľkonočnú večeru, pri ktorej ustanovil obeť svojho tela a krvi, rozkázal pripraviť veľké prestreté večeradlo (*Lk* 22, 12). Tento príkaz Cirkvi vždy vzťahovala aj na seba, keď určovala predpisy o duchovnej príprave ľudu, o miestach, obradoch a textoch na slávenie najsvätejšej Eucharistie. Podobne i terajšie predpisy, vypracované v intenciách Druhého vatikánskeho všeobecného koncilu, ako aj nový misál, ktorý bude odteraz používať Cirkev rímskeho obradu pri slávení svätej omše, to sú nové dôkazy starostlivosti Cirkvi, jej viery a stálej lásky voči vznešenému eucharistickému tajomstvu a súčasne dosvedčujú aj jej nepretržitú a súvislú tradíciu, hoci sa zaviedli aj niektoré nové prvky.

### Svedectvo nezmenenej viery

2. Obetnú povahu svätej omše, ktorú v súhlase so všeobecnou cirkevnou tradíciou slávnostne vyhlásil Tridentský koncil<sup>1</sup>, znova zdôraznil aj Druhý vatikánsky koncil, keď o omši vyriekol tieto významné slová: „Náš Spasiteľ pri Poslednej večeri... ustanovil eucharistickú obeť svojho tela a krvi, aby ňou v priebehu vekov neprestajne pokračoval v obete kríža, kým on sám nepríde. Tak zveril Cirkvi, svojej milovanej neveste, pamiatku svojej smrti a svojho zmŕtvychvstania.“<sup>2</sup>

Čo takto učí koncil, vyjadrujú omšové texty. Veď v eucharistických modlitbách sa vhodne a presne vyjadruje náuka, ktorú vynikajúco naznačuje táto myšlienka zo starodávneho sakramentára všeobecne nazývaného *Leonianum*: „Kedykoľvek slávime pamiatku tejto obety, koná sa dielo nášho vykúpenia.“<sup>3</sup> Keď kňaz v týchto modlitbách koná spomienku (anamnézu), obracia sa k Bohu i v mene všetkého ľudu, vzdáva Bohu vďaky a prináša živú a svätú obeť, čiže dar Cirkvi a obetu, ktorou Boh sám chcel byť uzmierení,<sup>4</sup> a prosí, aby Kristovo telo a krv boli obetou, v ktorej má Otec zaľúbenie a celý svet spásu.<sup>5</sup>

Tak v novom misáli pravidlo modlitby (*lex orandi*) Cirkvi zodpovedá odvekému pravidlu viery (*lex credendi*). Tým sa nám totiž prízvukuje, že obeť kríža a jej sviatostné obnovenie vo svätej omši, ktorú Kristus Pán ustanovil pri Poslednej večeri a prikázal apoštolom konať na jeho pamiatku, je jedno a to isté, iba spôsob obetovania je odlišný. A preto omša je zároveň obetou chvály, vďaky, zmierenia a zadosťučinenia.

---

<sup>1</sup> TRIDENTSKÝ KONCIL, Sesia XXII, 17. septembra 1562: Denz-Schönm. 1738-1759.

<sup>2</sup> DRUHÝ VATIKÁNSKY KONCIL, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 47; Porov. Dogmatická konštitúcia o Cirkvi, *Lumen gentium*, č. 3, 28; Dekrét o účinkovaní a živote kňazov, *Presbyterorum ordinis*, č. 2, 4, 5.

<sup>3</sup> Večerná omša na Pamiatku Pánovej večere, modlitba nad obetnými darmi. Porov. *Sacramentarium Veronense*, ed. L. C. Mohlberg, č. 93.

<sup>4</sup> Porov. Tretia eucharistická modlitba.

<sup>5</sup> Porov. Štvrtá eucharistická modlitba.

3. Druhý vatikánsky koncil<sup>6</sup> a iné rozhodnutia Učiteľského úradu Cirkvi<sup>7</sup> potvrdili obdivuhodné tajomstvo skutočnej Pánovej prítomnosti pod eucharistickými spôsobmi v tom istom zmysle a význame, ako to kázal veriť Tridentský koncil.<sup>8</sup> Toto tajomstvo sa zdôrazňuje pri slávení svätej omše nielen samými slovami premenenia, ktorými sa Kristus stáva prítomný prepodstatnením (per transubstantiationem), ale aj výrazmi a prejavmi zvrchovanej úcty a poklony, ako sa to koná v liturgii Eucharistie. Preto sa kresťanský ľud nabáda, aby vo Štvrtok Pánovej večere a na slávnosť Najsvätejšieho Kristovho tela a krvi osobitným spôsobom vzdával úctu a poklonu tejto obdivuhodnej Sviatosti.

4. Povaha služobného kňazstva, ktoré je vlastné biskupovi a kňazovi, pretože obetujú v osobe Krista a predsedajú zhromaždeniu svätého ľudu, vysvitá v samom obrade z jeho prednostného miesta a úlohy. Náplň tejto úlohy sa vyjadruje a zreteľnejšie i obširnejšie vysvetľuje v prefácii omše svätenia krizmy vo Štvrtok Svätého týždňa. V ten deň sa totiž pripomína ustanovenie kňazstva. V omšovej prefácii sa objasňuje udelenie kňazskej moci vkladáním rúk. Po vymenovaní jednotlivých úloh sa opisuje aj kňazská moc, ktorá je pokračovaním moci Krista, najvyššieho veľkňaza Nového zákona.

5. V povahe tejto kňazskej služby sa stavia do správneho svetla aj čosi iné, veľmi závažné, t. j. kráľovské kňazstvo veriacich. Ich duchovná obeta sa završuje prostredníctvom služby biskupov a kňazov v spojení s obetou Krista, jediného Prostredníka.<sup>9</sup> Veď slávenie Eucharistie je úkonom celej Cirkvi. V tomto úkone každý koná iba to a všetko to, čo mu prináleží vzhľadom na jeho stupeň postavenia v Božom ľude. Tak sa stáva, že sa pri slávení venuje väčšia pozornosť určitým úkonom, ktorým sa v minulosti preukazovala pozornosť menšia. Tento ľud je totiž ľudom Božím, ktorý Kristus získal svojou krvou. Pán ho zhromažďuje a živí svojím slovom. Je povoláný, aby Bohu predkladal prosby celej ľudskej rodiny. Za tajomstvo spásy vzdáva vďaka Kristovi, keď prináša jeho obetu. Konečne prijímaním Kristovho tela a krvi sa stmeluje v jedno. Tento ľud, hoci je svätý už svojím pôvodom, predsa ďalej neprestajne rastie vo svätosti vedomou, činnou a plodnou účasťou na eucharistickom tajomstve.<sup>10</sup>

## Dôkazy nepretržitej tradície

6. Keď Druhý vatikánsky koncil vyhlásil zásady, podľa ktorých treba preskúmať omšový poriadok, okrem iného prikázal aj to, aby sa obnovili niektoré obrady „podľa pôvodných ustanovení Svätých Otcov“, <sup>11</sup> použil totiž tie isté slová ako svätý Pius V. v Apoštolskej konštitúcii „*Quo primum*“, ktorou roku 1570 zverejnil tridentský misál. Táto slovná zhoda naznačuje, že oba rímske misály, hoci sú medzi nimi štyri storočia,

---

<sup>6</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 7, 47; Dekrét o účinkovaní a živote kňazov, *Presbyterorum ordinis*, č. 5, 18.

<sup>7</sup> Porov. PIUS XII., Encyklika *Humani generis*, 12. augusta 1950: AAS 42 (1950) s. 570-571; PAVOL VI., encyklika *Mysterium Fidei*, 3. septembra 1965: AAS 57 (1965) s. 762-769; *Slávnostné vyznanie viery*, 30. júna 1968, č. 24-26: AAS 60 (1968) s. 442-443; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 3f, 9: AAS 59 (1967) s. 543, 547.

<sup>8</sup> Porov. TRIDENTSKÝ KONCIL, Sesia XIII, 11. októbra 1551: Denz-Schönm. 1635-1661.

<sup>9</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Dekrét o účinkovaní a živote kňazov, *Presbyterorum ordinis*, č. 2.

<sup>10</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 11.

<sup>11</sup> *Tamže*, č. 50.

obsahujú rovnakú a tú istú tradíciu. Ak zvážime vnútorné prvky tejto tradície, zbadáme, že druhý misál veľmi šťastne a znamenite dopĺňa predchádzajúci.

7. V ťažkých dobách, keď bola napadaná katolícka viera o obetnej povahe svätej omše, o služobnom kňazstve, o skutočnej a trvalej prítomnosti Kristovej pod eucharistickými spôsobmi, svätému Piovi V. predovšetkým záležalo na tom, aby zachoval vtedajšiu tradíciu, ktorú neprávom napádali, a preto v posvätných obradoch zaviedol iba nepatrné zmeny. A skutočne misál z roku 1570 sa iba málo odlišuje od prvého, vôbec kedy tlačou vydaného misála z roku 1474. Ten zasa verne reprodukuje misál z čias pápeža Inocenta III. Ani rukopisy (kódexy) vatikánskej knižnice, hoci prispeli k zlepšeniu niektorých výrazov, neumožnili pri skúmaní „starých a vierohodných autorov“ pokročiť ďalej než urobili stredoveké liturgické komentáre.

8. Naproti tomu dnes nespočetné diela učencov obohatili tie „ustanovenia Svätých Otcov“, ktorých sa pridŕžiavali zlepšovatelia misála Pia V. Po prvom vydaní sakramentára nazvaného Gregorianum roku 1571, častejšie vyšli tlačené kritické vydania starých rímskych a ambroziánskych sakramentárov i starobylé liturgické knihy španielske a galikánske, ktoré vyniesli na svetlo mnohé, dovtedy neznáme modlitby, vynikajúce po duchovnej stránke.

Odkedy boli objavené toľké liturgické dokumenty, lepšie poznávame aj tradície prvých storočí z čias pred vznikom východného a západného obradu.

Okrem toho rozvoj patristických štúdií objasnil teológiu eucharistického tajomstva učením vynikajúcich starovekých otcov, ako sú svätý Irenej, svätý Ambróz, svätý Cyril Jeruzalemský a svätý Ján Zlatoústý.

9. Preto „ustanovenia Svätých Otcov“ nevyžadujú len zachovať to, čo nám odovzdali naši najbližší predchodcovia, ale aj pochopiť a hlbšie zvážiť všetky minulé obdobia Cirkvi a všetky spôsoby, ktorými sa vyjadrovala jej jediná viera v takých odlišných formách ľudskej a občianskej kultúry, aké jestvovali v krajinách semitských, gréckych a latinských. Tento širší pohľad nám umožňuje vidieť, ako Duch Svätý pomáha Božiemu ľudu zachovať obdivuhodnú vernosť nezmeniteľnému pokladu viery aj popri veľkej rozmanitosti modlitieb a obradov.

### **Prispôbenie novým pomerom**

10. Nový misál nielen svedčí o *lex orandi* – pravidle modlitby rímskej Cirkvi a stráži poklad viery posledných cirkevných koncilov, ale zároveň znamená aj dôležitý krok dopredu v liturgickej tradícii.

Keď totiž otcovia Druhého vatikánskeho koncilu preberali dogmatické rozhodnutia Tridentského koncilu, situácia vo svete, ku ktorému hovorili, bola celkom iná. Preto mohli dať pre pastoráciu také návrhy a úpravy, aké pred štyristo rokmi nebolo možné ani predvídať.

11. Už Tridentský koncil uznával, aký veľký katechetický význam môže mať slávenie svätej omše. Nemohol však vyvodiť z toho všetky dôsledky pre praktický život. Mnohí vtedy prosili, aby pri slávení eucharistickej obety mohli používať ľudovú reč. Ako

odpoveď na túto požiadavku koncil považoval za svoju povinnosť, vzhľadom na vtedajšie okolnosti, znova prízvukovať tradičnú náuku Cirkvi, podľa ktorej eucharistická obeta je predovšetkým úkonom samého Krista, a preto jej vlastná účinnosť nezávisí od spôsobu, ako sa na nej zúčastňujú veriaci. Preto rozhodne vyhlásil, i keď miernymi slovami: „Hoci omša obsahuje veľké poučenie pre veriaci ľud, predsa otcovia nepovažujú za vhodné, aby sa všeobecne slávila v ľudovej reči.“<sup>12</sup> Za odsúdeniahodného vyhlásil toho, kto by tvrdil, že „treba zavrhnúť obrad rímskej Cirkvi, podľa ktorého sa časť kánonu a slová premenenia vyslovujú ticho, alebo, že treba sláviť omšu v ľudovej reči.“<sup>13</sup> Aj keď koncil vtedy zakázal používať v omši ľudovú reč, predsa nariadil, aby duchovní pastieri namiesto toho konali vhodnú katechézu: „Aby Kristove ovečky netrpeli hlad... posvätná synoda prikazuje pastierom a jednotlivým duchovným v pastorácii, aby pri slávení omše, či už sami alebo prostredníctvom iných, často vysvetľovali niečo z toho, čo sa číta v omši, a aby objasnili medzi iným aj niektoré tajomstvo tejto presvätej obety, a to najmä v nedele a sviatky.“<sup>14</sup>

12. Druhý vatikánsky koncil, ktorý sa zišiel preto, aby – podobne ako Tridentský koncil – prispôbil Cirkev potrebám jej apoštolského poslania v dnešných časoch, dôkladne si uvedomil poučný a pastoračný charakter posvätnéj liturgie.<sup>15</sup> A keďže nikto z katolíkov nepopieral oprávnenosť a účinnosť posvätného obradu v latinskej reči, koncil mohol bez ťažkostí pripustiť, že „nezriedka môže byť pre ľud veľmi užitočné používať materinskú reč“ a dovolil používať reč ľudu.<sup>16</sup> Oduševnenie, s akým všade prijali toto rozhodnutie, spôsobilo, že pod vedením biskupov a samej Apoštolskej stolice sa mohla zaviesť ľudová reč pri všetkých liturgických slávnostiach, na ktorých sa zúčastňuje ľud, aby veriaci plnšie chápali slávené tajomstvo.

13. Hoci používanie ľudovej reči v posvätnéj liturgii je len prostriedkom – i keď veľmi významným – na jasnejšie katechetické vysvetlenie sláveného tajomstva, predsa Druhý vatikánsky koncil pripomenul, že treba zachovávať niektoré nariadenia Tridentského koncilu, ktoré sa niekde nedodržiavali, ako napr. povinnosť konať homíliu v nedeľu a vo sviatok<sup>17</sup> a možnosť vsunúť nejaké ponaučenie do samých posvätných obradov.<sup>18</sup>

Predovšetkým však Druhý vatikánsky koncil odporúčal „tú dokonalejšiu účasť na omši, ktorou po kňazovom prijímaní aj veriaci prijímajú Kristovo telo z tej istej obety“,<sup>19</sup> čím pomohol uskutočniť aj iné želanie tridentských otcov, a to, aby pre plnšiu účasť na svätej Eucharistii „veriaci, prítomní na svätej omši, prijímali Eucharistiu nielen duchovne, ale aj sviatostne“.<sup>20</sup>

14. Z tých istých pohnútok a z toho istého pastoračného úsilia Druhý vatikánsky koncil mohol z nového hľadiska zvážiť ustanovenia Tridentského koncilu o prijímaní

---

<sup>12</sup> TRIDENTSKÝ KONCIL, Sesia XXII, Náuka o obete svätej omše, kap. 8: Denz-Schönm. 1749.

<sup>13</sup> Tamže, kap. 9: Denz-Schönm. 1759.

<sup>14</sup> Tamže, kap. 8: Denz-Schönm. 1749.

<sup>15</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 33.

<sup>16</sup> Tamže, č. 36.

<sup>17</sup> Tamže, č. 52.

<sup>18</sup> Tamže, č. 35, 3.

<sup>19</sup> Tamže, č. 55.

<sup>20</sup> TRIDENTSKÝ KONCIL, sesia XXII, Náuka o obete svätej omše, kap. 6: Denz-Schönm. 1747.

pod obidvoma spôsobmi. Pretože sa dnes neuvádza do pochybnosti náuka o účinnosti prijímania Eucharistie len pod spôsobom chleba, dovolil v niektorých prípadoch prijímať pod obidvoma spôsobmi, a to preto, že jasnejšia forma sviatostného znaku poskytuje osobitnú možnosť hlbšie vniknúť do tajomstva, na ktorom sa veriaci zúčastňujú.<sup>21</sup>

15. Cirkev tak ostáva verná svojmu poslaniu, pretože ako učiteľka pravdy zachováva „staré“, t. j. poklad tradície, a zároveň plní svoju povinnosť tým, že zvažuje a múdro používa veci „nové“ (porov. *Mt* 13, 52).

Jedna časť nového misála vhodnejšie prispôsobuje modlitby Cirkvi potrebám našich čias; také sú predovšetkým omše pri vysluhovaní sviatostí a svätenín a omše na rozličné príležitosti, v ktorých sa tradícia vhodne spája s novými prvkami. Zatiaľ čo viaceré liturgické texty, vybrané z najstaršej cirkevnej tradície a uvedené v mnohých vydaniach Rímskeho misála, zostali nezmenené, iné početné texty boli prispôsobené dnešným požiadavkám a podmienkam, a ďalšie texty, ako modlitby za Cirkev, za laikov, za posvätenie ľudskej práce, za spoločenstvo všetkých národov, za niektoré potreby príznačné našej dobe, boli zasa zostavené úplne nanovo, pričom sa použili myšlienky a často aj výrazy z najnovších koncilových dokumentov.

Pri použití textov najstaršej tradície zaiste sa neurobila krivda tomuto úctyhodnému pokladu tým, že sa z ohľadu na terajšiu situáciu vo svete niektoré vety pozmenili, aby aj spôsob vyjadrovania bol v súlade s rečou dnešnej teológie a verne odzrkadľoval súčasný stav cirkevnej disciplíny. Preto boli pozmenené niektoré výrazy týkajúce sa hodnotenia a užívania pozemských dobier, ako aj výrazy, ktoré vyjadrujú nejaký vonkajší spôsob pokánia, používaný v iných obdobiach Cirkvi.

Predpisy Druhého vatikánskeho koncilu v mnohých bodoch teda doplnili a zdokonalili liturgické predpisy Tridentského koncilu. Vatikánsky koncil tak zavŕšil úsilie priviesť veriacich bližšie k posvätnnej liturgii. Toto úsilie trvalo už štyristo rokov a v poslednom čase k nemu prispelo najmä štúdium liturgie podporované svätým Píom X. a jeho nástupcami.

---

<sup>21</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 55.



## HLAVA I. DÔLEŽITOSŤ A DÔSTOJNOSŤ SLÁVENIA EUCHARISTIE

16. Slávenie svätej omše, ako úkonu Krista a hierarchicky usporiadaného Božieho ľudu, je stredom celého kresťanského života tak pre všeobecnú Cirkev, ako aj pre miestne cirkevné spoločenstvo a pre každého veriaceho.<sup>22</sup> V nej totiž vyvrcholí úkon, ktorým Boh posväcuje svet v Kristovi, v nej dosahuje vrchol kult, ktorý ľudia preukazujú Otcovi, keď sa mu klaňajú skrze Krista, Božieho Syna v Duchu Svätom.<sup>23</sup> Okrem toho v omši sa pripomínajú celý rok tajomstvá vykúpenia tak, že sa určitým spôsobom sprítomňujú.<sup>24</sup> Ostatné posvätné úkony a všetky skutky kresťanského života s omšou súvisia, z nej vyplývajú a k nej smerujú.<sup>25</sup>

17. Preto veľmi záleží na tom, aby sa slávenie omše, Pánovej večere, usporiadalo tak, žeby sa posvätní služobníci i veriaci zúčastnili na nej primerane svojmu postaveniu a plnšie získali ovocie,<sup>26</sup> pre ktoré Kristus Pán ustanovil eucharistickú obeť svojho tela a krvi, a zveril ju ako pamiatku svojho umučenia a zmŕtvychvstania svojej milovanej neveste, Cirkvi.<sup>27</sup>

18. To sa vhodne uskutoční vtedy, keď sa bude prihliadať na povahu a okolnosti každého liturgického zhromaždenia a slávenie svätej omše sa usporiada tak, aby viedlo k vedomej, činnej a plnej účasti veriacich, totiž k účasti tela i duše: s vrúcnou vierou, nádejou a láskou, akú si želá Cirkev, akú si vyžaduje sama povaha slávenia, na akú kresťanský ľud na základe krstu má právo a k akej je sviatosťou krstu zaviazaný.<sup>28</sup>

19. Hoci sa niekedy nedá dosiahnuť prítomnosť a aktívna účasť veriacich, ktorá jasnejšie vyjadruje ekleziálnu povahu liturgického slávenia,<sup>29</sup> eucharistické slávenie si predsa vždy zachováva svoju účinnosť a dôstojnosť, pretože je úkonom Krista a Cirkvi; kňaz v tomto úkone plní svoju najdôležitejšiu úlohu a vždy koná pre spásu ľudu.

Preto sa mu teda odporúča, aby podľa možnosti aj každodenne slávil eucharistickú obeť.<sup>30</sup>

---

<sup>22</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 41; Dogmatická konštitúcia o Cirkvi, *Lumen gentium*, č. 11; Dekrét o účinkovaní a živote kňazov, *Presbyterorum ordinis*, č. 2, 5, 6; Dekrét o pastierskom úrade biskupov v Cirkvi, *Christus Dominus*, č. 30; Dekrét o ekumenizme, *Unitatis redintegratio*, č. 15; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 3e, 6: AAS 59 (1967) s. 542, 544-545.

<sup>23</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 10.

<sup>24</sup> Porov. *tamže*, č. 102.

<sup>25</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 10; Dekrét o účinkovaní a živote kňazov, *Presbyterorum ordinis*, č. 5.

<sup>26</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 14, 19, 26, 28, 30.

<sup>27</sup> Porov. *tamže*, č. 47.

<sup>28</sup> Porov. *tamže*, č. 14.

<sup>29</sup> Porov. *tamže*, č. 41.

<sup>30</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Dekrét o účinkovaní a živote kňazov, *Presbyterorum ordinis*, č. 13; *Kódex kánonického práva*, kán. 904.

20. Keďže sa však slávenie Eucharistie, ako aj celá liturgia koná viditeľnými znakmi, ktorými sa viera živí, upevňuje a vyjadruje,<sup>31</sup> treba veľmi starostlivo povyberať a usporiadať tie Cirkvou predkladané výrazové formy a prvky, ktoré s prihliadnutím na osobné a miestne okolnosti účinnejšie napomáhajú aktívnu a plnú účasť veriacich a lepšie zodpovedajú ich duchovnému dobru.

21. Preto cieľom týchto Smerníc je podať všeobecné zásady, ktorými sa má riadiť správne slávenie Eucharistie, a vysvetliť pravidlá, podľa ktorých majú prebiehať jednotlivé formy celebrovania.<sup>32</sup>

22. Najväčšiu dôležitosť má slávenie Eucharistie v partikulárnej Cirkvi.

Diecézny biskup je teda hlavným vysluhovateľom Božích tajomstiev, ako aj správcom, zveľaďovateľom a strážcom všetkého liturgického života jemu zverenej partikulárnej Cirkvi.<sup>33</sup> Tajomstvo Cirkvi sa zvlášť zjavuje v tých sláveniach, ktorým on predsedá, predovšetkým keď slávi Eucharistiu za účasti kňazov, diakonov a ľudu. A preto takéto slávenie omše musí byť príkladom pre celú diecézu.

Je teda jeho úlohou upriamovať pozornosť na to, aby kňaz, diakon a laici vždy dôkladnejšie chápali pravý význam obradov a liturgických textov, a tak boli vedení k činnej a plodnej účasti na slávení Eucharistie. Pre ten istý cieľ nech dbá, aby sa zvyšovala dôstojnosť samotných slávení, k čomu vo veľkej miere prispieva krása posvätného priestoru, hudby a umenia.

23. V týchto Všeobecných smerniciach a v Omšovom poriadku sa uvádzajú niektoré prispôsobenia a adaptácie, vhodné nato, aby slávenie plnšie zodpovedalo predpisom a duchu posvätnéj liturgie a aby sa zvýšila aj jej pastoračná účinnosť.

24. Tieto prispôsobenia pozostávajú zväčša vo výbere nejakých obradov alebo textov, t. j. spevov, čítaní, modlitieb, výziev a gest, ktoré viac zodpovedajú potrebám, vzdelaniu a schopnostiam účastníkov a ponechávajú sa na celebrujúceho kňaza. Nech však kňaz pamätá, že má byť služobníkom posvätnéj liturgie a nesmie nič z vlastnej vôle pri slávení omše pridať, vynechať alebo pozmeniť.<sup>34</sup>

25. Okrem toho niektoré prispôsobenia odporúčané na svojom mieste v misáli, patria podľa Konštitúcie o posvätnéj liturgii do kompetencie diecézneho biskupa alebo konferencie biskupov.<sup>35</sup> (porov. č. 387, 388 – 393).

---

<sup>31</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 59.

<sup>32</sup> Omše pre zvláštne príležitosti sa riadia týmito ustanoveniami: porov. Omše v zvláštnych spoločenstvách: POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Actio pastoralis*, 15. mája 1969: AAS 61 (1969) s. 806-811; Omše za účasti detí: *Directorium de Missis cum pueris*, 1. novembra 1973: AAS 66 (1974) s. 30-46; spojenie častí Liturgie hodín s omšou: *Všeobecné smernice Liturgie hodín*, č. 93-98; spojenie niektorých požehnaní a korunovácie obrazov Panny Márie s omšou: RÍMSKY RITUÁL, *Benedikcionál*, typické vydanie 1984, Všeobecný úvod, č. 28; *Ordo coronandi imaginem beatae Mariae Virginis*, č. 10 a 14.

<sup>33</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Dekrét o pastierskom úrade biskupov v Cirkvi, *Christus Dominus*, č. 15; porov. tiež Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 41.

<sup>34</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 22.

<sup>35</sup> Porov. tiež DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 38, 40; PAVOL VI., Apoštolská konštitúcia *Missale Romanum*.

26. Pri väčších zmenách a adaptáciách, ktoré by mali zohľadňovať tradície a svojráz národov a krajín, aby to slúžilo pre dobro alebo potrebu v zmysle čl. 40 Konštitúcie o posvätnéj liturgii, nech sa postupuje podľa inštrukcie „*De Liturgia Romana et inculturatione*“ (Rímska liturgia a inkulturácia)<sup>36</sup> a ako je to vysvetlené v týchto smerniciach (č. 395 – 399).

---

<sup>36</sup> Porov. KONGREGÁCIA PRE BOŽÍ KULT A DISCIPLÍNU SVIATOSTÍ, Inštrukcia *Varietates legitimæ*, 25. januára 1994: AAS 87 (1995), s. 288-314.

## HLAVA II. STAVBA OMŠE, JEJ PRVKY A ČASTI

### I. VŠEOBECNÁ STAVBA OMŠE

27. Pri svätej omši čiže pri Pánovej večeri sa zhromažďuje Boží ľud pod predsedníctvom kňaza, ktorý zastupuje osobu Krista, na slávenie pamiatky Pána čiže eucharistickej obety.<sup>37</sup> Preto o takomto miestnom zhromaždení svätej Cirkvi v plnej miere platí Kristovo prisľúbenie: „Kde sú dvaja alebo traja zhromaždení v mojom mene, tam som ja medzi nimi“ (Mt 18, 20). Ved' pri slávení omše, v ktorej sa bez prestania sprítomňuje obeta kríža,<sup>38</sup> Kristus je skutočne prítomný v samom zhromaždení zúdenom v jeho mene, v osobe kňaza, vo svojom slove a najmä podstatne a trvalo pod eucharistickými spôsobmi.<sup>39</sup>

28. Omša sa skladá z dvoch častí: z liturgie slova a z liturgie Eucharistie, ktoré tak úzko súvisia, že tvoria jeden kultový úkon.<sup>40</sup> V omši sa pripravuje stôl jednak Božieho slova, jednak Kristovho tela. Veriaci sa tu poučujú a živia.<sup>41</sup> Niektoré obrady bohoslužbu otvárajú, iné ju zakončujú.

### II. ROZLIČNÉ PRVKY OMŠE

#### Čítanie Božieho slova a jeho výklad

29. Keď sa v Cirkvi číta Sväté písmo, sám Boh hovorí k svojmu ľudu, a Kristus, prítomný vo svojom slove, ohlasuje evanjelium.

Čítanie Božieho slova je dôležitým prvkom liturgie, a preto ho majú všetci počúvať s úctou. Hoci v čítaniach zo Svätého písma sa Božie slovo obracia na všetkých ľudí všetkých čias a hoci je im zrozumiteľné, jeho väčšia zrozumiteľnosť a účinnosť sa ešte podporuje živým výkladom, teda homíliou, ktorá je časťou liturgického slávenia.<sup>42</sup>

#### Modlitby a iné časti omše, ktoré prináležia kňazovi

30. Medzi časťami liturgie určenými kňazovi, prvé miesto zaberá eucharistická modlitba, ktorá je vrcholom celého slávenia. Ďalej sú to modlitby: modlitba dňa (*kolekta*), modlitba nad obetnými darmi a modlitba po prijímaní. Kňaz, ktorý v zastúpení

---

<sup>37</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Dekrét o účinkovaní a živote kňazov, *Presbyterorum ordinis*, č. 5; Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 33.

<sup>38</sup> Porov. TRIDENTSKÝ KONCIL, Sesia XXII, Náuka o obete svätej omše, kap. 1: Denz-Schönm. 1740; porov. PAVOL VI., *Slávnostné vyznanie viery*, 30. júna 1968, č. 24: AAS 60 (1968) s. 442.

<sup>39</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 7.; PAVOL VI., Encyklika *Mysterium fidei*, 3. septembra 1965: AAS 57 (1965) s. 764; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 9: AAS 59 (1967) s. 547.

<sup>40</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 56; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 3: AAS 59 (1967) s. 542.

<sup>41</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 48, 51; Dogmatická konštitúcia o Božom zjavení, *Dei Verbum*, č. 21; Dekrét o účinkovaní a živote kňazov, *Presbyterorum ordinis*, č. 4.

<sup>42</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 7, 33, 52.

Kristovej osoby predsedá zhromaždeniu, prednáša tieto modlitby Bohu v mene všetkého svätého ľudu a v mene všetkých prítomných.<sup>43</sup> Preto sa právom nazývajú „predsedníckymi modlitbami“ (*orationes præsidentiales*).

31. Kňazovi v úlohe predsedu zhromaždenia patrí ešte povedať primerané výzvy predvídané v samom obrade. Kde sú rubrikami ustanovené, môže ich celebrant primerane prispôbiť, aby zodpovedali chápaniu zúčastnených; kňaz má však dbať na to, aby vždy zachoval zmysel výzvy, ktorá sa uvádza v misáli a krátko ju vyjadril. Predsedajúci kňaz má ďalej ohlasovať Božie slovo, ako aj udeľovať záverečné požehnanie. Okrem toho môže celkom stručne uviesť veriacich do omše dňa, po úvodnom pozdrave a pred úkonom kajúcnosti, ako aj do liturgie slova pred čítaniami a do eucharistickej modlitby pred piesňou vďaka čiže prefáciou, nikdy však nie vo vlastnej eucharistickej modlitbe; napokon aj niekoľkými slovami pred prepustením veriacich môže uzavrieť celé posvätné slávenie.

32. Povaha „predsedníckych“ častí vyžaduje, aby ich kňaz predniesol jasne a nahlas a aby ich všetci pozorne počúvali.<sup>44</sup> Preto, kým ich kňaz vyslovuje, nech sa nekonajú iné modlitby alebo spevy, nech umlkuje aj organ a iné hudobné nástroje.

33. Kňaz prednáša modlitby ako predsedajúci v mene celej Cirkvi a celého zhromaždeného spoločenstva, niekedy však iba vo svojom mene, aby svoju službu vykonal s väčšou pozornosťou a nábožnosťou. Tieto modlitby, ktoré sú pred čítaním evanjelia, pri príprave obetných darov, ako aj tie, ktoré sa uvádzajú pred a po kňazovom prijímaní, hovorí potichu.

### Iné texty vyskytujúce sa pri celebrowaní

34. Keďže slávenie svätej omše už svojou povahou má „komunitárny“ ráz,<sup>45</sup> veľký význam majú dialógy medzi kňazom a zhromaždenými veriacimi, ako aj zvolania (aklamácie);<sup>46</sup> nie sú totiž len vonkajšími znakmi spoločného slávania, ale podporujú a vytvárajú spojenie medzi kňazom a ľuďmi.

35. Zvolania a odpovede veriacich na kňazove pozdravy a modlitby predstavujú taký stupeň činnej účasti, že ich zhromaždení veriaci majú vykonať v každom druhu omše, aby sa tak jasne vyjadrila a pestovala súčinnosť celého spoločenstva.<sup>47</sup>

36. Aj iné časti, veľmi vhodné na prejavenie a podnietenie činnej účasti veriacich, sú pridelené celému zvolanému zhromaždeniu, najmä úkon kajúcnosti, vyznanie viery, modlitba veriacich a modlitba Pána.

---

<sup>43</sup> Porov. *tamže*, č. 7, 33.

<sup>44</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Musicam sacram*, 5. marca 1967, č. 14: AAS 59 (1967) s. 304.

<sup>45</sup> Porov. DRUHÝ VATIKÁNSKY KONCIL, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 26-27; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 3d: AAS 59 (1967) s. 542.

<sup>46</sup> Porov. DRUHÝ VATIKÁNSKY KONCIL, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 30.

<sup>47</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Musicam sacram*, 5. marca 1967, č. 16a: AAS 59 (1967) s. 305.

37. Napokon z iných textov:

a) niektoré sú obradom alebo úkonom samým osebe, ako oslavná pieseň (*Glória*), responzóriový žalm, *Aleluja* a verš pred evanjeliom, oslava Trojsvätého (*Sanktus*), anamnetické zvolanie (po premenení), spev po prijímaní;

b) iné sprevádzajú nejaký obrad, ako úvodný spev, spev pri príprave obetných darov, pri lámaní chleba (*Baránok Boží*) a spev na prijímanie.

### Spôsob prednesu rozličných textov

38. V textoch, ktoré má kňaz alebo diakon, alebo lektor, alebo všetci veriaci predniesť jasne a nahlas, prednes má zodpovedať ich povahe: podľa toho, či ide o čítanie, o modlitbu, o výzvu, o aklamáciu alebo o spev. Má zodpovedať aj forme slávenia a slávnostnému rázu zhromaždenia. Okrem toho treba mať na zreteli aj charakter jednotlivých jazykov a národov.

Preto v nasledujúcich rubrikách a smerniciach výrazy „povedať“ alebo „predniesť“ treba rozumieť tak o speve, ako aj o recitácii podľa spomenutých zásad.

### Dôležitosť spevu

39. Apoštol napomína veriacich kresťanov, ktorí sa schádzajú v očakávaní príchodu svojho Pána, aby spoločne spievali žalmy, hymny a duchovné piesne (porov. *Kol* 3,16). Spev je totiž znakom plesajúceho srdca (porov. *Sk* 2, 46). Preto svätý Augustín právom hovorí: „Kto miluje, ten spieva“<sup>48</sup>, a už za starodávna sa stalo príslovím: „Dva razy sa modlí, kto dobre spieva“.

40. Nech sa teda vysoko hodnotí spev pri slávení omše s prihliadaním na svojráz národov a na schopnosti jednotlivých liturgických zhromaždení. Hoci nie je záväzné, napr. vo feriálnych omšiach, spievať vždy všetky texty, určené na spev, treba dbať na to, aby sa nevynechával spev služobníkov a ľudu v sláveniach, ktoré sa konajú v nedele a v prikázané sviatky.

Pri výbere textov, ktoré sa majú skutočne spievať, treba dať prednosť tým, ktoré sú dôležitejšie, a najmä tým, ktoré má spievať kňaz alebo diakon, či lektor a na ktoré odpovedá ľud, alebo ktoré má predniesť kňaz spolu s ľudom.<sup>49</sup>

41. Gregoriánsky spev nech má popredné miesto za rovnakých podmienok pred ostatnými spevmi, pretože je vlastný rímskej liturgii. Iné druhy posvätnéj hudby, predovšetkým polyfónia, sa vôbec nevylučujú, pokiaľ zodpovedajú duchu liturgického úkonu a napomáhajú účasť všetkých veriacich.<sup>50</sup>

<sup>48</sup> SV. AUGUSTÍN, *Homília* 336, 1: PL 38, 1472.

<sup>49</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Musicam sacram*, 5. marca 1967, č. 7, 16: AAS 59 (1967) s. 302, 305.

<sup>50</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 116; tiež *tamže*, č. 30.

Keďže sa však v určité dni častejšie stretajú veriaci z rozličných národov, je vhodné, aby títo veriaci v ľahších nápevoch vedeli po latinsky spievať spoločne aspoň niektoré časti omšového poriadku, najmä vyznanie viery a modlitbu Pána.<sup>51</sup>

## Gestá a držanie tela

42. Gestá a držanie tela tak kňaza, diakona a posluhujúcich, ako aj ľudu, majú smerovať k tomu, aby celé slávenie žiarilo dôstojnosťou a vznešenou jednoduchosťou, aby sa chápal pravý a úplný význam rôznych jeho častí a napomáhala sa spoluúčasť všetkých.<sup>52</sup> Preto bude potrebné dávať pozor, aby to, čo určujú tieto Všeobecné smernice a tradičná prax rímskeho obradu, viac slúžilo spoločnému duchovnému dobru Božieho ľudu, ako vlastným sklonom a úsudku.

Jednotné držanie tela, ktoré majú zachovávať všetci zúčastnení, je znakom jednoty údob kresťanského spoločenstva, zhromaždených na svätú liturgiu, lebo vyjadruje a podporuje zmýšľanie a city ducha zúčastnených.

43. Veriaci nech stoja od začiatku úvodného spevu alebo keď prichádza kňaz k oltáru až do modlitby dňa (*kolekty*) vrátane; počas spevu *Aleluja* pred evanjeliom a pri prednese evanjelia, pri vyznaní viery a pri modlitbe veriacich; ako aj od výzvy *Modlite sa, bratia* pred modlitbou nad obetnými darmi až do konca omše, okrem toho, čo sa povie ďalej.

Sediť sa má cez čítania pred evanjeliom a cez medzispiev, pri homílii a kým sa pripravujú obetné dary, ako aj vtedy, keď sa chce po prijímaní zachovať posvätné ticho.

Pri premenení si však veriaci majú kľaknúť, ak im v tom neprekáža zdravotný stav alebo nedostatok miesta, veľký počet zúčastnených alebo iné závažné príčiny. Tí však, čo nekláčia počas premenenia, nech sa hlboko uklonia, keď si kňaz pokľakne po premenení.

Konferencia biskupov má však právo prispôbiť gestá a držanie tela, opísané v omšovom poriadku povahe a rozumným národným zvyklostiam podľa noriem práva.<sup>53</sup> Treba však dávať pozor, aby zodpovedali zmyslu a povahe jednotlivých častí slávenia. Kde je zvyk, že ľud zostáva kľakať po skončení zvolania *Svätý* až do konca eucharistickej modlitby a pred prijímaním, keď kňaz hovorí *Hľa, Baránok Boží*, chvályhodne sa to môže zachovať.

Aby sa dosiahla jednota v pohyboch a držaní tela počas toho istého slávenia, veriaci nech poslúchnu pokyny, ktoré pri bohoslužbe dáva diakon alebo posluhujúci laik alebo kňaz, podľa toho, ako je to určené v misáli.

44. Ku gestám sa rátajú aj úkony a sprievody, keď kňaz s diakonom a posluhujúcimi prichádza k oltáru; keď diakon pred ohlasovaním evanjelia prináša k ambone evanjeliár alebo knihu evanjelií; keď veriaci prinášajú obetné dary a pristupujú k sv. prijímaniu.

<sup>51</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 54: POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Inter Œcumenici*, 26. septembra 1964, č. 59: AAS 56 (1964) s. 891; Inštrukcia *Musicam sacram*, 5. marca 1967 č. 47: AAS 59 (1967) s. 314.

<sup>52</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 30, 34; porov. *tamže* tiež č. 21.

<sup>53</sup> Porov. *tamže*, č. 40; KONGREGÁCIA PRE BOŽÍ KULT A DISCIPLÍNU SVIATOSTÍ, Inštrukcia *Varietates legitimæ*, 25. januára 1994, č. 41: AAS 87 (1995), s. 304.

Sluší sa, aby tieto úkony a sprievody boli dôstojné, možno ich sprevádzať patričnými spevmi podľa smerníc pre jednotlivé úkony.

## Posvätné ticho

45. V patričnom čase treba zachovať, ako súčasť slávenia, aj posvätné ticho.<sup>54</sup> Jeho ráz závisí od toho, v ktorom bode liturgického slávenia sa zachováva. Pri úkone kajúcnosti a po výzve na modlitbu napomáha chvíľa ticha sústredene sa vnoriť do seba; po čítaniach alebo po homílii pomáha veriacim rozjímať o tom, čo počuli; po prijímaní umožňuje vnútornú modlitbu chvály a vďakyvzdania.

Už pred vlastným slávením omše je chvályhodné zachovať posvätné ticho v kostole, sakristii a príľahlých priestoroch, aby sa všetci nábožne a náležite pripravili na slávenie posvätného úkonu.

## III. JEDNOTLIVÉ ČASTI SVÄTEJ OMŠE

### A) ÚVODNÉ OBRADY

46. Úkony pred liturgiou slova, čiže úvodný spev, pozdrav, úkon kajúcnosti, vzývanie Pána, oslavná pieseň (*Glória*) a modlitba dňa (*kolekta*) majú povahu začiatku, úvodu a prípravy.

Ich úlohou je utvoriť spoločenstvo zo zhromaždených veriacich a správne ich pripraviť na počúvanie Božieho slova a na dôstojné slávenie Eucharistie.

V niektorých sláveniach, ktoré sa spájajú s omšou podľa smerníc liturgických kníh, sa vynechávajú úvodné obrady alebo sa vykonávajú osobitným spôsobom.

### Úvodný spev

47. Keď sa ľud zišiel a prichádza kňaz s diakonom a posluhujúcimi, začína sa spievať úvodný spev. Tento spev otvára slávenie bohoslužby, utužuje jednotu zhromaždených, ich myseľ uvádza do tajomstva liturgického obdobia alebo slávnosti a sprevádza prichádzajúceho kňaza a jeho asistenciu.

48. Úvodný spev spieva zbor spevákov striedavo s ľudom, alebo kantor s ľudom, alebo sám ľud, alebo sám zbor. Možno spievať antifónu s príslušným žalmom z Rímskeho graduála alebo z Jednoduchého graduála, alebo to môže byť aj iný spev primeraný posvätnému úkonu, liturgickej povahe dňa alebo obdobia.<sup>55</sup> Text tohto spevu nech je schválený konferenciou biskupov.

Ak sa úvodný spev nespieva, recitujú antifónu uvedenú v misáli alebo veriaci, alebo niektorí z nich, alebo lektor, alebo ak to nie je možné, recituje ju sám kňaz, ktorý ju môže upraviť aj na spôsob úvodného napomenutia (porov. č. 31).

<sup>54</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 30; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Musicam sacram*, 5. marca 1967, č. 17: AAS 59 (1967), s. 305.

<sup>55</sup> Porov. JÁN PAVOL II., Apoštolský list *Dies Domini*, 31. mája 1998, č. 50: AAS 90 (1998) s. 745.



## Pozdravenie oltára a zhromaždeného ľudu

49. Keď kňaz, diakoni a posluhujúci prišli do presbytéria, pozdravia oltár hlbokým úklonom.

Potom na znak úcty kňaz a diakon oltár pobožkajú; a kňaz môže kríž a oltár incenzovať.

50. Po úvodnom speve kňaz, stojac pri sedadle, sa žehná znakom kríža spolu s celým zhromaždením; potom kňaz pozdravom oznamuje zhromaždenému spoločenstvu Pánovu prítomnosť. Týmto pozdravom a odpoveďou ľudu sa vyjadruje tajomstvo zhromaždenej Cirkvi.

Po pozdravení ľudu môže kňaz, alebo diakon, alebo posluhujúci laik krátko uviesť veriacich do omše dňa.

## Úkon kajúčnosti

51. Potom kňaz vyzve všetkých k úkonu kajúčnosti. Po krátkej chvíli ticha celé spoločenstvo ho vykoná formulou všeobecného vyznania hriechov a kňaz ho zakončí rozhrešením, ktoré však nemá účinok sviatosti pokánia.

V nedeľu, najmä vo Veľkonočnom období, namiesto obvyklého úkonu kajúčnosti sa môže niekedy uskutočniť požehnanie vody a pokropenie vodou na pamiatku krstu.<sup>56</sup>

## Pane, zmiluj sa – Kyrie eleison

52. Po úkone kajúčnosti nasleduje vždy vzývanie Pána *Pane, zmiluj sa*, ak už nebolo v samom úkone kajúčnosti. Keďže je to spev, ktorým veriaci volajú k Pánovi a prosia ho o milosrdenstvo, spravidla ho spievajú všetci, čiže má na ňom účasť ľud i zbor alebo kantor.

Každé zvolanie sa opakuje spravidla dvakrát, nevylučuje sa však väčší počet, podľa požiadavky rozličných jazykov, ako aj hudobného umenia alebo nejakých iných okolností. Keď sa vzývanie Pána spieva ako súčasť úkonu kajúčnosti, vsúva sa pred jednotlivé zvolania „tropus“.

## Oslavná pieseň – Glória

53. Oslavná pieseň (*Glória*) je prastarý a ctihodný hymnus. Ním Cirkev, zhromaždená v Duchu Svätom, oslavuje a vzýva Boha Otca a Baránka. Text tohto hymnu sa nemôže zameniť s iným. Začína ho kňaz alebo, ak je to vhodné, kantor alebo zbor. Spieva ho celé zhromaždenie súčasne, alebo ľud striedavo so zborom, alebo sám zbor. Ak sa nespieva, majú ho recitovať všetci spolu alebo si dva chóry navzájom odpovedajú.

Spieva sa alebo recituje v nedele okrem adventných a pôstnych, na slávnosti a sviatky, ako aj pri osobitných slávnostnejších bohoslužbách.

---

<sup>56</sup> Porov. *infra*, s. 1249-1252.

## Modlitba dňa – kolekta

54. Potom kňaz vyzve ľud k modlitbe. Všetci spolu s ním chvíľku mlčia, aby si uvedomili, že stoja pred Bohom, a aby si v mysli mohli zhrnúť svoje prosby. Potom kňaz prednesie modlitbu, ktorá sa zvyčajne volá „kolekta“; ňou sa vyjadruje povaha bohoslužby. Podľa pradávnej tradície Cirkvi, modlitba kolekta sa spravidla obracia k Bohu Otcovi skrze Krista v Duchu Svätom<sup>57</sup> a končí sa trojičným, to znamená dlhším záverom, týmto spôsobom:

- ak sa obracia k Otcovi: *Skrze nášho Pána Ježiša Krista, tvojho Syna, ktorý je Boh a s tebou žije a kraluje v jednote s Duchom Svätým po všetky veky vekov;*

- ak sa obracia k Otcovi, ale na konci sa v nej spomína Syn: *Lebo on je Boh a s tebou žije a kraluje v jednote s Duchom Svätým po všetky veky vekov;*

- ak sa obracia k Synovi: *Lebo ty si Boh a žiješ a kraluješ s Bohom Otcom v jednote s Duchom Svätým po všetky veky vekov.*

Ľud sa pripája k modlitbe a zvolaním *Amen* si ju osvojuje.

V omši sa prednáša vždy len jediná kolekta.

## B) LITURGIA SLOVA

55. Hlavnú časť liturgie slova tvoria čítania zo Svätého písma s medzispievmi. Homília, vyznanie viery a spoločná modlitba, čiže modlitba veriacich, ju rozvíjajú a zakončujú. V čítaniach, ktoré potom vysvetľuje homília, Boh hovorí k svojmu ľudu,<sup>58</sup> zjavuje tajomstvo vykúpenia a spásy a poskytuje duchovný pokrm. Ba vo svojom slove je sám Kristus prítomný uprostred veriacich.<sup>59</sup> Toto Božie slovo si ľud osvojuje posvätným tichom a spevmi a vnútorný súhlas s ním vyjadruje aj vyznaním viery. Napokon ľud, posilnený Božím slovom, v modlitbe veriacich prednáša svoje prosby za potreby celej Cirkvi a za spásu sveta.

## Posvätné ticho

56. Liturgia slova nech sa slávi tak, aby napomáhala meditáciu, preto sa rozhodne treba vyvarovať každej forme náhlenia, ktoré prekáža sústredeniu sa. Na to sú vhodné aj krátke chvíle posvätného ticha prispôbované zhromaždenému spoločenstvu. V tichu sa pôsobením Ducha Svätého Božie slovo srdcom prijíma a odpoveď sa pripravuje modlitbou. Tieto chvíle posvätného ticha sa vhodne môžu zachovať napr. pred samým začatím liturgie slova, po prvom a druhom čítaní a napokon po skončení homílie<sup>60</sup>.

---

<sup>57</sup> Porov. TERTULIÁN, *Adversus Marcionem*, IV, 9: CCSL 1, s. 560; ORIGENES, *Disputatio cum Heracleida*, č. 4, 24: SCh 67, s. 62; *Statuta Concilii Hipponensis Breviata*, 21: CCSL 149, s. 39.

<sup>58</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 33.

<sup>59</sup> Porov. *tamže*, č. 7.

<sup>60</sup> Porov. RÍMSKY MISÁL, *Poriadok čítaní pri omši*, druhé typické vydanie, Úvod, č. 28.

## Biblické čítania

57. V čítaniach sa veriacim pripravuje stôl Božieho slova a otvárajú sa im biblické poklady.<sup>61</sup> Je preto lepšie zachovať usporiadanie biblických čítaní, aby osvetlilo jednotu oboch Zákonov a dejín spásy; nie je dovolené čítania a responzóriový žalm, ktoré obsahujú Božie slovo, zamieňať inými nebiblickými textami.<sup>62</sup>

58. V slávení omše s účasťou ľudu sa majú čítania prednášať vždy z ambony.

59. Podľa tradície úloha prednášať čítania nie je predsednícka, ale služobná. Čítania preto prednáša lektor, evanjelium však ohlasuje diakon alebo, ak nie je prítomný, iný kňaz. Ak však nie je prítomný diakon alebo iný kňaz, číta evanjelium sám celebrujúci kňaz; podobne keď chýba iný schopný lektor, celebrujúci kňaz prednáša aj ostatné čítania.

Po jednotlivých čítaniach, ten, ktorý číta, prednesie aklamáciu, na ktorú zhromaždený ľud odpoveďou preukáže úctu Božiemu slovu, ktoré prijal s vierou a vnútornou vdáčnosťou.

60. Čítanie evanjelia je vrcholom liturgie slova. Sama liturgia učí, že čítaniu evanjelia patrí tá najväčšia úcta. Ved' v porovnaní s ostatnými čítaniami ho vyznačuje osobitnou poctou, a to jednak tým, že na jeho ohlasovanie určuje služobníka, ktorý sa na vykonanie služby pripravuje požehnaním alebo modlitbou, jednak tým, že veriaci stoja a aklamáciami uznávajú a hlásajú, že Kristus je medzi nimi a k nim hovorí a že samo čítanie počúvajú postojácky, aj tým, že sa evanjeliáru preukazujú osobitné prejavy úcty.

## Responzóriový žalm

61. Po prvom čítaní nasleduje responzóriový žalm, ktorý je integrálnou časťou liturgie slova a má veľký liturgický a pastoračný význam, pretože napomáha rozjímaniu o Božom slove.

Responzóriový žalm nech zodpovedá každému jednému čítaniu a spravidla sa berie z lekcionára.

Je správne responzóriový žalm spievať, aspoň responzórium, ktoré prislúcha ľudu. Preto žalmista, čiže spevák žalmu, prednáša verše žalmu pri ambone alebo na inom vhodnom mieste. Celé zhromaždenie sedí a počúva, ba zvyčajne sa na ňom zúčastňuje spievaním responzória, ak sa žalm neprednáša súvisle, t. j. bez responzória. Aby však ľud mohol ľahšie zaspievať odpoveď na žalm, vybrali sa niektoré odpovede a žalmy na rozličné obdobia v roku a na rozličné druhy sviatkov; tieto sa môžu použiť namiesto textu zodpovedajúceho čítaniu vždy, keď sa žalm spieva. Ak sa žalm nemôže spievať, recituje sa spôsobom, ktorý je vhodnejší na podporenie meditácie Božieho slova.

Namiesto žalmu vyznačeného v lekcionári sa môže spievať aj responzórium graduála z Rímskeho graduála, alebo responzóriový či alelujový žalm z Jednoduchého graduála, ako ich uvádzajú spomenuté knihy.

<sup>61</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 51.

<sup>62</sup> Porov. JÁN PAVOL II., Apoštolský list *Vicesimus quintus annus*, 4. decembra 1988, č. 13: AAS 81 (1989) s. 910.

## Zvolanie pred čítaním evanjelia

62. Po čítaní, ktoré bezprostredne predchádza evanjelium, sa spieva *Aleluja* alebo iný spev určený rubrikami, ako to vyžaduje liturgické obdobie. Toto zvolanie vytvára obrad či vlastný úkon; ním zhromaždenie veriacich prijíma Pána, ktorý bude k nemu hovoriť v evanjeliu, aj ho pozdravuje a vyznáva svoju vieru spevom. Zbor alebo kantor predspevujú, všetci spievajú postojačky, a ak treba opakujú; verš však spieva zbor alebo kantor.

a) *Aleluja* sa spieva v každom období okrem pôstneho. Verše sa berú z lekcionára alebo z graduála.

b) V Pôstnom období sa spieva miesto *Aleluja* verš pred evanjeliom vyznačený v lekcionári. Môže sa spievať aj iný žalm alebo traktus, ako sa nachádza v graduáli.

63. Keď je pred evanjeliom iba jedno čítanie:

a) v období, keď sa používa *Aleluja* možno vziať alelujový žalm alebo žalm a *Aleluja* so svojím veršom;

b) v období, keď sa *Aleluja* nepoužíva, možno použiť žalm a verš pred evanjeliom alebo len žalm.

c) *Aleluja* alebo verš pred evanjeliom, ak sa nespieva, môže sa vynechať.

64. Sekvencia je okrem dní Veľkej noci a Turíc nezáväzná a spieva sa pred *Aleluja*.

## Homília

65. Homília je súčasťou liturgie a veľmi sa odporúča.<sup>63</sup> Je totiž nevyhnutná na zveladenie kresťanského života. Má byť výkladom niektorého bodu Svätého písma, ktoré sa číta alebo iného textu ordinária alebo propria omše dňa so zreteľom na slávené tajomstvo alebo na osobitné potreby poslucháčov.<sup>64</sup>

66. Homíliu má spravidla povedať sám celebrujúci kňaz alebo ju môže zveriť koncelebrujúcemu kňazovi alebo niekedy, ak je to vhodné, aj diakonovi, nikdy však nie laikovi.<sup>65</sup> Vo zvláštnych prípadoch a z náležitých dôvodov môže predniesť homíliu aj biskup alebo kňaz, ktorý je prítomný na slávení, aj keď nemôže koncelebrovať.

V nedele a prikázané sviatky má byť homília vo všetkých omšiach, ktoré sa slávia za účasti ľudu a môže sa vynechať iba z vážnej príčiny; odporúča sa aj v iných dňoch, najmä vo všedné dni Adventného, Pôstneho a Veľkonočného obdobia, ako aj v iné sviatky a vtedy, keď sa zide v kostole viac ľudí.<sup>66</sup>

Je vhodné po homílii zachovať krátku chvíľu posvätného ticha.

---

<sup>63</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 52; porov. *Kódex kánonického práva*, kán. 767 § 1.

<sup>64</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Inter Œcumenici*, 26. septembra 1964, č. 54: AAS 56 (1964) s. 890.

<sup>65</sup> Porov. *Kódex kánonického práva*, kán. 767 § 1; PÁPEŽSKÁ KOMISIA NA AUTENTICKÉ VYSVETĽOVANIE KÓDEXU KÁNONICKÉHO PRÁVA, odpoveď na pochybnosť okolo kán. 767 § 1: AAS 79 (1987) s. 1249; Medzidikasteriálna inštrukcia o niektorých otázkach okolo očakávanej spolupráce veriacich laikov v kňazskej službe, *Ecclesiae de mysterio*, 15. augusta 1997, čl. 3: AAS 89 (1997), s. 864.

<sup>66</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Inter Œcumenici*, 26. septembra 1964, č. 53: AAS 56 (1964) s. 890.

## Vyznanie viery – Krédo

67. Symbol čiže vyznanie viery vedie k tomu, aby všetok zhromaždený ľud odpovedal na Božie slovo zvestované v čítaniach zo Svätého písma a vysvetlené v homílii a aby prednášaním pravidla viery, formulou schválenou pre liturgické použitie, spomínal a vyznával veľké tajomstvá viery, prv ako by sa začalo ich slávenie v Eucharistii.

68. Vyznanie viery má spievať alebo prednášať kňaz s ľuďom v nedele a na slávnosti. Možno ho však odriekať aj pri slávnostnejších bohoslužbách.

Ak sa spieva, začína ho kňaz alebo, ak je vhodné, kantor alebo zbor, spievajú ho však všetci spolu, alebo ľud striedavo so zborom.

Ak sa nespieva, recitujú ho všetci spolu alebo dva zbory si navzájom odpovedajú.

## Modlitba veriacich

69. Vo všeobecnej modlitbe, čiže v modlitbe veriacich, ľud, keď vierou prijal Božie slovo, nejakým spôsobom naň odpovedá a vykonáva úlohu svojho krstného kňazstva, prináša Bohu prosby za spásu všetkých. Treba, aby sa táto modlitba spravidla konala pri omšiach za účasti ľudu, a to tak, že sa prednášajú prosby za svätú Cirkev, za svetskú vrchnosť, za sužovaných rozličnými ťažkosťami, ako aj za všetkých ľudí a za spásu celého sveta.<sup>67</sup>

70. Poradie prosieb je spravidla toto:

- a) za potreby Cirkvi,
- b) za svetskú vrchnosť a za spásu sveta,
- c) za sužovaných ťažkosťami každého druhu,
- d) za miestne spoločenstvo.

Pri nejakej osobitnej slávnosti, ako je birmovanie, sobáš, pohreb, možno však v poradí úmyslov uprednostniť tie, ktoré sa vzťahujú na osobitnú príležitosť.

71. Modlitbu riadi celebrujúci kňaz od sedadla. Sám ju krátkym povzbudením uvedie, a tým vyzve veriacich na modlitbu a sám ju modlitbou zakončí. Úmysly, ktoré sa prednášajú, majú byť triezve, vytvorené s rozumnou slobodou a krátko, aby vyzdvihli prosby celého spoločenstva.

Úmysly prednáša z ambony prípadne iného vhodného miesta diakon, kantor, lektor, alebo veriaci laik.<sup>68</sup>

Ľud postojacky vyjadrí svoju prosbu alebo spoločným zvolaním po prednesení jednotlivých úmyslov alebo tichou modlitbou.

---

<sup>67</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 53.

<sup>68</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Inter Œcumenici*, 26. septembra 1964, č. 56: AAS 56 (1964) s. 890.

## C) LITURGIA EUCHARISTIE

72. Pri Poslednej večeri Kristus ustanovil obeť a veľkonočnú hostinu, ktorou sa v Cirkvi ustavične sprítomňuje obeť kríža, keď kňaz, zastupujúci Krista Pána, koná to isté, čo konal sám Pán a čo prikázal učeníkom robiť na svoju pamiatku.<sup>69</sup>

Kristus totiž vzal chlieb a kalich, vzdal vďaky, rozlomil chlieb, dal učeníkom, hovoriac: Vezmite, jedzte, pite: toto je moje Telo, toto je kalich mojej Krvi. Toto robte na moju pamiatku. Preto Cirkev usporiadala celé slávenie liturgie Eucharistie tak, aby jej jednotlivé časti zodpovedali Kristovým slovám a úkonom, a to takto:

1) Pri príprave darov sa na oltár prináša chlieb a víno s vodou, čiže tie prvky, ktoré Kristus vzal do svojich rúk.

2) V eucharistickej modlitbe sa vzdáva Bohu vďaka za celé dielo spásy a obetované dary sa stávajú Kristovým telom a krvou.

3) V lámaní chleba a v prijímaní veriacich, hoci mnohí, z jedného chleba prijímajú telo a krv Pána z jedného kalicha tak isto, ako ich kedysi prijímali apoštoli z rúk samého Krista.

### Príprava darov

73. Na začiatku liturgie Eucharistie sa k oltáru prinášajú dary, ktoré sa stanú Kristovým telom a krvou.

Predovšetkým sa pripraví oltár, čiže stôl Pána, ktorý je stredom celej eucharistickej liturgie.<sup>70</sup> Položí sa naň korporál, purifikatórium, misál a kalich, ak sa nepripravuje pri stolíku (abakuse).

Potom sa prinášajú obetné dary. Je chvályhodné, keď veriaci sami prinášajú chlieb a víno. Kňaz alebo diakon ich prevezme na vhodnom mieste, aby ich priniesol na oltár. Hoci chlieb a víno, určené na bohoslužbu, veriaci už neprinášajú zo svojho ako kedysi, jednak obrad prinášania týchto darov si zachováva duchovnú silu a význam.

Možno prijať aj peniaze alebo iné dary pre chudobných alebo na kostol, ktoré veriaci prinášajú alebo ktoré sa vyberajú v kostole. Kladú sa na vhodné miesto mimo eucharistického stola.

74. Sprievod, v ktorom sa prinášajú obetné dary, sprevádza spev na obetovanie (porov. č. 37, b). Spieva sa aspoň dovtedy, kým sa dary nepoložia na oltár. O tom, ako sa má spievať, platí to isté ako pri úvodnom speve (porov. č. 48). Obrad na obetovanie môže vždy sprevádzať spev, aj keď sa neprinášajú obetné dary.

75. Chlieb a víno kladie kňaz na oltár a úkon sprevádza stanovenými formulami. Keď kňaz položí dary na oltár, môže ich incenzovať, potom incenzuje kríž, ako aj oltár, aby sa naznačilo, že obeť Cirkvi a jej modlitba vystupujú ako vôňa kadidla pred Božiu tvár. Potom môže diakon alebo iný posluhujúci incenzovať kňaza pre jeho posvätný úrad a ľud z dôvodu krstnej hodnosti.

<sup>69</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 47; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 3a, b: AAS 59 (1967) s. 540-541.

<sup>70</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Inter Œcumenici*, 26. septembra 1964, č. 91: AAS 56 (1964) s. 898; Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 24: AAS 59 (1967) s. 554.

76. Potom si kňaz umýva ruky na boku oltára; týmto obradom sa naznačuje túžba po vnútornom očistení.

### **Modlitba nad obetnými darmi**

77. Po položení obetných darov na oltár a po vykonaní sprievodných obradov kňaz vyzve veriacich, aby sa s ním modlili. Modlitba nad obetnými darmi uzatvára prípravu obetných darov a začne sa eucharistická modlitba.

V omši sa hovorí jediná modlitba nad obetnými darmi, ktorá sa zakončuje kratším záverom: *Skrze Krista, nášho Pána*; ak sa na jej konci spomína Syn: *Lebo On žije a kraluje na veky vekov*.

Ľud sa pripája k modlitbe a zvolaním *Amen* si ju osvojuje.

### **Eucharistická modlitba**

78. Teraz sa začína ústredná a vrcholná časť celého slávenia – eucharistická modlitba, modlitba vzdávania vďaky a posvätenia. Kňaz vyzýva ľud, aby pozdvihol srdce k Pánovi modlitbou a vzdávaním vďaky a pridružuje si ho v modlitbe, ktorú v mene celého spoločenstva a skrze Ježiša Krista vo Svätom Duchu vysiela k Bohu Otcovi. Zmyslom tejto modlitby je, aby sa pri vyznávaní veľkých Božích skutkov a pri prinášaní obety celé zhromaždenie veriacich spojilo s Kristom. Eucharistická modlitba si vyžaduje, aby ju všetci počúvali v tichosti a pozorne.

79. Hlavné prvky, z ktorých sa skladá eucharistická modlitba, možno rozdeliť takto:

a) Vzdávanie vďaky (vyjadruje ho najmä prefácia – pieseň vďaky): ním kňaz v mene všetkého svätého ľudu oslavuje Boha Otca a ďakuje mu za celé dielo spásy alebo za nejaký osobitný aspekt diela spásy, podľa dňa, sviatku alebo obdobia.

b) Zvolanie – ktorým sa celé zhromaždenie pripája k nebeským zástupom a spieva *Svätý*. Toto zvolanie je súčasťou eucharistickej modlitby a vyslovuje ho všetok ľud spolu s kňazom.

c) Epikléza: ňou Cirkev osobitnými výzvami prosí, aby mocou Ducha Svätého boli posvätené obetné dary ľudu, čiže aby sa stali Kristovým telom a krvou, a aby nepoškvrnená obeť bola na spásu tým, čo budú mať na nej účasť pri svätom prijímaní.

d) Opis ustanovenia Eucharistie a konsekrácia: slovami a úkonmi Krista sa koná obeta, ktorú Kristus ustanovil pri Poslednej večeri, keď pod spôsobmi chleba a vína, obetoval svoje telo a krv a dal ich za pokrm a nápoj apoštolom a prikázal im nepretržite sláviť toto tajomstvo.

e) Anamnéza: ňou Cirkev, plniac príkaz, ktorý prostredníctvom apoštolov dostala od Krista Pána, koná pamiatku samého Krista a pripomína si jeho požehnané umučenie, slávne zmŕtvychvstanie a nanebovstúpenie.

f) Obetovanie: ním v spomínanej pamiatke Cirkev, a to najmä tá, ktorá je tu teraz zhromaždená, prináša v Duchu Svätom Otcovi nepoškvrnenú obeť. Cirkev si však želá, aby veriaci prinášali nielen nepoškvrnenú obeť, ale aby sa učili obetovať aj samých

seba,<sup>71</sup> aby sa prostredníctvom Krista zo dňa na deň zdokonaľovali v spojení s Bohom a medzi sebou, a tak aby napokon Boh bol všetko vo všetkých.<sup>72</sup>

g) Príhovory: nimi sa vyjadruje, že Eucharistia sa slávi v spoločenstve s celou Cirkvou, nebeskou i pozemskou, a že sa obeta koná za ňu a za všetkých jej členov, živých i mŕtvych, povolaných k účasti na vykúpení a k spáse získanej telom a krvou Krista.

h) Záverečná doxológia: ňou sa vyjadruje oslava Boha: ľud ju zvolaním *Amen* potvrdzuje a zakončuje.

## **Obrad prijímania**

80. Keďže eucharistická slávnosť je veľkonočnou hostinou, je prospešné, aby podľa Pánovho príkazu veriaci dostatočne pripravení prijali jeho telo a krv ako duchovný pokrm. Na to poukazuje lámanie chleba a iné prípravné obrady, ktorými sa veriaci bezprostredne pripravujú na prijímanie.

## **Modlitba Pána**

81. V modlitbe Pána žiadame každodenný chlieb, ktorým sa kresťanom predovšetkým naznačuje eucharistický chlieb, a prosíme o očistenie od hriechov, aby sa sväté veci dávali naozaj svätým. Kňaz vyzve na modlitbu a všetci veriaci sa spolu s kňazom modlia modlitbu Pána; potom sám kňaz pripája embolizmus, ktorý ľud uzaviera doxológiou. Embolizmus rozvíja poslednú prosbu modlitby Pána; prosí, aby celé spoločenstvo veriacich bolo zbavené moci zla.

Výzva, vlastná modlitba Pána, embolizmus a doxológia, ktorou ho ľud zakončuje, sa spievajú alebo nahlas recitujú.

## **Obrad pokoja**

82. Nasleduje obrad pokoja, ktorým Cirkev vyprosuje pokoj a jednotu pre seba a pre celú ľudskú rodinu a veriaci si prejavujú cirkevné spoločenstvo a vzájomnú lásku prv, ako prijímú Sviatosť. Spôsob, ako si dávať znak pokoja, nech ustália konferencie biskupov podľa povahy a zvykov príslušných národov. Je však vhodné, aby každý naznačil znak pokoja triezvo iba najbližšie stojacim.

## **Lámanie chleba**

83. Kňaz láme eucharistický chlieb, ak je potrebné, za pomoci diakona alebo koncelebranta. Úkon lámania chleba, ktorý konal Kristus pri Poslednej večeri, dal v apoštolských časoch meno celej eucharistickej obete. Naznačuje, že mnohí veriaci sa stávajú jedným telom prijímaním z jedného chleba života, ktorým je Kristus. On pre spásu sveta zomrel a vstal z mŕtvych, (*1 Kor* 10, 17). Lámanie chleba sa začína po

---

<sup>71</sup> DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 48; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 12: AAS 59 (1967) s. 548-549.

<sup>72</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 48; Dekrét o účinkovaní a živote kňazov, *Presbyterorum ordinis*, č. 5; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 12: AAS 59 (1967) s. 548-549.



odovzdaní znaku pokoja a nech sa koná s príslušnou dôstojnosťou, nech sa však zbytočne nepredlžuje a nevenuje sa mu neprimeraná dôležitosť. Tento obrad je vyhradený kňazovi a diakonovi.

Kňaz láme chlieb a časť hostie vpustí do kalicha na znak jednoty tela a krvi Pána v diele spásy, totiž tela Ježiša Krista živého a osláveného. Podľa zvyku zbor alebo kantor spieva, alebo aspoň nahlas recituje, prosbu *Baránok Boží*, pričom ľud nato odpovedá. Táto prosba sprevádza lámanie chleba a môže sa opakovať viackrát až do skončenia obradu. Posledný raz sa zakončí slovami *daruj nám pokoj*.

## **Sväté prijímanie – Communio**

84. Kňaz sa tichou modlitbou pripravuje, aby s úžitkom prijal Kristovo telo a krv. To isté robia veriaci tichou modlitbou.

Potom kňaz ukáže veriacim eucharistický chlieb nad paténou alebo nad kalichom a pozýva ich na Kristovu hostinu. Zároveň si však predpísanými slovami evanjelia vzbudí spolu s veriacimi úkon pokory.

85. Veľmi sa žiada, aby veriaci prijímali Pánovo telo z hostií premenených v tej istej omši, tak ako je viazaný konať aj sám kňaz, a aby v určených prípadoch mali účasť na kalichu (porov. č. 283). Tak sa aj znakmi lepšie vyjadrí, že prijímanie je účasťou na obete, ktorá sa práve koná.<sup>73</sup>

86. Kým kňaz prijíma Sviatosť, začína sa spev na prijímanie. Tento spev má jednotou hlasov vyjadriť duchovnú jednotu prijímajúcich, prejavíť radosť srdca a viac osvetliť „komunitárnu“ povahu sprievodu k prijatiu Eucharistie. Spev pokračuje dokiaľ sa vysluhuje veriacim Sviatosť.<sup>74</sup> Ak sa má však po prijímaní spievať hymnus, nech sa spev na prijímanie včas zakončí.

Treba dbať na to, aby aj speváci mohli pohodlne prijímať.

87. Pre spev na prijímanie sa môže použiť buď antifóna z Rímskeho graduála, buď so žalmom alebo len sama antifóna, alebo antifóna z Jednoduchého graduála, alebo iný vhodný spev schválený konferenciou biskupov. Spieva buď sám zbor, buď zbor alebo kantor s ľudom.

Ak sa nespieva, môžu recitovať príslušnú antifónu z misála buď všetci veriaci, alebo niektorí z nich, alebo sám lektor. Ak ju nerecituje nikto, sám kňaz ju prednesie po svojom prijímaní, ale pred prijímaním veriacich.

88. Po rozdávaní prijímania kňaz a veriaci sa podľa okolností chvíľu v tichosti modlia. Keď sa uzná za dobré, celé zhromaždenie môže spievať aj žalm, nejaký chválospev alebo hymnus na poďakovanie.

---

<sup>73</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 31, 32: AAS 59 (1967) s. 558-559; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA PRE DISCIPLÍNU SVIATOSTÍ, Inštrukcia *Immense caritatis*, 29. januára 1973, č. 2: AAS 65 (1973) s. 267, 268.

<sup>74</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA PRE SVIATOSTI A BOŽÍ KULT, Inštrukcia *Inestimabile donum*, 3. apríla 1980, č. 17: AAS 72 (1980) s. 338.

89. Na doplnenie prosieb Božieho ľudu, ako aj na zakončenie celého obradu prijímania, kňaz prednesie modlitbu po prijímaní, v ktorej prosí o ovocie sláveného tajomstva.

V omši sa hovorí jediná modlitba po prijímaní, ktorá sa zakončuje krátkym záverom, to je:

- ak sa obracia k Otcovi: *Skrze Krista, nášho Pána;*

- ak sa obracia k Otcovi, ale na konci sa v nej spomína Syn: *Lebo on žije a kraluje na veky vekov;*

- ak sa obracia k Synovi: *Lebo ty žiješ a kraluješ na veky vekov;*

Ľud si modlitbu osvojí zvolaním *Amen*.

#### **D) ZÁVEREČNÉ OBRADY**

90. Záverečné obrady obsahujú:

a) krátke oznamy, ak sú potrebné;

b) pozdrav a požehnanie kňaza, ktoré sa v niektoré dni a príležitosti obohacuje a vyjadruje modlitbou nad ľuďom alebo inou slávnostnejšou formou;

c) prepustenie ľudu diakonom alebo kňazom s povzbudením, aby sa každý odobral do svojej práce chváliac a oslavujúc Boha;

d) pobožkanie oltára kňazom a diakonom a potom kňaz, diakon a ostatní posluhujúci pozdravia oltár hlbokým úklonom.

### HLAVA III. POVINNOSTI A SLUŽBY PRI OMŠI

91. Eucharistické slávenie je úkon Krista a Cirkvi, totiž svätého ľudu zjednoteného a usporiadaného pod vedením biskupa. Preto prináleží celému telu Cirkvi, robí ho zjavným a naň vplýva; jeho jednotlivých údov sa však týka rozličným spôsobom podľa rozdielnosti stavov, úloh a činnej účasti.<sup>75</sup> Kresťanský ľud, ktorý je „vyvolený rod, kráľovské kňazstvo, svätý národ, jeho vlastný ľud“, tým vyjadruje svoje nepretržité a hierarchické usporiadanie.<sup>76</sup> Pri liturgických úkonoch nech každý, tak vysvätení služobníci, ako aj veriaci, ktorí zastávajú úrad alebo službu, konajú len to a všetko to, čo im prináleží.<sup>77</sup>

#### I. O POVINNOSTIACH A SLUŽBÁCH VYSVÄTENÝCH OSÔB

92. Každé zákonité slávenie Eucharistie riadi biskup osobne alebo prostredníctvom kňazov, svojich pomocníkov.<sup>78</sup>

Keď je biskup prítomný na omši, ktorá sa slávi za účasti ľudu, jemu najviac patrí, aby slávil Eucharistiu a pri slávení omše si pridružil kňazov ako koncelebrantov. Je to tak nielen preto, aby sa zvýšila vonkajšia slávnosť obradu, ale aby sa tým v plnšom svetle vyjadrilo tajomstvo Cirkvi, „sviatosť jednoty“.<sup>79</sup>

Ak však biskup neslávi Eucharistiu, ale poveruje tým iného, vtedy je vhodné, aby s náprsným krížom, štólou a pluviálom oblečeným na albe sám viedol liturgiu slova a na konci omše udelil požehnanie.<sup>80</sup>

93. Aj kňaz, ktorý v Cirkvi z moci svätenia má právo v spoločenstve veriacich prinášať obetu ako Kristov zástupca,<sup>81</sup> stojí na čele tu a teraz zideného veriaceho ľudu, predsedá pri jeho modlitbe, ohlasuje mu posolstvo spásy, spája sa s ľudom, keď skrze Krista v Duchu Svätom prináša obetu Bohu Otcovi, svojim bratom dáva chlieb večného života a sám má účasť na tom istom Chlebe. Keď teda slávi Eucharistiu, má dôstojne a pokorne slúžiť Bohu a ľuďom. Svojím správaním, ako aj vyslovovaním posvätných textov má pripomínať veriacim živú prítomnosť Krista.

94. Mocou prijatia sviatostnej vysviacky dostáva diakon po kňazovi prvé miesto medzi tými, ktorí posluhujú pri eucharistickom slávení. Lebo posvätný stav diakonátu už od dávnych apoštolských čias si Cirkev veľmi ctila.<sup>82</sup> V omši má diakon svoju vlastnú úlohu: ohlasuje evanjelium a niekedy aj káže Božie slovo, ohlasuje úmysly pri

<sup>75</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 26.

<sup>76</sup> Porov. *tamže*, č. 14.

<sup>77</sup> Porov. *tamže*, č. 28.

<sup>78</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Dogmatická konštitúcia o Cirkvi, *Lumen gentium*, č. 26, 28; Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 42.

<sup>79</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 26.

<sup>80</sup> Porov. *Ceremoniale Episcoporum*, č. 175-186.

<sup>81</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Dogmatická konštitúcia o Cirkvi, *Lumen gentium*, č. 28; Dekrét o účinkovaní a živote kňazov, *Presbyterorum ordinis*, č. 2.

<sup>82</sup> Porov. PAVOL VI., Apoštolský list *Sacrum diaconatus Ordinem*, 18. júna 1967: AAS 59(1967) 697-704; Pontificale Romanum, *De Ordinatione Episcopi, presbyterorum et diaconorum*, editio typica altera 1989, č. 173.

spoločných modlitbách veriacich, slúži kňazovi, pripravuje oltár a posluhuje pri slávení obety, veriacim rozdáva Eucharistiu, najmä pod spôsobom vína, a prípadne dáva ľudu pokyny, aké gestá a postoje má zaujať celé zhromaždenie.

## II. POVINNOSTI A SLUŽBY BOŽIEHO ĽUDU

95. Pri slávení omše tvoria veriaci sväté spoločenstvo, vykúpený ľud a kráľovské kňazstvo, aby vzdávali Bohu vďaky a obetovali nepoškvrnenú obetu nielen rukami kňaza, ale spolu s ním, a naučili sa obetovať aj samých seba.<sup>83</sup> Nech sa to však snažia prejavovať hlbokou nábožnosťou a láskou voči bratom zúčastneným na tej istej bohoslužbe.

Nech sa stránia akýchkoľvek osobitných záľub a nejednotnosti a nech stále pamätajú na to, že majú jediného Otca v nebi, a preto všetci sú si bratmi a sestrami.

96. Nech utvárajú jedno telo, či už počúvaním Božieho slova alebo účasťou na modlitbách a speve, predovšetkým však spoločným prinášaním obety a spoločnou účasťou na Pánovom stole. Táto jednota krásne vysvitá z gest a postojov tela, keď ich veriaci konajú spoločne.

97. Nech sa veriaci nezdráhajú s radosťou poslúžiť Božiemu ľudu, kedykoľvek sa od nich žiada, aby nejakou zvláštnou službou alebo úlohou pomohli pri bohoslužbe.

## III. O ZVLÁŠTNÝCH SLUŽBÁCH

### Služba ustanoveného akolytu a lektora

98. Akolyta je ustanovený, aby slúžil pri oltári a pomáhal kňazovi i diakonovi. Má na starosti hlavne prípravu oltára a posvätných nádob, a ak je to naozaj potrebné, aj vysluhovanie Eucharistie v mimoriadnom prípade.<sup>84</sup>

V službe oltára má akolyta svoje vlastné úlohy, ktoré má aj sám plniť (porov. č. 187-193).

99. Lektor je ustanovený na prednes čítaní zo Svätého písma, okrem evanjelia. Môže predniesť aj úmysly všeobecnej modlitby a – keď niet žalmistu – aj žalm medzi čítaniami.

Lektor má určenú úlohu (porov. č. 194-198) pri slávení Eucharistie a má ju aj plniť.

---

<sup>83</sup> DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 48; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 12: AAS 59 (1967) s. 548-549.

<sup>84</sup> Porov. *Kódex kánonického práva*, kán. 910 § 2; Medzidikasteriálna inštrukcia o niektorých otázkach okolo očakávanej spolupráce veriacich laikov v kňazskej službe, *Ecclesiae de mysterio*, 15. augusta 1997, čl. 8: AAS 89 (1997), s. 871.

## Ostatné služby

100. Ak chýba ustanovený akolyta, môžu byť určení na službu oltára a na pomoc kňazovi a diakonovi laickí služobníci, aby nosili kríž, sviece, kadidlo, chlieb, víno, vodu a boli aj ustanovení ako mimoriadni vysluhovatelia svätého prijímania.<sup>85</sup>

101. Ak chýba ustanovený lektor, treba určiť iných laikov na prednášanie čítaní Svätého písma, dobre pripravených plniť túto službu dôstojne, vhodne a horlivo, aby sa u veriacich pri počúvaní posvätných čítaní vznetila v srdci láska k Svätému písmu a živý záujem oň.<sup>86</sup>

102. Žalmistovi prislúcha úloha spievať žalm alebo iný biblický spev medzi čítaniami. Aby žalmista svoju úlohu mohol riadne zastávať, má vedieť spievať žalmy a mať aj dobrý prednes a výslovnosť.

103. Medzi veriacimi má osobitné liturgické poslanie zbor spevákov (*schola cantorum*) alebo chór, ktorému prináleží starať sa o časti jemu vlastné podľa rozličných druhov spevu a podnecovať veriacich k činnej účasti na speve.<sup>87</sup> Čo sa hovorí o zbore spevákov, platí podobne aj o ostatných hudobníkoch, najmä však o organistovi.

104. Je dobré mať kantora alebo dirigenta, ktorý by viedol a sprevádzal spev ľudu. Keď niet speváckeho zboru, kantor má úlohu viesť rozličné spevy s patričnou účasťou ľudu.<sup>88</sup>

105. Liturgickú službu konajú aj:

a) sakristián (kostolník), ktorý starostlivo pripravuje liturgické knihy, rúcha a ostatné, čo je potrebné k sláveniu omše.

b) Komentátor, ktorý veriacim dáva v prípade potreby krátke vysvetlenie a úpravy, aby ich uviedol do bohoslužby, aby ju lepšie porozumeli. Úpravy komentátora majú byť dôkladne pripravené, stručné a vecné. Pri plnení svojej úlohy stojí komentátor na vhodnom mieste pred veriacimi, ale nie pri ambone.

c) Zberatelia: v kostole robia zbierky (na cirkevné účely).

d) Uvádzači: v niektorých krajoch vítajú veriacich pri bráne kostola a uvádzajú ich na príslušné miesta. Okrem toho sa starajú o poriadok pri liturgických sprievodoch.

106. Je vhodné, aby bol aspoň v katedrálach a väčších chrámoch kompetentný služobník – ceremoniár. Má sa starať o riadny priebeh bohoslužieb a o to, aby vysvätení služobníci a veriaci konali svoju službu dôstojne, presne a nábožne.

107. Pre liturgické služby, ktoré nie sú vlastné kňazovi alebo diakonovi a o ktorých sa hovorilo vyššie (č. 100–106), môže farár alebo správca kostola vybrať vhodných

---

<sup>85</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA PRE DISCIPLÍNU SVIATOSTÍ, Inštrukcia *Immense caritatis*, 29. januára 1973, č. 1: AAS 65 (1973) s. 265-266; *Kódex kánonického práva*, kán. 230 § 3.

<sup>86</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 24.

<sup>87</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Musica sacra*, 5. marca 1967, č. 19: AAS 59 (1967) s. 306.

<sup>88</sup> Porov. *tamže*, č. 21: AAS 59 (1967) s. 306-307.

laikov<sup>89</sup> a môže im ich zveriť liturgickým požehnaním a dočasným poverením. Čo sa týka úlohy posluhovať kňazovi pri oltári, treba zachovať normy, ktoré dal biskup pre svoju diecézu.

#### **IV. ROZDELENIE ÚLOH A PRÍPRAVA SLÁVENIA**

108. Jeden a ten istý kňaz má vykonávať predsednícke úlohy vo všetkých častiach omše, okrem toho, čo je vlastné omši, ktorej sa zúčastňuje biskup (porov. č. 92).

109. Kde je viacero posluhujúcich, ktorí môžu konať tú istú službu, môžu si medzi sebou podeliť jednotlivé časti tej istej služby alebo úlohy. Napr. jeden diakon si môže vziať spevné časti, druhý diakon zasa službu pri oltári. Ak sú viaceré čítania, je dobré rozdeliť ich medzi viacerých lektorov. Ale vôbec nie je vhodné, aby si viacerí medzi sebou rozdelili jeden a ten istý článok slávenia: napr. aby jedno čítanie čítali dvaja, jeden za druhým, ak tu nejde o prednášanie Pašií.

110. Ak pri omši za účasti ľudu je iba jeden posluhujúci, môže sám vykonávať rozličné služby.

111. Na praktickej príprave každého liturgického slávenia sa majú zúčastniť svorne a starostlivo podľa misála a iných liturgických kníh<sup>90</sup> všetci, ktorých sa to týka tak po stránke obradnej, ako aj pastoračnej a hudobnej. Túto prípravu riadi správca kostola. Nech však vypočuje aj veriacich vo veciach, ktoré sa ich priamo týkajú. Kňaz však, ktorý predsedá sláveniu, má vždy právo usporiadať veci, ktoré sú v jeho kompetencii.

---

<sup>89</sup> Porov. PÁPEŽSKÁ RADA PRE INTERPRETÁCIU TEXTOV ZÁKONOV, odpoveď na predloženú pochybnosť o kán. 230 § 2: AAS 86 (1994) s. 541.

<sup>90</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 22.

## HLAVA IV. ROZLIČNÉ FORMY SLÁVENIA SVÄTEJ OMŠE

112. V miestnej cirkvi svojím významom zaiste najväčšiu prednosť má omša, ktorej predsedá biskup, obklopený svojimi kňazmi, diakonmi a laickými posluhujúcimi<sup>91</sup>, a na ktorej sa plne a činne zúčastňuje svätý Boží ľud. Tým sa totiž osobitným spôsobom prejavuje Cirkev.

V omši, ktorú slávi biskup alebo ktorej predsedá, i keď neslávi Eucharistiu, treba zachovať predpisy, ktoré sú uvedené v knihe *Cæremoniale Episcoporum*.<sup>92</sup>

113. Veľká dôležitosť nech sa prikladá aj omši za účasti niektorého spoločenstva, najmä farského, pretože v určitom čase a na určitom mieste sprítomňuje všeobecnú Cirkev. To platí predovšetkým o spoločnej nedeľnej bohoslužbe.<sup>93</sup>

114. Medzi omšami, ktoré sa slúžia v niektorých spoločenstvách, má osobitné miesto konventuálna omša, ktorá je súčasťou každodenného ofícia, alebo omša, ktorá sa volá komunitnou. A hoci tieto omše nemajú nijakú osobitnú formu slávania, predsa by sa patrilo, aby boli spievané, najmä pri plnej účasti všetkých členov spoločenstva – či už rehoľníkov alebo kanonikov. A nech každý v nich koná službu podľa stupňa svojho svätenia alebo služobného postavenia. Patrí sa, aby v týchto omšiach podľa možnosti koncelebrovali všetci kňazi, ktorí z pastoračných príčin nie sú povinní sláviť omšu osobitne. Okrem toho všetci kňazi tohto spoločenstva, ktorí sú z pastoračného dôvodu pre dobro veriacich povinní osobitne sláviť omšu, môžu v ten deň koncelebrovať konventuálnu alebo komunitnú omšu.<sup>94</sup>

Patrí sa, aby kňazi, ktorí sa zúčastňujú slávania, ak nie sú zo spravodlivej príčiny ospravedlnení, vykonávali úlohu vlastnú svojmu rehoľnému rádu, a teda sa zúčastnili ako koncelebranti oblečení v posvätných rúchach. Ináč nech majú vlastné chórové rúcho alebo superpelíciu na reverende.

### I. SVÄTÁ OMŠA ZA ÚČASTI ĽUDU

115. Pod pojmom „omša za účasti ľudu“ sa rozumie omša, ktorá sa slávi za aktívnej účasti veriacich. Je vhodné, aby sa podľa možnosti, najmä v nedele a prikázané sviatky, konala so spevom a s primeraným počtom posluhujúcich.<sup>95</sup> Možno ju však konať aj bez spevu a s jedným posluhujúcim.

---

<sup>91</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 41.

<sup>92</sup> Porov. *Cæremoniale Episcoporum*, č. 119-186.

<sup>93</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 42; Dogmatická konštitúcia o Cirkvi, *Lumen gentium*, č. 28; Dekrét o účinkovaní a živote kňazov, *Presbyterorum ordinis*, č. 5; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 26: AAS 59 (1967) s. 555.

<sup>94</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 47: AAS 59 (1967) s. 565.

<sup>95</sup> Porov. *tamže*, č. 26: AAS 59 (1967) s. 555; Inštrukcia *Musicam sacram*, 5. marca 1967, č. 16, 27: AAS 59 (1967) s. 305, 308.

116. V ktorejkoľvek forme slávenia omše, ak je prítomný diakon, nech vykonáva svoju službu. Patrí sa však, aby kňaz mal pri sebe akolytu, lektora a kantora. Ale obrad, ktorý sa tu opisuje, pripúšťa aj väčší počet posluhujúcich.

### Čo treba pripraviť

117. Oltár treba prikryť aspoň jednou plachtou bielej farby. Na oltár alebo vedľa neho treba položiť pri každom slávení aspoň dva alebo štyri, ba aj šesť svietnikov s rozžatými sviecami, predovšetkým keď sa slávi sv. omša nedeľná alebo prikázaného sviatku. Keď slávi omšu diecézny biskup, vtedy ich má byť sedem. Na oltári alebo blízko neho má byť umiestnený kríž s podobou ukrižovaného Krista. Svietniky a kríž ozdobený podobou ukrižovaného Krista možno priniesť k oltáru v sprievode na začiatku omše. Na oltár možno položiť evanjeliár, ak sa nenesie pri vstupnom sprievode a ak je odlišný od knihy s inými čítaniami.

118. V presbytériu treba pripraviť:

- a) pri kňazovom sedadle: misál a podľa potreby spevník;
- b) na ambone: lekcionár;
- c) na stolíku (abakuse): kalich, korporál, purifikatórium a podľa potreby pallu, ďalej paténu a pyxidy – ak sú potrebné – chlieb na prijímanie predsedajúceho kňaza, pre diakona, pre posluhujúcich a ľud, ampulky s vínom a vodou, ak ich neprinášajú sami veriaci na „obetovanie“, nádobu s vodou na požehnanie, ak sa má pokropiť ľud (*Asperges*), paténu potrebnú pri podávaní prijímania veriacim a veci potrebné na umývanie rúk.

Kalich sa chvályhodne zakryje vélom, ktoré môže byť vo farbe dňa alebo bielej farby.

119. V sakristii treba pripraviť posvätné rúcha podľa rozličných foriem slávenia bohoslužby (porov. č. 337-341) pre kňaza, diakona a iných posluhujúcich:

- a) pre kňaza: albu, štólu a ornát (*casula* alebo *planeta*);
- b) pre diakona: albu, štólu a dalmatiku, ktorá z vážnych príčin alebo pri menšom stupni slávnosti nemusí byť;
- c) pre ostatných posluhujúcich: alby alebo iné rúcha úradne schválené.<sup>96</sup>

Všetci, ktorí si obliekajú albu, pokiaľ to forma samotnej alby nenahrádza, nech si opášu cingulum a založia humerál.

Keď sa vstup koná formou procesie, nesie sa aj evanjeliár. Ak sa v nedele a vo sviatky používa kadidlo, nesie sa kadidelnica a loďka s tymianom. V procesii treba niesť kríž a svietniky so zažatými sviecami.

---

<sup>96</sup> Porov. Medzidikasteriálna inštrukcia o niektorých otázkach okolo očakávanej spolupráce veriacich laikov v kňazskej službe, *Ecclesiae de mysterio*, 15. augusta 1997, čl. 6: AAS 89 (1997), s. 869.



## A) OMŠA BEZ DIAKONA

### Úvodné obrady

120. Keď je už ľud zhromaždený, kňaz a posluhujúci, oblečení v posvätných rúchach, idú k oltáru v tomto poradí:

- a) turiferár s dymiacou kadidelnicou, ak sa pri omši používa kadidlo;
- b) posluhujúci, ktorí nesú svietniky so zažatými sviecami a medzi nimi akolyta alebo iný posluhujúci, ktorý nesie kríž;
- c) akolyti a iní posluhujúci;
- d) lektor, ktorý môže niesť trochu zdvihnutý evanjeliár, ale nie lekcionár;
- e) kňaz, ktorý bude sláviť omšu.

Ak sa používa kadidlo, kňaz pred odchodom k oltáru nasype do kadidelnice tymian a požehná ho znakom kríža, nič nehovoriac.

121. Keď sprievod kráča k oltáru, spieva sa úvodný spev (porov. č. 47-48).

122. Keď prídu k oltáru, kňaz a posluhujúci mu vzdajú úctu hlbokým úklonom.

Kríž prinesený v sprievode ozdobený podobou ukrižovaného Krista možno postaviť tak, aby bol oltárnym krížom. Kríž môže byť len jeden, ináč sa odloží na dôstojné miesto. Svietniky sa umiestnia na oltár alebo vedľa neho. Evanjeliár sa s úctou položí na oltár.

123. Kňaz pristúpi k oltáru a uctí si ho bozkom. Potom môže incenzovať kríž a oltár, ktorý obíde dookola.

124. Keď to vykonal, ide k sedadlu. Po úvodnom speve všetci stoja a kňaz i veriaci sa prežehnajú znakom kríža. Kňaz hovorí *V mene Otca i Syna i Duchu Svätého*. Ľud odpovie *Amen*.

Potom kňaz obrátený k ľudu rozopne ruky a pozdraví ľud jednou z uvedených formúl. Sám kňaz alebo iný posluhujúci na to súci môže uviesť veriacich do omše dňa. Nech to však urobí veľmi stručne.

125. Nasleduje úkon kajúcnosti. Potom sa spieva alebo hovorí vzývanie Pána podľa rubriky (porov. č. 52).

126. Keď je predpísaná oslavná pieseň (*Glória*), spieva sa alebo recituje (porov. 53).

127. Potom kňaz vyzve ľud na modlitbu, hovoriac s rozopnutými rukami: *Modlime sa*. A všetci sa spolu s kňazom v tichosti krátko modlia. Potom kňaz s rozopnutými rukami prednesie modlitbu dňa (*kolektu*) a ľud na jej konci zvolá *Amen*.

### Liturgia slova

128. Po modlitbe dňa (*kolekte*) si všetci sadnú. Kňaz môže niekoľkými slovami uviesť veriacich do liturgie slova. Lektor zatiaľ ide k ambone a prednesie prvé čítanie

z lekcionára, ktorý tam treba položiť už pred omšou. Všetci počúvajú čítanie. Na konci povie lektor aklamáciu: *Počuli sme Božie slovo* a všetci odpovedia: *Bohu vdďaka*.

Po čítaní sa môže vhodne zachovať chvíľka ticha, aby prítomní mohli pouvažovať nad tým, čo počuli.

129. Po čítaní žalmista alebo sám lektor prednesie verš žalmu a ľud zvyčajne povie príslušnú odpoveď.

130. Ak má byť pred evanjeliom ešte druhé čítanie, lektor ho prednesie z ambony. Všetci počúvajú a na konci povedia aklamáciu, ako bolo povedané vyššie (č. 128). Potom sa vhodne môže zachovať chvíľka ticha.

131. Potom všetci vstanú a spieva sa *Aleluja* alebo iný spev, ako si to vyžaduje liturgické obdobie (porov. č. 62-64).

132. Kým sa spieva *Aleluja* alebo iný spev, kňaz naloží do kadidelnice tymian, ak sa používa kadidlo a požehná ho. Potom so zloženými rukami hlboko sklonený pred oltárom hovorí potichu *Všemohúci Bože, očisť mi srdce*.

133. Vezme evanjeliár, ak je na oltári, a pristúpi k ambone. Pred ním idú laickí posluhujúci, ktorí môžu niesť kadidelnicu a sviece. Evanjeliár nesie trocha pozdvihnutý. Prítomní sa obrátia k ambone, aby tak prejavili osobnú úctu Kristovmu evanjeliu.

134. Na ambone kňaz otvorí knihu a so zloženými rukami hovorí: *Pán s vami*. Ľud odpovie: *I s duchom твоjím*, potom: *Čítanie zo svätého evanjelia*, pričom palcom poznačí znakom kríža knihu a seba na čele, na perách a na hrudi, čo urobia aj všetci ostatní. Ľud odpovie zvolaním: *Sláva tebe, Pane*. Ak sa používa kadidlo, kňaz incenzuje knihu (porov. č. 276-277). Potom prednáša evanjelium a na konci povie aklamáciu: *Počuli sme slovo Pánovo*, načo všetci odpovedia: *Chvála tebe, Kriste*. Kňaz pobožká knihu a hovorí potichu *Slová svätého evanjelia, nech zmyjú naše previnenia*.

135. Ak niet lektora, sám kňaz z ambony prednesie všetky čítania a žalm. Keď sa používa kadidlo, pri ambone naloží do kadidelnice tymian, požehná ho a potom hlboko sklonený hovorí *Všemohúci Bože, očisť mi srdce*.

136. Kňaz prednáša homíliu stojac pri sedadle alebo od ambony alebo z iného vhodného miesta. Po jej skončení sa môže zachovať chvíľka ticha.

137. Vyznanie viery spieva alebo hovorí kňaz spolu s ľudom (porov. č. 68). Všetci stoja. Pri slovách *A vzal si telo...* všetci sa hlboko uklonia; na slávnosť Zvestovania, ako aj Narodenia Pána si kľaknú.

138. Po vyznaní viery stojí kňaz pri sedadle a krátkym príhovorom vyzve veriacich k všeobecnej modlitbe. Potom diakon, kantor, lektor alebo niekto iný od ambony alebo z iného vhodného miesta prednáša ľudu úmysly a ľud odpovedá prosbou. Nakoniec kňaz uzavrie modlitbu s rozopnutými rukami.

## Liturgia Eucharistie

139. Po modlitbe veriacich si všetci sadnú a začne sa spev k príprave obetných darov (porov. č. 74).

Akolyta alebo iný laický posluhujúci položí na oltár korporál, purifikatórium, kalich, pallu a misál.

140. Patrí sa, aby sa spoluúčasť veriacich prejavila prinášaním chleba a vína na eucharistickú obeť alebo aj iných darov na potreby kostola a pre chudobných.

Kňaz za pomoci akolyty alebo iného posluhujúceho prijíma dary veriacich. Chlieb a víno na eucharistickú obeť sa prinesú celebrantovi, ktorý ich položí na oltár. Iné dary sa položia na patričné miesto (porov. 73).

141. Kňaz pri oltári vezme paténu s chlebom a držiak ju obidvoma rukami trochu zdvihnutú nad oltárom ticho hovorí: *Dobrorečíme Ti, Bože Pane*,... Potom paténu s chlebom položí na korporál.

142. Kňaz stojí na boku oltára a vlieva do kalicha víno a trochu vody, pričom potichu hovorí: *Tajomstvo tejto vody*... Potom sa vráti doprostred oltára, vezme kalich do obidvoch rúk, drží ho trochu zdvihnutý a hovorí stlmeným hlasom: *Dobrorečíme Ti, Bože Pane*.... Potom kalich položí na korporál a môže ho prikryť pallou.

Ale ak sa pri príprave obetných darov nespieva ani nehraje organ, môže kňaz pri predkladaní chleba a vína nahlas predniesť formuly požehnania a ľud na ne odpovie: *Zvelebený Boh naveky*.

143. Keď kňaz položí kalich na oltár, hlboko sklonený hovorí potichu. *Prijmi nás, Bože, v duchu pokorných*.

144. Potom, ak sa používa kadidlo, kňaz naloží do kadidelnice tymian, požehná ho nič nehovoriac a incenzuje obetné dary, kríž a oltár. Posluhujúci sa postaví na bok oltára a incenzuje kňaza, napokon ľud.

145. Po modlitbe *Prijmi nás, Bože, v duchu pokorných* alebo po incenzácii si kňaz na boku oltára umyje ruky a pritom hovorí potichu: *Pane, zmy zo mňa*. Vodu mu leje posluhujúci.

146. Potom sa kňaz vráti do stredu oltára a obrátený k ľudu rozopne a zopne ruky a vyzve ľud na modlitbu slovami *Modlite sa, bratia a sestry*. Ľud vstane a odpovedá *Nech Pán prijme*. Po odpovedi ľudu kňaz s rozopnutými rukami hovorí modlitbu nad obetnými darmi. Na konci ľud zvolá *Amen*.

147. Teraz kňaz začne eucharistickú modlitbu. Podľa rubrík (porov. č. 365) vyberie jednu z tých, ktoré sa nachádzajú v Rímskom misáli alebo sú schválené Apoštolskou stolicou. Eucharistická modlitba si vyžaduje už zo svojej prirodzenosti, aby ju mocou vysviacky prednášal sám kňaz. Ľud sa zase ticho zjednocuje s kňazom vo viere a zapája sa určenými vstupmi do priebehu eucharistickej modlitby. Sú to odpovede v dialógu

prefácie, *Sanktus*, aklamácia po premenení a aklamácia *Amen* po záverečnej doxológii, ako aj iné aklamácie schválené konferenciou biskupov a preskúmané Svätou stolicou.

Je veľmi vhodné, aby kňaz prednášal spevom časti eucharistickej modlitby, ktoré sú znotované.

148. Keď kňaz začína eucharistickú modlitbu, rozopne ruky, spieva alebo hovorí: *Pán s vami*. Ľud odpovedá: *I s duchom tvojím*. Keď pokračuje: *Hore srdcia*, dvíha ruky. Ľud odpovedá: *Máme ich u Pána*. Potom kňaz s rozopnutými rukami pokračuje *Vzdávajme vďaky Pánovi, Bohu nášmu*. Ľud odpovie *Je to dôstojné a správne*. Potom kňaz s rozopnutými rukami pokračuje v prefácii. Keď ju dokončí, so zopnutými rukami spieva alebo nahlas hovorí spolu so všetkými prítomnými *Svätý* (porov. č. 79,b).

149. Kňaz pokračuje v eucharistickej modlitbe podľa rubriky, ako sú uvedené v jednotlivých eucharistických modlitbách.

Ak je celebrujúcim biskup, v Modlitbách po slovách *v jednote s tvojím služobníkom, naším pápežom M.* dodá: *a so mnou, tvojím nehodným služobníkom*. Ale ak biskup celebruje mimo svojej diecézy: po slovách *v jednote s tvojím služobníkom, naším pápežom M.* dodá: *a so mnou, tvojím nehodným služobníkom a s mojím bratom M., biskupom tejto M. cirkvi*, alebo po slovách: *nášho pápeža M.* dodá: *mňa, tvojho nehodného služobníka a môjho brata M., biskupa tejto M. cirkvi*.

Diecézneho biskupa alebo tomu, kto mu je postavený na roveň, treba menovať touto formulou: *v jednote s tvojím služobníkom, naším pápežom M., s naším biskupom (vikárom, prelátom, prefektom, opátom) M.*

V eucharistickej modlitbe možno menovať aj koadjútora a pomocných biskupov, ale nie iných, azda prítomných biskupov. Ak treba menovať viacerých, povie sa všeobecnou formulou: *s naším biskupom M. a s jeho pomocnými biskupmi*.

V každej eucharistickej modlitbe treba uvedené formuly prispôbiť gramatickým pravidlám.

150. Krátko pred premenením posluhujúci podľa potreby zvončekom upozorní veriacich. Podľa miestnych zvykov možno zazvoniť pri obidvoch pozdvihovaniach.

Ak sa používa kadidlo, posluhujúci incenzuje, keď sa hostia a kalich po premenení ukazujú ľudu.

151. Po premenení kňaz povie: *Hľa, tajomstvo viery* a ľud prednesie aklamáciu, ktorá sa vyberie z predpísaných formúl.

Na konci eucharistickej modlitby kňaz vezme paténu s hostiou a kalich, oboje pozdvihne a sám prednáša doxológiu: *Skrze Krista*. Na konci ľud zvolá: *Amen*. Potom kňaz položí paténu a kalich na korporál.

152. Po skončení eucharistickej modlitby, vyzve kňaz so zopnutými rukami veriacich, aby sa pomodlili modlitbu Pána, a potom sa ju s rozopnutými rukami modlí spolu s ľudom.

153. Po modlitbe Pána kňaz s rozopnutými rukami sám hovorí embolizmus *Prosíme ťa, Otče, zbav nás*. Ľud ho zakončí zvolaním: *Lebo tvoje je kráľovstvo*.

154. Potom sa kňaz s rozopnutými rukami nahlas modlí *Pane Ježišu Kriste, ty si povedal*. Po skončení rozopne a znova zopne ruky a ohlasuje pritom pokoj slovami *Pokoj Pánov nech je vždy s vami*. Ľud odpovie *I s duchom tvojím*. Potom podľa okolností kňaz pridá *Dajte si znak pokoja*.

Kňaz môže dať znak pokoja posluhujúcim, ale pritom vždy zostáva v presbytériu, aby sa nenarúšalo slávenie. Nech koná podobne, keď z rozumnej príčiny chce dať znak pokoja niekoľkým veriacim. A všetci si podľa ustanovení konferencie biskupov prejavia navzájom pokoj, spoločenstvo a lásku. Keď sa dáva znak pokoja, môže sa povedať: *Pokoj Pánov nech je vždy s tebou*. Odpovedá sa: *Amen*.

155. Potom kňaz vezme hostiu, láme ju nad paténou, čiastočku vpustí do kalicha a potichu hovorí: *Telo a krv nášho Pána*. Medzitým zbor a ľud spieva alebo hovorí *Baránok Boží* (porov. č. 83).

156. Teraz sa kňaz potichu a so zopnutými rukami modlí modlitbu k prijímaniu *Pane Ježišu Kriste, Syn Boha živého* alebo *Pane Ježišu Kriste, nech mi prijatie*.

157. Po tejto modlitbe kňaz pokľakne, vezme hostiu konsekrovanú v tejto svätej omši, drží ju trochu zdvihnutú nad paténou alebo nad kalichom a obrátený k ľudu hovorí: *Hľa, Baránok Boží* a spolu s ľuďom povie: *Pane, nie som hoden*.

158. Potom kňaz obrátený k oltáru hovorí potichu *Telo Kristovo nech ma zachová pre život večný* a prijíma s úctou Kristovo telo. Potom vezme kalich a potichu hovorí *Krv Kristova nech ma zachová pre život večný* a s úctou prijíma Kristovu krv.

159. Medzitým čo kňaz prijíma Sviatosť, začína sa spev na prijímanie (porov. č. 86).

160. Potom kňaz vezme paténu alebo cibórium a pristúpi k prijímajúcim, ktorí zvyčajne prichádzajú procesiovo.

Nie je dovolené, aby si veriaci sami brali premenený chlieb ani posvätný kalich, tým menej, aby si ho podávali z ruky do ruky medzi sebou. Veriaci prijímajú pokľaciačky alebo postojačky podľa toho, ako to ustanovila konferencia biskupov. Ale keď prijímajú postojačky, odporúča sa, aby konferencia biskupov stanovila úkon patričnej úcty, ktorý majú vykonať pred prijatím Sviatosti.

161. Ak sa prijímanie dáva iba pod spôsobom chleba, kňaz každému ukáže trochu zdvihnutú hostiu so slovami *Telo Kristovo*. Prijímajúci odpovie *Amen* a prijíma Sviatosť do úst alebo, ak je dovolené, na ruku podľa ľubovôle. Prijímajúci prijme svätú hostiu hneď na mieste a celú ju zje.

Pri prijímaní pod obidvoma spôsobmi sa má zachovať obrad opísaný na príslušnom mieste (porov. č. 284-287).

162. V rozdávaní prijímania môžu kňazovi pomáhať iní práve prítomní kňazi. Ak však nie sú naporúdzí a počet prijímajúcich je veľmi veľký, kňaz si môže zavolať na pomoc mimoriadnych vysluhovateľov, čiže riadne ustanoveného akolytu alebo aj iných

veriacich k tomu určených podľa stanoveného poriadku.<sup>97</sup> V prípade nutnosti môže kňaz pre jednotlivý prípad poveriť k tomuto úkonu vhodných veriacich.<sup>98</sup>

Títo posluhujúci nech prístupia k oltáru až potom, keď kňaz prijme Eucharistiu a nech vždy z rúk kňaza prijmú nádobu, v ktorej sú spôsoby najsvätejšej Eucharistie na podávanie veriacim.

163. Po rozdání prijímania kňaz hneď sám pri oltári prijme všetko premenené víno, ktoré zostalo; premenené hostie, ktoré zostali buď prijme pri oltári alebo ich odnesie na miesto určené na uchovávanie Eucharistie.

Kňaz sa vráti k oltáru, pozbiera odrobinky, ak nejaké sú. Stojac pri oltári alebo pri bočnom stolíku očistí paténu alebo cibórium nad kalichom. Potom purifikuje kalich a ticho hovorí *Pane, čo sme prijali ústami*, atď. Ak sa nádoby čistili na oltári, posluhujúci ich odnesie na stolík. Je dovolené ponechať nepurifikované nádoby, najmä ak ich je mnoho, na oltári alebo na stolíku a očistiť ich hneď po omši po prepustení ľudu. Majú byť však položené na korporáli a vhodne prikryté.

164. Po očistení nádob sa kňaz môže vrátiť k sedadlu. Za nejaký čas všetci môžu zachovať posvätné ticho alebo zaspievať žalm alebo nejaký chválospev alebo hymnus (porov. č. 88).

165. Potom kňaz stojac obrátený k ľudu od sedadla alebo od oltára povie so zloženými rukami *Modlíme sa* a s rozopnutými rukami prednáša modlitbu po prijímaní. Pred touto modlitbou možno zachovať krátku chvíľku posvätného ticha, ak už nebola hneď po prijímaní. Na konci modlitby ľud zvolá *Amen*.

## **Záverečné obrady**

166. Po modlitbe po prijímaní, ak treba, môžu sa ľud ohlásiť krátke oznamy.

167. Potom kňaz rozopne ruky a pozdraví ľud slovami *Pán s vami*. Ľud mu odpovedá *I s duchom tvojím*. Kňaz zloží ruky, ľavú položí na prsia, pravú zdvihne a hovorí: *Nech vás žehná všemohúci Boh* a robiac znak kríža nad ľuďom pokračuje: *Otec i Syn i Duch Svätý*. Všetci odpovedia *Amen*.

V niektoré dni a pri niektorých príležitostiach na toto požehnanie sa berie podľa rubriky ešte iná, slávnostnejšia formula alebo modlitba nad ľuďom.

Biskup žehná ľud primeranou formulou, pričom robí nad ľuďom znak kríža trikrát<sup>99</sup>.

168. Hneď po požehnaní kňaz so zloženými rukami dodá *Id'te v mene Božom* a všetci odpovedia *Bohu vd'aka*.

---

<sup>97</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA PRE SVIATOSTI A BOŽÍ KULT, Inštrukcia *Inæstimabile donum*, 3. apríla 1980. č. 10: AAS 72 (1980) s. 336; Medzidikasteriálna inštrukcia o niektorých otázkach okolo očakávanej spolupráce veriacich laikov v kňazskej službe, *Ecclesiæ de mysterio*, 15. augusta 1997, čl. 8: AAS 89 (1997), s. 871.

<sup>98</sup> Porov. *infra*, Appendix, Ritus ad deputandum ministrum sacræ Communionis ad actum distribuendæ, s. 1253.

<sup>99</sup> Porov. *Cæremoniale Episcoporum*, č. 1118-1121.

169. Potom kňaz pobožká oltár, s laickými posluhujúcimi urobí hlbokú poklonu a odíde s nimi.

170. Ak po omši nasleduje iný liturgický úkon, vynechávajú sa záverečné obrady, t. j. pozdrav, požehnanie a prepustenie.

## **B) OMŠA S DIAKONOM**

171. Ak je na eucharistickom slávení prítomný diakon oblečený v posvätnom rúchu, nech vykonáva svoj úrad. Teda:

- a) asistuje kňazovi a kráča po jeho boku,
- b) posluhuje pri oltári, či už pri kalichu a či pri knihe,
- c) číta evanjelium a celebrujúci kňaz ho môže poveriť, aby mal homíliu (porov. č.

66)

- d) usmerňuje ľud vhodnými výzvami a prednáša úmysly modlitieb veriacich,
- e) pomáha celebrujúcemu kňazovi pri rozdávaní prijímania, očistí a uloží posvätné nádoby,
- f) ak je potrebné a niet iných posluhujúcich, sám vykonáva ich úlohy.

## **Úvodné obrady**

172. Diakon nesie evanjeliár trochu pozdvihnutý, ide k oltáru pred kňazom, alebo kráča vedľa neho.

173. Keď prichádza k oltáru a nesie evanjeliár, vynechá poklonu, pristúpi k oltáru a položí úctivo evanjeliár na oltár. Potom spolu s kňazom pobožká oltár.

Ak nenesie evanjeliár, spolu s kňazom vzdá príslušnú úctu oltáru hlbokým úklonom. Potom spolu s kňazom pobožká oltár.

Napokon, ak sa používa kadidlo, posluhuje kňazovi pri vkladaní tymianu a pri incenzácii oltára a kríža.

174. Po incenzácii oltára ide s kňazom k sedadlu. Tam zostáva po jeho boku a posluhuje mu podľa potreby.

## **Liturgia slova**

175. Kým sa spieva *Aleluja* alebo iný spev, ak je incenzácia, posluhuje kňazovi pri vkladaní tymianu a potom hlboko sklonený pred kňazom prosí o požehnanie, pričom polohlasne hovorí *Požehnaj ma, otče*. Kňaz ho požehnáva slovami *Pán nech je v tvojom srdci...* Diakon sa prežehná a odpovie *Amen*. Potom sa pokloní oltáru, vezme evanjeliár, ktorý je chvályhodne položený na oltári, a kráča k ambone, knihu nesie trochu pozdvihnutú. Pred ním ide turiferár s dymiacou kadidelnicou a posluhujúci, ktorí nesú zapálené sviece. Tam pozdraví ľud, hovorí so zloženými rukami: *Pán s vami*, potom pri slovách *Čítanie zo svätého evanjelia* palcom poznačí knihu a potom seba na čele, na ústach a na prsiach, incenzuje knihu a ohlasuje evanjelium. Po skončení povie *Počuli*

*sme slovo Pánovo*. Všetci odpovedia: *Chvála tebe, Kriste*. Potom pobožká knihu a ticho hovorí *Slová svätého evanjelia*... Potom sa vráti ku kňazovi.

Ak diakon posluhuje biskupovi, odnesie knihu na pobožkanie jemu alebo ju pobožká sám, pričom ticho hovorí: *Slová svätého evanjelia*... Pri slávnostnejších celebráciách podľa okolností udelí biskup ľudu podľa možnosti požehnanie s evanjeliárom.

Napokon sa evanjeliár môže odniesť na stolík alebo na iné vhodné a dôstojné miesto.

176. Ak chýba iný vhodný lektor, prednáša diakon aj ostatné čítania.

177. Úmysly modlitby veriacich po kňazovom úvode prednáša sám diakon zvyčajne z ambony.

## **Liturgia Eucharistie**

178. Po skončení všeobecnej modlitby kňaz zostane pri sedadle. Diakon, ktorému patrí starosť o posvätné nádoby, pripraví za pomoci akolytu oltár. Asistuje kňazovi aj pri preberaní darov ľudu. Potom podá kňazovi paténu s chlebom na konsekrovanie, naleje víno a trochu vody do kalicha, pričom ticho hovorí *Tajomstvo tejto vody* a podá kalich kňazovi. Pripraviť kalich, čiže naliať víno a vodu, môže však aj pri stolíku. Ak sa používa kadidlo, posluhuje kňazovi pri incenzovaní obetných darov, kríža a oltára a potom sám alebo akolyta incenzuje kňaza i ľud.

179. Počas eucharistickej modlitby stojí diakon pri kňazovi, ale trochu za ním, aby mu podľa potreby poslúžil pri kalichu alebo pri misáli.

Od epiklézy až po pozdvihovanie kalicha diakon zvyčajne kľáčí. Ak je viac diakonov, pri premenení jeden z nich môže vložiť tymian do kadidla a incenzovať hostiu i kalich počas pozdvihovania.

180. Pri záverečnej doxológii eucharistickej modlitby stojí po boku kňaza a drží zdvihnutý kalich, zatiaľ čo kňaz drží zdvihnutú paténu s hostiou dovtedy, kým ľud nezvolá *Amen*.

181. Keď kňaz predniesol modlitbu pokoja a povedal *Pokoj Pánov nech je vždy s vami* a keď ľud odpovedal *I s duchom твоjim*, diakon so zloženými rukami a obrátený k ľudu, podľa vhodnosti, vyzve ľud na vzájomné prejavenie pokoja slovami *Dajte si znak pokoja*. On sám ho prijíma od kňaza a môže ho dať iným posluhujúcim, ktorí sú mu nablízku.

182. Po kňazovom prijímaní diakon dostáva prijímanie pod obidvoma spôsobmi od samého kňaza a potom pomáha kňazovi pri podávaní prijímania ľudu. Keď sa dáva prijímanie pod obidvoma spôsobmi, diakon dáva prijímanie z kalicha a keď sa rozdávanie prijímania skončilo, hneď pri oltári úctivo prijme všetku Kristovu Krv, čo zostala, pričom, ak je to potrebné, mu pomáhajú iní diakoni a kňazi.



183. Po rozdání prijímania sa diakon vracia s kňazom k oltáru a pozbiera odrobinky, ak nejaké sú, potom odnesie kalich a iné posvätné nádoby na stolík, tam ich očistí a usporiada zvyčajným spôsobom. Kňaz sa medzitým vráti k sedadlu. Je dovolené ponechať nádoby na očistenie položené na korporáli a vhodne prikryté na stolíku a očistiť ich hneď po omši, po prepustení ľudu.

### **Záverečné obrady**

184. Po modlitbe po prijímaní diakon, ak treba, vyhlási ľudu krátke oznamy, ak ich radšej nechce vyhlásiť sám kňaz.

185. Ak sa používa formula slávnostného požehnania alebo modlitba nad ľuďom, diakon hovorí: *Skloňte sa na požehnanie*. Po kňazovom požehnaní diakon prepustí ľud, so zloženými rukami a obrátený k ľudu, slovami: *Id'te v mene Božom*.

186. Potom spolu s kňazom pobožká oltár, urobí hlbokú poklonu a vráti sa do sakristie v tom istom poradí, ako prišiel.

### **C) SLUŽBA AKOLYTU**

187. Úlohy, ktoré môže vykonávať akolyta, sú rozličného druhu a môže sa stať, že mnohé z nich treba vykonať v tom istom čase. Preto je vhodné rozdeliť ich medzi viacerých. Ak je prítomný iba jeden akolyta, nech sám vykonáva významnejšie úlohy a ostatné nech sa rozdelia medzi viacerých posluhujúcich.

### **Úvodné obrady**

188. Keď sa ide k oltáru, môže niesť kríž uprostred dvoch posluhujúcich, ktorí nesú zapálené sviece. Keď príde k oltáru, kríž postaví pri oltári, aby bol oltárnym krížom alebo ho odloží na dôstojné miesto. Potom zaujme svoje miesto v presbytériu.

189. Počas celej bohoslužby má byť akolyta naporúdzi kňazovi alebo diakonovi, aby mu podal knihu a pomáhal mu pri ostatných úkonoch. Preto nech sa postaví tak – nakoľko je to možné – aby mohol čo najľahšie konať svoju službu, či už pri sedadle alebo pri oltári.

### **Liturgia Eucharistie**

190. Po skončení modlitby veriacich akolyta – ak nie je prítomný diakon – položí na oltár korporál, purifikatórium, kalich, pallu a misál. Kňaz je zatiaľ pri sedadle. Potom, ak treba, pomáha kňazovi pri prijímaní darov ľudu a – podľa okolností – prinesie k oltáru chlieb a víno a podá kňazovi. Ak sa používa kadidlo, podá ho kňazovi a pomáha mu pri incenzácii obetných darov, kríža a oltára. Potom incenzuje kňaza a ľud.

191. Riadne ustanovený akolyta, ak je nutné, môže pomáhať kňazovi aj pri rozdávaní prijímania ľudu ako mimoriadny vysluhovateľ.<sup>100</sup> Ak sa prijímanie dáva pod obidvoma spôsobmi a diakon nie je prítomný, on podáva prijímajúcim kalich alebo, ak sa prijímanie dáva namáčaním hostie, drží kalich.

192. Riadne ustanovený akolyta po prijímaní pomáha kňazovi alebo diakonovi pri čistení a usporiadaní posvätných nádob. Ak nie je prítomný diakon, akolyta odnesie posvätné nádoby na stolík a tam ich očistí zvyčajným spôsobom a usporiada.

193. Po skončení slávenia omše akolyta a iní posluhujúci spolu s diakonom a kňazom sa vracajú do sakristie takým spôsobom a v tom istom poradí ako prišli.

## **D) SLUŽBA LEKTORA**

### **Úvodné obrady**

194. Keď sa ide k oltáru, ak nie je prítomný diakon, lektor, oblečený do schváleného rúcha, môže niesť evanjeliár, trochu vyzdvihnutý. Ak nesie knihu, kráča pred kňazom; ináč ide spolu s ostatnými posluhujúcimi.

195. Keď príde k oltáru, spolu s inými sa hlboko pokloní. Ak nesie evanjeliár, pristúpi k oltáru a položí naň evanjeliár. Potom zaujme svoje miesto v presbytériu spolu s ostatnými posluhujúcimi.

### **Liturgia slova**

196. Čítania pred evanjeliom číta pri ambone. Ak nie je prítomný žalmista, môže po prvom čítaní predniesť responzóriový žalm.

197. Ak nie je prítomný diakon, lektor môže po výzve kňaza na modlitbu veriacich od ambony predniesť úmysly.

198. Ak sa úvodný spev a spev na prijímanie nespieva a ani veriaci nerecitujú text príslušných spevov z misála, môže ich predniesť vo vhodnom čase sám lektor (porov. č. 48, 87).

## **II. KONCELEBROVANÁ OMŠA**

199. Koncelebráciu, ktorou sa vhodne prejavuje jednota kňazstva a obety, ako aj všetkého Božieho ľudu, nariaďuje sám obrad: pri ordinácii biskupa a kňazov, v omši žehnania opáta, v omši svätenia krizmy.

---

<sup>100</sup> Porov. PAVOL VI., Apoštolský list *Ministeria quaedam*, 15. augusta 1972: AAS 64 (1972) s. 532.

Ak nevyžaduje alebo neradí dobro veriacich ináč, odporúča sa:

- a) pri večernej omši na pamiatku Pánovej večere;
- b) v omšiach na konciloch, biskupských schôdzkach a synodách;
- c) v konventuálnej omši, ako i v hlavnej omši v kostoloch a oratóriách;
- d) v omšiach pri príležitosti akýchkoľvek zhromaždení kňazov: diecéznych alebo rehoľných.<sup>101</sup>

I keď každý kňaz môže sláviť Eucharistiu samostatne, predsa nie v tom čase, keď sa v tom istom kostole alebo oratóriu koná koncelebrácia. Avšak nedovoľuje sa sláviť svätú obetu individuálne na Zelený štvrtok na pamiatku Pánovej večere a pri omši Veľkonočnej vigílie.

200. Cestujúcich kňazov treba ochotne prijímať k eucharistickej koncelebrácii, ak sa pozná ich kňazský stav.

201. Kde je veľký počet kňazov, môže byť koncelebrácia aj viackrát cez deň, keď je to potrebné alebo pastoračne užitočné, ale nech je to v odlišnom čase alebo na rozličných posvätných miestach.<sup>102</sup>

202. Biskupovi prislúcha právo usmerňovať podľa platných noriem vo svojej diecéze koncelebrovanie omší vo všetkých kostoloch a kaplnkách.

203. Osobitne si treba vážiť koncelebráciu, pri ktorej kňazi diecézy koncelebrujú so svojím biskupom, v štáciovej omši na väčšie slávnosti liturgického roka, pri omši ordinácie nového diecézneho biskupa, alebo jeho koadjútora, alebo pomocného biskupa, pri omši svätenia krizmy, pri večernej omši na pamiatku Pánovej večere, pri oslavách svätého zakladateľa miestnej cirkvi alebo patróna diecézy, na výročia biskupa a napokon pri príležitosti synody alebo pastoračnej vizitácie.

Preto sa koncelebrácia odporúča vždy, keď sa kňazi stretnú so svojím biskupom na duchovných cvičeniach alebo na nejakých schôdzach. V takýchto prípadoch sa ešte zreteľnejšie prejavuje onen znak jednoty kňazstva a Cirkvi, ktorý je vlastný každej koncelebrácii.<sup>103</sup>

204. Povolenie viackrát sláviť svätú omšu alebo koncelebrovať v ten istý deň sa dáva z osobitného dôvodu so zreteľom na význam obradu alebo slávnosti v týchto prípadoch:

- a) Kto vo štvrtok Veľkého týždňa slávil alebo koncelebroval omšu so svätením olejov, môže sláviť alebo koncelebrovať aj večernú omšu na pamiatku Pánovej večere;
- b) Kto slávil alebo koncelebroval omšu na Veľkonočnú vigíliu, môže sláviť alebo koncelebrovať omšu aj v deň Veľkej Noci;
- c) Na slávnosť Narodenia Pána môžu všetci kňazi sláviť alebo koncelebrovať tri omše, ale iba vtedy, keď omše slávia v určenom čase;

---

<sup>101</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 57; *Kódex kánonického práva*, kán. 902.

<sup>102</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 47: AAS 59 (1967) s. 566.

<sup>103</sup> Porov. *tamže*, s. 565.

d) V deň Spomienky všetkých verných zosnulých každý kňaz môže slúžiť tri sväte omše alebo koncebrovať, len keď sa slávenia konajú v rozličných časoch a zachová sa to, čo je stanovené o aplikácii druhej a tretej omše.<sup>104</sup>

e) Kto koncebroval na synode, na pastoračnej vizitácii alebo na kňazskej schôdzi s biskupom alebo jeho delegátom, môže znova sláviť omšu pre dobro veriacich. To isté platí, ak sa zachovávajú príslušné podmienky, aj pre zhromaždenie rehoľníkov.

205. Koncebrovaná omša – v akejkoľvek forme – sa riadi smernicami spoločných ustanovení (porov. č. 112 – 198), treba však zachovať alebo pozmeniť to, čo sa uvádza ďalej.

206. Nikto nech nepristupuje, ani ho neslobodno pripustiť ku koncebrácii, keď sa už omša začala.

207. V presbytériu treba pripraviť:

- a) sedadlá a knihy pre koncebrujúcich kňazov;
- b) na stolíku: kalich dostatočnej veľkosti alebo viac kalichov.

208. Ak v koncebrovanej omši nie je prítomný diakon, jeho príslušné služby konajú niektorí z koncebrujúcich kňazov.

Ak nie sú prítomní ani iní služobníci, im vlastné časti sa môžu zveriť iným vhodným veriacim; ináč ich vykonajú niektorí koncebranti.

209. Koncebrujúci kňazi si v sakristii alebo na inom vhodnom mieste oblečú to isté posvätné rúcho, aké si obliekajú, keď slávia omšu jednotlivo. Ale z rozumnej príčiny, napr. pri hojnejšom počte koncebrujúcich a pri nedostatku rúch, koncebranti okrem hlavného celebranta nemusia mať ornát (*casula* alebo *planeta*) a vezmú si iba albu a štólu.

## Úvodné obrady

210. Keď sa všetko riadne pripravilo, sprievod ide ako zvyčajne k oltáru cez kostol. Koncebrujúci kňazi kráčajú pred hlavným celebrantom.

211. Keď koncebranti a hlavný celebrant prídu k oltáru, urobia hlboký úklon, úctivo pobožkajú oltár a idú k svojim sedadlám. Hlavný celebrant však môže incenzovať oltár a kríž a až potom ide k sedadlu.

## Liturgia slova

212. Počas liturgie slova sú koncebranti na svojich miestach; sedia a vstávajú tak isto ako hlavný celebrant.

Pri *Aleluja* všetci vstanú okrem biskupa, ktorý bez slova vloží tymian a požehná diakona alebo v jeho neprítomnosti koncebranta, ktorý má predniesť evanjelium. Ale

---

<sup>104</sup> Porov. BENEDIKT XV., Apoštolská konštitúcia *Incruentum altaris sacrificium*, 10. augusta 1915: AAS 7 (1915) s. 401-404.

pri koncelebrácii, ktorej predsedá kňaz, koncelebrant, ktorý v neprítomnosti diakona prednáša evanjelium, nežiada ani neprijíma od hlavného celebranta požehnanie.

213. Homíliu povie zvyčajne hlavný celebrant alebo jeden z koncelebrantov.

## **Liturgia Eucharistie**

214. Prípravu obetných darov koná hlavný celebrant (porov. č. 139–146), ostatní koncelebrujúci ostávajú na svojich miestach.

215. Potom, keď hlavný celebrant predniesol modlitbu nad obetnými darmi, pristúpia koncelebranti k oltáru a rozostavia sa okolo neho tak, aby si pri obradoch neprekážali, aby aj veriaci dobre videli posvätný obrad a aby diakon mohol pristúpiť k oltáru, keď koná svoju službu.

Diakon vykonáva svoju službu pri oltári, slúžiac pri kalichu a misáli, ale ak je to možné, nech stojí trocha vzadu za koncelebrujúcimi kňazmi, ktorí stoja okolo hlavného celebranta.

## **Spôsob prednášania eucharistickej modlitby**

216. Pieseň vďaky (prefáciu) spieva alebo prednáša sám kňaz hlavný celebrant. *Svätý* (Sanktus) však koncelebranti spievajú alebo recitujú všetci spolu s ľudom a zborom.

217. Po oslave Trojsvätého pokračujú koncelebrujúci kňazi v eucharistickej modlitbe ďalej opísaným spôsobom. Gestá robí len hlavný celebrant, ak sa nepredpisuje ináč.

218. Časti, ktoré všetci koncelebranti prednášajú spoločne, a hlavne slová premenenia, koncelebrujúci nech pri recitácii hovoria polohlasne, aby hlas hlavného celebranta bolo jasne počuť. Takto ľud lepšie vníma prednášané texty.

Časti, ktoré majú všetci koncelebranti prednášať spolu a sú v misáli znotované, chvályhodne nech sa prednášajú spevom.

## ***Prvá eucharistická modlitba čiže Rímsky kánon***

219. V Prvej eucharistickej modlitbe čiže v Rímskom kánone *Teba teda, najláskavejší Otče*, prednáša sám hlavný celebrant s rozopnutými rukami.

220. Je vhodné zveriť jednému alebo dvom koncelebrujúcim kňazom *Pamätaj* (spomienku na živých) a *V spoločenstve*. Každý sám prednesie tieto modlitby s rozopnutými rukami a zvýšeným hlasom.

221. *Bože, milostivo prijmi* hovorí zasa sám hlavný celebrant s rozopnutými rukami.

222. Od *Prosíme ťa, Bože*, až po *Pokorne ťa prosíme*, gestá koná hlavný celebrant a ostatní koncelebranti hovoria všetko spolu takto:

a) *Prosíme ťa, Bože*, s rukami vystretými smerom k darom;

- b) *On večer a Podobne po večeri* so zopnutými rukami;
- c) Pánove slová vyslovujú s pravickou vystretou smerom k chlebu a ku kalichu, ak je to vhodné; pri pozdvíhovaní pozrú na hostiu a na kalich a potom sa hlboko uklonia;
- d) *Preto, Otče, a Zhliadni na ne* hovoria s rozopnutými rukami;
- e) *Pokorne ťa prosíme* vyslovujú sklonení a so zopnutými rukami až po slová *ktorí máme účasť na tejto oltárnej obete*, potom sa vzpriamia a pri slovách *naplnilo hojné nebeské požehnanie a milosť* sa prežehnajú.

223. *Pamätaj, Otče, za zomrelých a Aj nás, svojich hriešnych služobníkov*, je vhodné zveriť jednému alebo dvom koncelebrantom a každý sám prednesie tieto modlitby s rozopnutými rukami a so zvýšeným hlasom.

224. Pri slovách *Aj nás, svojich hriešnych služobníkov*, všetci koncelebranti sa bijú v prsia.

225. *Skrze neho ty, Bože*, hovorí sám hlavný celebrant.

### ***Druhá eucharistická modlitba***

226. V Druhej eucharistickej modlitbe *Naozaj si svätý* hovorí sám hlavný celebrant s rozopnutými rukami.

227. Od *Preto ťa prosíme* až po *Pokorne ťa prosíme* koncelebranti hovoria všetko spolu takto:

- a) *Preto ťa prosíme* s rukami vystretými smerom k darom;
- b) *On, prv než sa dobrovoľne vydal na smrť a Podobne po večeri* so zopnutými rukami;
- c) Pánove slová vyslovujú s pravickou vystretou smerom k chlebu a ku kalichu, ak je to vhodné; pri pozdvíhovaní pozrú na hostiu a na kalich a potom sa hlboko uklonia;
- d) *Ked' teda slávime a Pokorne ťa prosíme* hovoria s rozopnutými rukami.

228. Prihovory za živých *Pamätaj, Otče*, a za mŕtvych *Pamätaj i na našich bratov a sestry* je vhodné zveriť jednému alebo dvom koncelebrantom a každý sám prednesie tieto modlitby s rozopnutými rukami a zvýšeným hlasom.

### ***Tretia eucharistická modlitba***

229. V Tretej eucharistickej modlitbe *Naozaj si svätý* hovorí len hlavný celebrant s rozopnutými rukami.

230. Od *Preto ťa, Otče, pokorne prosíme* až po *Zhliadni, prosíme* koncelebranti hovoria všetko spolu takto:

- a) *Preto ťa, Otče, pokorne prosíme* s rukami vystretými smerom k darom.
- b) *On v tú noc, keď bol zradený a Podobne po večeri* so zopnutými rukami.
- c) Pánove slová vyslovujú s pravickou vystretou smerom k chlebu a ku kalichu, ak je to vhodné; pri pozdvíhovaní pozrú na hostiu a na kalich a potom sa hlboko uklonia.

d) *Preto, Otče, keď slávime a Zhliadni, prosíme* hovoria s rozopnutými rukami.

231. Príhovory *Nech Duch Svätý* a *Prosíme ťa, Otče, nech táto obeta* je vhodné zveriť jednému alebo dvom koncelebrantom a každý sám prednesie tieto modlitby s rozopnutými rukami.

### **Štvrtá eucharistická modlitba**

232. V Štvrtej eucharistickej modlitbe *Velebíme ťa, svätý Otče*, až po *a všetko posväcuje* hovorí len hlavný celebrant s rozopnutými rukami a zvýšeným hlasom.

233. Od *Preto ťa, Otče, prosíme* až po *Zhliadni, Otče, na obetu* koncelebranti hovoria všetko spolu takto:

a) *Preto ťa, Otče, prosíme* s rukami vystretými smerom k darom.

b) *Keď nadišla chvíľa a Podobne vzal kalich s vínom* so zopnutými rukami.

c) Pánove slová vyslovujú s pravcou vystretou smerom k chlebu a ku kalichu, ak je to vhodné; pri pozdvíhovaní pozerú na hostiu a na kalich a potom sa hlboko uklonia.

d) *Preto, Otče, keď teraz slávime a Zhliadni, Otče, na obetu* hovoria s rozopnutými rukami.

234. Príhovor *Pamätaj, Otče, na všetkých* a *Pamätaj i na tých* je vhodné zveriť jednému alebo dvom koncelebrantom, a každý sám prednesie tieto modlitby s rozopnutými rukami.

235. Pri iných eucharistických modlitbách, ktoré schválila Apoštolská stolica, treba zachovať stanovené predpisy.

236. Záverečnú doxológiu eucharistickej modlitby prednáša iba hlavný celebrant prípadne spolu s ostatnými koncelebrantmi, ale nie s veriacimi.

### **Obrad prijímania**

237. Potom hlavný celebrant so zopnutými rukami hovorí výzvu pred modlitbou Pána. Po nej s rozopnutými rukami spolu s ostatnými koncelebrantmi, aj oni s rozopnutými rukami, a s ľudom hovorí modlitbu Pána.

238. *Prosíme ťa, Otče, zbav nás* hovorí len hlavný celebrant s rozopnutými rukami. Všetci koncelebranti spolu s ľudom vyslovujú záverečnú aklamáciu *Lebo tvoje je kráľovstvo*.

239. Po výzve diakona, alebo keď diakon chýba, jedného z koncelebrantov *Dajte si znak pokoja*, všetci si navzájom dajú znak pokoja. Tí, čo stoja bližšie k hlavnému celebrantovi, dostávajú znak pokoja od neho prv ako diakon.

240. Kým sa hovorí *Baránok Boží*, diakoni alebo niektorí z koncelebrantov môžu pomáhať hlavnému celebrantovi lámať hostie, tak pre prijímanie koncelebrantov, ako aj pre prijímanie ľudu.

241. Po vpustení čiastočky hostie do kalicha hlavný celebrant sám hovorí potichu modlitbu *Pane Ježišu Kriste, Syn Boha živého*, alebo *Pane Ježišu Kriste, nech mi prijatie tvojho tela a krvi*.

242. Po modlitbe pred prijímaním hlavný celebrant pokľakne a trochu ustúpi. Koncelebranti jeden za druhým prístupujú do stredu oltára, pokľaknú a úctivo vezmú Kristovo telo z oltára, držia ho v pravici a ľavou rukou ho chránia zospodu a odídu na svoje miesta. Koncelebranti však môžu ostať aj na svojich miestach a Kristovo telo vziať z patény, ktorú drží hlavný celebrant alebo jeden či viacerí z koncelebrantov a prechádzajú popred nich, alebo tiež podávajú paténu susedovi až po posledného.

243. Nato hlavný celebrant vezme hostiu premenenú v tejto omši, drží ju trochu zdvihnutú nad paténou alebo nad kalichom a hovorí obrátený k ľudu *Hľa, Baránok Boží* a pokračuje s koncelebrujúcimi a s ľudom hovoriac: *Pane, nie som hoden*.

244. Potom hlavný celebrant obrátený k oltáru ticho hovorí *Telo Kristovo nech ma zachová pre život večný* a úctivo prijíma Kristovo telo. Podobne aj koncelebranti sami prijímajú. Po nich prijíma Kristovo telo od hlavného celebranta diakon.

245. Pánovu krv možno prijímať alebo pitím priamo z kalicha, alebo namáčaním hostie alebo rúrkou, alebo lyžičkou.

246. Ak sa prijíma z kalicha, možno použiť jeden z týchto spôsobov:

a) Hlavný celebrant stojí uprostred oltára, vezme kalich a ticho povie *Krv Kristova nech ma zachová pre život večný*, prijme trochu Krv a kalich odovzdá diakonovi alebo koncelebrantovi. Potom rozdáva veriacim prijímanie (porov. č. 160-162).

Koncelebranti za sebou alebo po dvoch, ak sú dva kalichy, prístupujú k oltáru, pokľaknú, prijímajú Krv, utrú okraj kalicha a idú k svojim sedadlám.

b) Hlavný celebrant prijíma Pánovu krv spravidla uprostred oltára.

Koncelebranti však môžu prijímať Pánovu krv na svojich miestach, a to tak, že pijú z kalicha, ktorý im podá diakon alebo jeden z koncelebrantov, alebo i tak, že si podávajú kalich rad-radom. Kalich vždy utiera buď ten, ktorý prijíma, alebo ten, ktorý kalich podáva. Po prijímaní sa každý vráti k svojmu sedadlu.

247. Diakon pri oltári úctivo prijme všetku Kristovu Krv, čo zostala, pričom, ak je to potrebné, mu pomáhajú niektorí koncelebranti, potom prenesie kalich na stolík a tam ho on alebo ustanovený akolyta očistí, poutiera a upraví zvyčajným spôsobom (porov. č. 183).

248. Prijímanie koncelebrantov možno zariadiť aj tak, že každý prijme pri oltári Pánovo telo a hneď aj jeho krv.



Vtedy hlavný celebrant prijíma pod obidvoma spôsobmi, ako keď sám slávi omšu (porov. č. 158), zachová však vopred dohodnutý obrad pri prijímaní Pánovej krvi, v čom ho potom nasledujú ostatní koncelebranti.

Hlavný celebrant po prijímaní položí kalich na druhý korporál na strane oltára. Koncelebranti prichádzajú jeden po druhom do stredu oltára, pokľaknú a prijímajú Pánovo telo, potom prechádzajú na stranu oltára a prijímajú Pánovu krv podľa dohodnutého obradu prijímania z kalicha, ako je uvedené predtým.

Prijímanie diakona a čistenie kalicha sa vykoná už uvedeným spôsobom.

249. Ak koncelebranti prijímajú namáčaním, hlavný celebrant prijíma Pánovo telo a krv zvyčajným spôsobom. Nech však dá pozor, aby v kalichu ostalo dosť Krví na prijímanie koncelebrantov. Potom diakon alebo jeden z koncelebrantov vhodne umiestni uprostred oltára alebo na jeho strane na inom korporáli kalich spolu s paténou, na ktorej sú rozlámajúce hostie.

Koncelebranti prichádzajú jeden za druhým k oltáru, pokľaknú, vezmú časť hostie, sčasti ju namočia do kalicha, podnesú si paténu pod ústa a prijímajú namočenú hostiu. Potom sa vrátia na svoje miesta ako na začiatku omše.

Namáčaním hostie prijíma aj diakon, ktorý na slová koncelebranta *Telo a krv Kristova* odpovie *Amen*. Nakoniec diakon prijme pri oltári všetku Krv, čo zostala, pričom, ak je to potrebné, mu pomáhajú niektorí koncelebranti, prenesie kalich na stolík a tam ho on alebo riadne ustanovený akolyta očistí, poutiera a upraví zvyčajným spôsobom.

### **Záverečné obrady**

250. Ďalšie časti až do konca omše koná hlavný celebrant zvyčajným spôsobom (porov. č. 166-168). Koncelebranti zostanú na svojich miestach.

251. Koncelebranti prv ako odídu od oltára, urobia hlboký úklon oltáru. Hlavný celebrant však a diakon úctivo pobožkajú oltár.

## **III. OMŠA S JEDNÝM POSLUHUJÚCIM**

252. V omši, pri ktorej kňazovi posluhuje a odpovedá iba jeden posluhujúci, treba zachovať obrad omše za účasti ľudu (porov. č. 120–169). Posluhujúci podľa potreby hovorí odpovede, ktoré patria ľudu.

253. Ale ak je posluhujúci diakonom, koná svoj vlastný úrad (porov. č. 171–186) a vykonáva aj časti, ktoré patria ľudu.

254. Bez posluhujúceho alebo bez prítomnosti nejakého veriaceho možno slúžiť omšu iba z vážnych a rozumných dôvodov. Vtedy sa vynechávajú pozdravy, výzvy a záverečné požehnanie.

255. Pred omšou sa potrebné nádoby pripravujú na stolíku alebo na pravej strane oltára.

## Úvodné obrady

256. Kňaz pristúpi k oltáru, s posluhujúcim sa hlboko pokloní oltáru, úctivo pobožká oltár a ide k sedadlu. Ak kňaz chce, môže ostať pri oltári; v tom prípade sa tam pripraví aj misál. Potom posluhujúci alebo kňaz povie antifónu k introitu.

257. Potom kňaz s posluhujúcim, stojac, sa prežehná a pritom hovorí: *V mene Otca*; potom sa obráti k posluhujúcemu, pozdraví ho jednou z uvedených formúl.

258. Nato nasleduje úkon kajúcnosti a podľa rubriky hovorí *Pane, zmiluj sa a Sláva Bohu na výsostiach*.

259. Potom so zopnutými rukami povie *Modlime sa* a po malej prestávke prednesie modlitbu dňa (*kolektu*) s rozopnutými rukami. Na konci posluhujúci odpovie *Amen*.

## Liturgia slova

260. Ak je to možné, čítania sa prednášajú od ambony alebo zo stojana.

261. Po modlitbe dňa (*kolekte*) posluhujúci prečíta prvé čítanie a žalm a – ak treba – i druhé čítanie a verš k Aleluja alebo iný spev.

262. Potom kňaz hlboko sklonený hovorí: *Všemohúci Bože, očisť mi srdce a pery* a číta evanjelium. Na konci povie: *Počuli sme slovo Pánovo*. Posluhujúci mu odpovie: *Chvála tebe, Kriste*. Nato kňaz knihu pobožká a ticho povie: *Slová svätého evanjelia*.

263. Potom kňaz podľa rubriky spolu s posluhujúcim odrieka vyznanie viery.

264. Nasleduje všeobecná modlitba, ktorá sa môže konať aj v tejto omši. Kňaz uvedie a dokončí modlitbu, úmysly prednáša posluhujúci.

## Liturgia Eucharistie

265. V liturgii Eucharistie sa koná všetko tak ako pri omši za účasti ľudu okrem toho, čo nasleduje.

266. Po aklamácii na konci embolizmu, ktorý nasleduje po Modlitbe Pána, kňaz sa modlí: *Pane Ježišu Kriste, ty si povedal svojim apoštolom*, a doloží: *Pokoj Pánov nech je vždy s vami*. Posluhujúci odpovie *I s duchom твоjim*. Podľa okolností kňaz môže dať posluhujúcemu znak pokoja.

267. Potom kňaz láme nad paténou hostiu a hovorí s posluhujúcim *Baránok Boží*. Po *Baránok Boží* vpustí čiastočku hostie do kalicha, pričom ticho hovorí: *Telo a krv nášho Pána Ježiša Krista, spojené v tomto kalichu*.

268. Po zmiešaní kňaz ticho hovorí modlitbu *Pane Ježišu Kriste, Syn Boha živého*, alebo *Pane Ježišu Kriste, nech mi prijatie*. Nato pokľakne, vezme hostiu a – ak posluhujúci bude prijímať – obráti sa k nemu, hostiu drží trochu pozdvihnutú nad paténou alebo nad kalichom a hovorí: *Hľa, Baránok Boží* a spoločne s posluhujúcim: *Pane, nie som hoden*. Potom sa obráti k oltáru a prijme Kristovo telo. Ak posluhujúci neprijíma, kňaz po pokľaknutí vezme hostiu a obrátený k oltáru povie raz potichu: *Pane, nie som hoden a Telo Kristovo nech ma zachová* a potom prijíma Telo Kristovo. Potom vezme kalich a potichu hovorí: *Krv Kristova nech ma zachová* a prijíma Krv.

269. Prv ako kňaz podá prijímanie posluhujúcemu, posluhujúci alebo sám kňaz prečíta spev na prijímanie.

270. Kňaz čistí kalich pri stolíku alebo pri oltári. Ak sa kalich čistí pri oltári, môže ho posluhujúci odniesť na stolík alebo ho položí na bok oltára.

271. Po purifikácii kalicha je vhodné, aby kňaz zachoval chvíľku posvätného ticha. Potom povie modlitbu po prijímaní.

### **Záverečné obrady**

272. Záverečné obrady sú ako v omši za účasti ľudu, len slová *Id'te v mene Božom* sa vynechajú. Kňaz ako zvyčajne bozkom uctí oltár, urobí hlboký úklon spolu s posluhujúcim a odíde.

## **IV. NIEKTORÉ VŠEOBECNÉ SMERNICE PRE VŠETKY FORMY OMŠE**

### **Prejavy úcty oltáru a evanjeliáru**

273. Podľa tradičného liturgického zvyku prejavujeme úctu oltáru a evanjeliáru bozkom. Ale tam, kde takýto znak nezodpovedá tradícii alebo povahe niektorého kraja, konferencia biskupov má namiesto neho určiť iný vhodný znak, o čom upovedomí Apoštolskú stolicu.

### **Pokľaknutie a úklony**

274. Pokľaknutie sa koná kľaknutím na pravé koleno až na zem a vyjadruje poklonu, a preto je vyhradené Najsvätejšej sviatosti a Svätému krížu pri slávnostnej poklone v liturgii Veľkého Piatku až do začiatku Veľkonočnej vigílie.

V omši pokľakne celebrujúci kňaz tri razy, a to: po pozdvíhovaní hostie, po pozdvíhovaní kalicha a pred prijímaním. Zvláštnosti, ktoré treba zachovať pri koncebrovanej omši sa uvádzajú na príslušných miestach (porov. č. 210 – 251).

Ak je však v presbytériu svätostánok s Najsvätejšou sviatosťou, kňaz, diakon a ostatní posluhujúci pokľaknú, keď prídu k oltáru alebo od neho odchádzajú, ale nie počas slávania samotnej omše.

Inak každý, kto prechádza popred Najsvätejšiu sviatosť, si pokľakne, okrem procesiového sprievodu.

Posluhujúci, ktorí nesú procesiový kríž alebo sviece, konajú namiesto pokľaknutia úklon hlavou.

275. Úklon znamená úctu a česť, ktorá sa vzdáva osobám alebo ich znakom. Sú dva druhy úklonov – úklon hlavy a úklon celého tela:

a) Úklon hlavy je pri vyslovovaní mena troch Božských osôb spolu, pri mene Ježišovom, Panny Márie a svätého, na ktorého počesť sa slávi omša.

b) Úklon tela čiže hlboký úklon je: pri oltári, pri modlitbe *Všemohúci Bože, očisti mi srdce i pery a Prijmi nás, Bože, v duchu pokorných*; vo vyznaní viery pri slovách *A mocou Ducha Svätého vzal si telo*; v Rímskom kánone pri slovách *Pokorne ťa prosíme*. Tak sa ukloní aj diakon, keď prosí o požehnanie pred čítaním evanjelia. Okrem toho sa kňaz trocha skloní, keď pri premenení vyslovuje Pánove slová.

## **Incenzácia**

276. Incenzácia vyjadruje úctu a modlitbu, ako je napísané vo Svätom písme (porov. Ž 140, 2; Zjv 8,3).

Kadidlo možno použiť ľubovoľne pri akejkol'vek forme omše:

- a) keď sa ide k oltáru v sprievode;
- b) na začiatku omše, na incenzáciu kríža a oltára;
- c) pri sprievode k evanjeliu a pred jeho prednesom;
- d) po položení chleba a kalicha na oltár, na incenzáciu obetných darov, kríža a oltára, a takisto kňaza a ľudu;
- e) pri pozdvihovaní hostie a kalicha po premenení.

277. Keď kňaz vkladá tymian do kadidelnice, požehná ho znakom kríža bez slova.

Pred a po incenzácii sa koná hlboký úklon osobe alebo veci, ktorá je incenzovaná, okrem oltára a obetných darov na obetu svätej omše.

Tromi ťahmi kadidelnice sa incenzujú: Najsvätejšia sviatosť, relikvie Svätého kríža a obrazy Pána vystavené na verejnú úctu, obetné dary na obetu svätej omše, oltárny kríž, evanjeliár, paškál, kňaz a ľud.

Dvomi ťahmi kadidelnice sa incenzujú relikvie a obrazy svätých vystavené na verejnú úctu, a to len na začiatku slávenia, po incenzovaní oltára.

Oltár sa incenzuje po jednom ťahu takto:

- a) ak je oltár oddelený od steny, kňaz ho pri incenzovaní obíde;
- b) ak však oltár nie je oddelený od steny, kňaz idúcky incenzuje najprv pravú stranu oltára a potom ľavú.

Ak je kríž na oltári alebo pri ňom, kňaz ho incenzuje pred incenzáciou oltára. V iných prípadoch ho incenzuje, keď prechádza pred ním.

Kňaz incenzuje obetné dary pred incenzáciou kríža a oltára tromi ťahmi kadidelnice, alebo urobí nad obetnými darmi kadidelnicou znak kríža.

## Purifikácia

278. Ak ostane na prstoch nejaká odrobinka hostie, najmä po lámaní hostie alebo po prijímaní veriacich, kňaz otrie prsty nad paténou, alebo ak treba, umyje si ich. Podobne pozbiera aj odrobinky mimo patény, ak nejaké zostali.

279. Posvätné nádoby čistí kňaz alebo diakon, prípadne ustanovený akolyta po prijímaní alebo po omši, ak je to možné, pri stolíku. Kalich sa čistí vodou alebo vodou a vínom, ktoré potom ten, čo čistil posvätné nádoby, vypije. Paténu zvyčajne treba utrieť purifikatóriom.

Treba dbať, aby to, čo zostane po rozdávaní prijímania z Kristovej krvi, sa hneď prijalo pri oltári.

280. Ak hostia alebo nejaká čiastočka spadne, treba ju úctivo zodvihnúť. Ak sa však vyleje niečo z Krvi, treba vodou umyť miesto, na ktoré sa vyliala, a vodu potom vyliat do sakrária, ktoré je umiestnené v sakristii.

## Prijímanie pod obidvoma spôsobmi

281. Plnšie zvýraznenie znaku sv. prijímania sa dosiahne prijímaním pod obidvoma spôsobmi. V tejto forme sa totiž dokonalejšie prejavuje znak eucharistickej hostiny a jasnejšie sa vyjadruje jednak Božia vôľa, ktorou sa potvrdzuje nová a večná zmluva v Pánovej krvi, jednak vnútorná súvislosť medzi eucharistickou a eschatologickou hostinou v Otcovom kráľovstve.<sup>105</sup>

282. Duchovní pastieri nech sa usilujú čo najvhodnejším spôsobom pripomenúť katolícke učenie o spôsobe svätého prijímania podľa Tridentského ekumenického koncilu tým veriacim, ktorí prijímajú pod obidvoma spôsobmi, ako aj ostatným prítomným. Predovšetkým nech upozornia veriacich kresťanov na učenie katolíckej viery, že aj pod jedným spôsobom sa prijíma celý a úplný Kristus a opravdivá Sviatosť, a preto tí, čo prijímajú len pod jedným spôsobom, čo do úžitku nie sú ukrátení o nijakú milosť potrebnú na spasenie.<sup>106</sup>

Nech ich poučia aj o tom, že Cirkev pri vysluhovaní sviatostí má moc – ak pri tom zachová ich podstatu – určovať alebo meniť to, o čom myslí, že lepšie poslúži úcte sviatostí alebo osohu prijímajúcich podľa okolností, času a miesta.<sup>107</sup> Zároveň nech upozornia veriacich, aby sa čím horlivejšie zúčastňovali na tomto posvätnom obrade, ktorým sa plnšie vyjadruje znak eucharistickej hostiny.

283. Prijímanie pod obidvoma spôsobmi okrem prípadov uvedených v knihách obradov majú dovolené:

- a) kňazi, ktorí nemôžu celebrovat' alebo koncebrovat';
- b) diakon a ostatní, ktorí pri omši vykonávajú nejakú službu;

<sup>105</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 32: AAS 59 (1967) s. 558.

<sup>106</sup> TRIDENTSKÝ KONCIL, Sesia XXI, 16. júla 1562, Dekrét o Eucharistickom prijímaní, kap. 1-3: Denz-Schönm. 1725-1729.

<sup>107</sup> Porv. *tamže*, kap. 2: Denz-Schönm. 1728.

c) členovia komunít pri konventuálnej omši alebo pri omši spoločenstiev, ktoré sa nazývajú komunitou – chovanci seminárov, všetci účastníci duchovných cvičení, duchovného alebo pastorálneho zhromaždenia;

Diecézny biskup môže pre svoju diecézu stanoviť predpisy o prijímaní pod obidvoma spôsobmi, ktoré sa majú zachovávať aj v rehoľných kostoloch a v malých spoločenstvách. Tomu istému biskupovi je daná právomoc povoliť prijímanie pod obidvoma spôsobmi, keď to kňaz, ktorému ako vlastnému pastierovi je zverená nejaká komunita, považuje za vhodné, len nech sú veriaci dobre poučení a je vylúčené nebezpečenstvo zneuctenia Sviatosti alebo by sa tento obrad stal obťažným pre množstvo prijímajúcich, či pre inú príčinu.

Ale predpisy o spôsobe rozdávania prijímania pod obidvoma spôsobmi a o rozsahu fakulty môžu konferencie biskupov vydať až po preskúmaní Apoštolskou stolicou.

284. Pri rozdávaní prijímania pod obidvoma spôsobmi:

a) pri kalichu zvyčajne posluhuje diakon, ak nie je prítomný, kňaz; alebo aj riadne ustanovený akolyta alebo iný mimoriadny vysluhovateľ svätého prijímania alebo veriaci, ktorému bola v prípade nutnosti zverená táto úloha;

b) Krv, ktorá zostala, prijme hneď pri oltári kňaz, diakon alebo riadne ustanovený akolyta, ktorý posluhoval pri kalichu a zvyčajným spôsobom očistí, poutiera a uloží posvätné nádoby;

c) veriacim, ktorí chcú prijímať len pod spôsobom chleba, treba udeliť sväté prijímanie týmto spôsobom.

285. Na udeľovanie prijímania pod obidvoma spôsobmi treba pripraviť:

a) keď prijímajúci pijú priamo z kalicha – buď dostatočne veľký kalich alebo viac kalichov, avšak nech sa vždy dáva pozor, aby Kristovej krvi, ktorú bude treba prijať na konci prijímania, nezostalo priveľa;

b) ak sa prijímanie udeľuje namáčaním, treba dať pozor, aby hostie neboli veľmi tenké alebo veľmi malé, ale trochu hrubšie ako zvyčajne, aby sa sčasti namočené do Krvi mohli ľahko podávať.

286. Keď prijímajúci pijú priamo z kalicha – potom, ako prijímajúci prijal Telo Kristovo, podíde k tomu, čo podáva kalich, a postaví sa pred neho. Posluhujúci hovorí *Krv Kristova* a prijímajúci odpovie *Amen*. Posluhujúci mu podá kalich, ktorý si prijímajúci sám priloží k ústam. Prijímajúci odpije trochu z kalicha, vráti ho posluhujúcemu a odíde. Posluhujúci utrie vonkajšiu časť kalicha purifikatóriom.

287. Ak sa prijímanie z kalicha koná namáčaním – prijímajúci si drží paténu pod ústami, pristúpi ku kňazovi, ktorý drží nádobu so svätými hostiami, vedľa neho stojí posluhujúci s kalichom. Kňaz vezme hostiu, sčasti ju namočí v kalichu, pozdvihne ju a povie *Telo a krv Kristova* a prijímajúci odpovie *Amen*. Od kňaza prijme Sviatosť do úst a potom odíde.

## HLAVA V. ZARIADENIE A VÝZDOBA KOSTOLOV NA SLÁVENIE EUCHARISTIE

### I. VŠEOBECNÉ ZÁSADY

288. Na eucharistickú bohoslužbu sa schádza Boží ľud spravidla v kostole alebo – ak ho niet alebo je nepostačujúci – na inom, ale vhodnom mieste, dôstojnom takého veľkého tajomstva. Slovom, kostoly alebo iné miesta na slávenie bohoslužby majú byť primerané posvätným úkonom a činnej účasti veriacich. Okrem toho posvätné budovy a veci potrebné na bohoslužbu majú byť naozaj dôstojné, pekné a majú byť znakmi a symbolmi nadzemských skutočností.<sup>108</sup>

289. Preto Cirkev neustále vyhľadáva vznešenú službu umenia a pripúšťa umelecké prejavy všetkých národov a krajín.<sup>109</sup> A nielenže sa snaží zachovať umelecké diela a poklady predchádzajúcich storočí<sup>110</sup> a primerane ich prispôbiť novým požiadavkám, ale sa usiluje aj o rozvoj nových diel, zodpovedajúcich duchu doby.<sup>111</sup>

Pri výchove umelcov a pri výbere diel určených pre kostol treba požadovať skutočné umelecké hodnoty, ktorými by sa živila viera a nábožnosť a ktoré by boli v súlade s naznačovanou pravdou a s cieľom, ktorému majú slúžiť.<sup>112</sup>

290. Všetky kostoly nech sú posvätené alebo aspoň požehnané. No katedrály a farské kostoly nech sú posvätné slávnostným obradom.

291. Pri stavbe nových posvätných budov, pri ich oprave a úprave nech sa všetci, ktorých sa to týka, radia s diecéznou komisiou pre posvätnú liturgiu a umenie. Diecézny biskup nech použije radu a pomoc tejto komisie, keď ide o stanovenie smerníc v tejto záležitosti alebo o schválenie plánov nových kostolov, ako aj o riešenie niektorých závažných otázok.<sup>113</sup>

292. Výzdoba nech dodá kostolu skôr vznešenú jednoduchosť ako prepych. Pri výbere prvkov, ktoré patria k výzdobe, treba dbať o pravdivosť vecí a usilovať sa o to, aby ozdoba kostola slúžila k výchove veriacich a prispela k dôstojnosti celého posvätného miesta.

293. Vhodné usporiadanie kostola a jeho príslušenstva, ktoré má primerane zodpovedať požiadavkám našej doby, vyžaduje nielen pozornosť voči veciam, ktoré majú priamy vzťah k bohoslužobným úkonom, ale aj starosť o to, čo môže priniesť

---

<sup>108</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 122-124; Dekrét o účinkovaní a živote kňazov, *Presbyterorum ordinis*, č. 5; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Inter Œcumenici*, 26. septembra 1964, č. 90: AAS 56 (1964) s. 897; Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 24: AAS 59 (1967) s. 554; *Kódex kánonického práva*, kán. 932 § 1.

<sup>109</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 123.

<sup>110</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 24: AAS 59 (1967) s. 554.

<sup>111</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 123, 129; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Inter Œcumenici*, 26. septembra 1964, č. 13c: AAS 56 (1964) s. 880.

<sup>112</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 123.

<sup>113</sup> Porov. *tamže*, č. 126; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Inter Œcumenici*, 26. septembra 1964, č. 91: AAS 56 (1964) s. 898.

veriacim väčšie pohodlie a o čo je zvyčajne postarané na miestach, kde sa ľudia zhromažďujú.

294. Boží ľud, ktorý sa schádza na omšu, má organické a hierarchické usporiadanie, čo sa prejavuje rozličnými službami a rozličnými úkonmi v jednotlivých častiach slávenia omše. Posvätné miesto má byť teda tak usporiadané, aby určitým spôsobom vyjadrovalo štruktúru zideného zhromaždenia, umožňovalo organicky usporiadanú účasť všetkých a každému pomáhalo náležite vykonávať jeho úlohu.

Veriaci a zbor spevákov (*schola cantorum*) majú mať také miesto, ktoré im uľahčí činnú účasť.<sup>114</sup>

Miesto pre celebrujúceho kňaza, diakona a iných posluhujúcich má byť v presbytériu. Tam nech sa pripraví sedadlá pre koncelebrantov, keby ich však bolo veľa, nech sa sedadlá umiestnia v inej časti kostola, ale blízko oltára.

Hoci toto všetko má vyjadrovať hierarchické usporiadanie a rozdielnosť funkcií, predsa má tvoriť vnútornú súvislú jednotu, v ktorej by sa jasne prejavovala jednota celého svätého ľudu. Povaha a krása miesta a celého zariadenia majú podnecovať nábožnosť a poukazovať na posvätnosť slávených tajomstiev.

## II. USPORIADANIE PRESBYTÉRIA NA SLÁVENIE SVÄTEJ OMŠE

295. Presbytérium je miesto, kde stojí oltár, prednáša sa Božie slovo a kde kňaz, diakon a ostatní posluhujúci vykonávajú svoju úlohu. Má sa primerane odlišovať od kostolnej lode, či už čiastočným vyvýšením alebo osobitnou stavbou a výzdobou. Má byť však také priestrané, aby sa v ňom mohlo pohodlne konať a sledovať slávenie Eucharistie.<sup>115</sup>

### Oltár a jeho výzdoba

296. Oltár, na ktorom sa pod sviatostnými znakmi sprítomňuje obeta kríža, je aj stolom Pána; Boží ľud sa povoláva k účasti na ňom pri omši. Oltár je aj stredom vzdávania vďaky, ktoré sa uskutočňuje Eucharistiou.

297. Slávenie Eucharistie na posvätnom mieste sa má konať na oltári; mimo posvätného miesta sa môže konať aj na vhodnom stole, no vždy má byť na ňom prestretá plachta a korporál, kríž a sviece.

298. Je osožné, aby bol v každom kostole pevný oltár, ktorý jasnejšie a trvalo naznačuje Ježiša Krista, Živý kameň (1 Pt 2,4, porov. Ef 2,20). Na ostatných miestach určených na posvätné slávenie môže byť prenosný oltár.

Pevným sa nazýva oltár, ktorého stavba je spojená s dlažbou, takže ho nemožno pohnúť; prenosným zase ten oltár, ktorý možno prenášať.

---

<sup>114</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Inter Æcumenici*, 26. septembra 1964, č. 97-98: AAS 56 (1964) s. 899.

<sup>115</sup> Porov. *tamže*, č. 91: AAS 56 (1964) s. 898.



299. Hlavný oltár treba postaviť oddelene od steny, aby ho bolo možno ľahko obchádzať a aby sa mohla na ňom bohoslužba konať tvárou k ľudu, a je potrebné tak urobiť všade, kde je to možné. Oltár však nech je na takom mieste, aby bol skutočne stredom, na ktorý sa upútava pozornosť celého zhromaždenia.<sup>116</sup> Má byť spravidla pevný a posvätený.

300. Oltáre pevné i prenosné treba posvätiť podľa obradov v Rímskom Pontifikáli; prenosné oltáre však možno iba požehnať.

301. Podľa tradičného cirkevného zvyku a symboliky má byť menza pevného oltára kamenná, a to z prírodného kameňa. Ale podľa úsudku konferencie biskupov možno použiť aj iný, dôstojný, pevný a umelecky stvárnený materiál. Stĺpy alebo základ, ktorý má niesť oltárnu dosku, môžu byť z akejkolvek hmoty, len nech je vhodná a pevná.

Prenosný oltár možno postaviť z akejkolvek dôstojnej a pevnej hmoty, vhodnej na liturgické používanie podľa tradícií a zvykov rozličných krajov.

302. Je dobré, keď sa zachová zvyk vkladať pod oltár pred posvätením relikvie svätých, aj tých, čo neboli mučeníkmi. Treba však dbať na to, aby pravosť týchto relikvií bola zaručená.

303. V novostavaných kostoloch je najlepšie zriadiť jeden oltár, ktorý v zhromaždení veriacich naznačuje jedného Krista a jednu Eucharistiu Cirkvi.

Ak však v už postavených kostoloch je starý oltár umiestnený tak, že ťažko umožňuje účasť ľudu a nemožno ho ani preniesť bez ujmy umeleckej hodnoty, nech sa postaví iný pevný umelecky zhotovený oltár, ktorý treba posvätiť. Nech sa posvätné slávenia konajú na ňom. Starý oltár nech sa zvlášť neozdobuje, aby sa neodvádzala pozornosť veriacich.

304. Z úcty k sláveniu pamiatky Pána a k hostine, na ktorej sa podáva Pánovo telo a krv, má sa prestrieť na oltár, na ktorom sa celebruje, aspoň jedna plachta bielej farby, ktorá tvarom, rozmermi a výzdobou má byť v súlade so štýlom oltára.

305. V ozdobovaní oltára nech sa zachováva umiernenosť.

V Adventnom období sa oltár ozdobuje kvetmi s takou umiernenosťou, ktorá je v súlade s povahou tohto obdobia, aby sa nepredbiehalo plnej radosti z Narodenia Pána.

V Pôstnom období sa zakazuje oltár zdobiť kvetmi. Výnimkou sú nedeľa *Lætare* (Štvrtá pôstna nedeľa), slávnosti a sviatky.

Ozdobovanie kvetmi má byť vždy umiernené a nech sa usporiada skôr okolo oltára ako na ňom.

306. Na menzu oltára možno položiť len to, čo si vyžaduje slávenie omše, čiže evanjeliár od začiatku slávenia do prednášania evanjelia; od prinášania darov do očistenia nádob: kalich s paténou, pyxida, ak je potrebná, napokon korporál, purifikatórium, pallu a misál.

Nenápadne nech sa umiestni aj mikrofón pre zosilnenie hlasu.

---

<sup>116</sup> Porov. *tamže*.

307. Svietniky, ktoré sa vyžadujú pri jednotlivých liturgických úkonoch kvôli úcte i slávnostnosti obradu (porov. č. 117), treba vhodne umiestniť, s prihliadnutím na štruktúru oltára a presbytéria, na oltár alebo vedľa neho. Celok má byť vkusne zladený, ale tak, aby veriaci mohli dobre vidieť, čo sa deje na oltári alebo čo sa naň kladie.

308. Na oltári alebo v jeho blízkosti má byť kríž s podobou ukrižovaného Krista, dobre viditeľný zhromaždenému ľudu. Je osožné, aby takýto kríž zostával blízko oltára aj mimo liturgického slávenia, aby sa tak myseľ veriacich obracala na spásonosné Pánovo umučenie.

## Ambona

309. Dôstojnosť Božieho slova si vyžaduje, aby v kostole bolo vhodné miesto, z ktorého by sa Božie slovo ohlasovalo a ku ktorému by sa pri liturgii slova pútala pozornosť veriacich.<sup>117</sup>

Patrí sa, aby tým miestom bola spravidla pevná ambona, a nie jednoduchý prenosný pult. Nech je už dispozícia kostola akákoľvek, ambona sa musí umiestniť tak, aby vysvätených služobníkov a lektorov mohli veriaci dobre vidieť a počuť.

Z ambony sa prednášajú najmä čítania, responzóriový žalm (medzispev) a veľkonočný chválospev. Môže sa z nej predniesť homília a úmysly spoločnej modlitby. Dôstojnosť ambony si vyžaduje, aby k nej pristupoval len služobník slova.

Patrí sa, aby nová ambona bola požehnaná obradom uvedeným v Rímskom rituáli predtým, než sa začne v liturgii používať.<sup>118</sup>

## Sedadlá pre celebranta a posluhujúcich

310. Sedadlo celebrujúceho kňaza má naznačovať jeho úlohu: predsedať zhromaždeniu a viesť modlitbu. Preto je vhodné umiestniť ho v čele presbytéria, oproti ľudu, ak tomu neprekáža stavba kostola alebo iné okolnosti, napr. ak by bolo pre veľkú vzdialenosť sťažené spojenie medzi kňazom a zhromaždením veriacich, alebo ak je svätostánok uprostred, vzadu za oltárom, ale nech vzhľadom nepripomína trón.<sup>119</sup> Patrí sa, aby sedadlo bolo požehnané obradom opísaným v Rímskom rituáli predtým, než sa začne v liturgii používať.<sup>120</sup>

V presbytériu sa rozložia aj sedadlá pre koncelebrujúcich kňazov a pre kňazov, ktorí sa zúčastňujú slávenia v chórovom odeve, ale nekoncelebrujú.

Sedadlo pre diakona sa postaví blízko sedadla celebranta. Sedadlá pre iných posluhujúcich treba rozmiestniť tak, aby sa jasne odlišovali od sedadiel duchovných, a aby mohli ľahko plniť im zverenú úlohu.<sup>121</sup>

<sup>117</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Inter Œcumenici*, 26. septembra 1964, č. 96: AAS 56 (1964) s. 899.

<sup>118</sup> Porov. RÍMSKY RITUÁL, *Benedikcionál*, typické vydanie 1984, Obrad požehnania novej ambony, č. 900-918.

<sup>119</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Inter Œcumenici*, 26. septembra 1964, č. 92: AAS 56 (1964) s. 898.

<sup>120</sup> Porov. RÍMSKY RITUÁL, *Benedikcionál*, typické vydanie 1984, Obrad požehnania novej katedry alebo predsedníckeho sedadla pri odovzdávaní do používania, č. 880-899.

<sup>121</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Inter Œcumenici*, 26. septembra 1964, č. 92: AAS 56 (1964) s. 898.

### III. USPORIADANIE KOSTOLA

#### Miesta pre veriacich

311. Miesta pre veriacich treba primerane usporiadať tak, aby sa veriaci mohli zrakom i duchom náležite zúčastňovať na posvätných sláveniach. Patrí sa, aby sa pre nich pripravili lavice alebo stoličky. Treba zavrhnúť zvyk vyhradzovať sedadlá niektorým súkromným osobám.<sup>122</sup> Lavice alebo sedadlá, predovšetkým v novopostavených kostoloch treba umiestniť tak, aby veriaci mohli pohodlne zaujať taký postoj tela, aký sa od nich v rozličných častiach bohoslužby vyžaduje a aby mohli bez prekážky pristúpiť k svätému prijímaniu.

Treba sa postarať o to, aby veriaci mohli kňaza, diakona a lektorov nielen vidieť, ale pri použití dnešnej techniky aj dobre počuť.

#### Miesto pre zbor a hudobné nástroje

312. Zbor spevákov (*schola cantorum*) má sa umiestniť podľa dispozície každého kostola tak, aby sa jasne ukázalo jeho začlenenie, že je totiž časťou zhromaždeného spoločenstva a že má osobitnú úlohu, aby mohol ľahko vykonávať túto službu a aby sa jednotlivým členom zboru lepšie umožnila plná účasť na omši, t. j. sviatostná účasť.<sup>123</sup>

313. Organ a iné dovolené hudobné nástroje treba umiestniť na vhodnom mieste, aby mohli sprevádzať zbor, spevákov i spievajúci ľud a aby ich mohli všetci dobre počuť aj vtedy, keď hrajú samy. Je vhodné, aby bol organ požehnaný pred uvedením do používania v liturgii stanoveným obradom v Rímskom rituáli.<sup>124</sup> V Adventnom období sa organ a iné hudobné nástroje používajú s takou umiernenosťou, ktorá je v súlade s povahou tohto obdobia, aby sa nepredbiehalo plnej radosti Narodenia Pána.

Počas Pôstneho obdobia je povolený zvuk organa a iných hudobných nástrojov len na podporu spevu. Výnimkou je nedeľa *Lætare* (Štvrtá pôstna nedeľa), slávnosti a sviatky.

#### Miesto uchovávaní Najsvätejšej sviatosti

314. Podľa štruktúry jednotlivých kostolov a podľa zákonitých miestnych zvykov treba Najsvätejšiu sviatosť uložiť v každom kostole vo svätostánku na najčestnejšom, označenom, viditeľnom a náležite vyzdobenom mieste kostola prispôbenom na modlitbu.<sup>125</sup>

<sup>122</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 32.

<sup>123</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Musicam sacram*, 5. marca 1967, č. 23: AAS 59 (1967) s. 307.

<sup>124</sup> Porov. RÍMSKY RITUÁL, *Benedikcionál*, typické vydanie 1984, Požehnanie organa, č. 1052-1067.

<sup>125</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV; Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 54: AAS 59 (1967) s. 568; Inštrukcia *Inter Æcumenici*, 26. septembra 1964, č. 95: AAS 56 (1964) s. 898.

Svätostánok nech je zvyčajne len jeden, pevný, zhotovený z pevného a neporušiteľného nepriesvitného materiálu a tak uzavretý, aby sa čo najviac zabránilo nebezpečenstvu znesvätenia.<sup>126</sup> Je vhodné, aby bol požehnaný pred uvedením do používania v liturgii stanoveným obradom v Rímskom rituáli.<sup>127</sup>

315. Kvôli vyjadreniu znaku je vhodnejšie, aby svätostánok, v ktorom sa uchováva Najsvätejšia Eucharistia, nebol na oltári, na ktorom sa slávi svätá omša.<sup>128</sup>

Podľa úsudku diecézneho biskupa možno svätostánok umiestniť:

a) v presbytériu mimo oltára, na ktorom sa celebruje, vhodného tvaru a na najvhodnejšom mieste, nevylučuje sa ani starý oltár, na ktorom sa už necelebruje (č. 303);

b) alebo aj v kaplnke vhodnej na súkromnú poklonu a modlitbu veriacich<sup>129</sup>, ktorá má byť organicky spojená s kostolom a prístupná veriacim.

316. Podľa tradičného zvyku nech vedľa svätostánku nepretržite svieti zvláštna lampa živená olejom alebo voskom, na upozornenie a uctievanie Kristovej prítomnosti.<sup>130</sup>

317. Okrem toho sa nesmie zabúdať na všetky ďalšie predpisy o uchovávaní Najsvätejšej Eucharistie podľa noriem práva.<sup>131</sup>

## O posvätných obrazoch

318. Cirkev účasťou na pozemskej liturgii vopred okusuje tú liturgiu, ktorá sa slávi v nebi vo svätom meste Jeruzaleme, ku ktorému sa ako pútnička uberá, kde sedí Kristus po pravici Božej; uctieva si pamiatku svätých a úfa mať nejakú účasť na ich spoločenstve.<sup>132</sup>

Obrazy (sochy) Pána, Panny Márie a svätých nech sa podľa veľmi starej tradície Cirkvi vystavujú v chrámoch na úctu veriacich.<sup>133</sup> Nech sú tak rozmiestnené, aby

---

<sup>126</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 52: AAS 59 (1967) s. 568; Inštrukcia *Inter Œcumenici*, 26. septembra 1964, č. 95: AAS 56 (1964) s. 898; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA SVIATOSTÍ, Inštrukcia *Nullo umquam tempore*, 28. mája 1938, č. 4: AAS 30 (1938) s. 199-200; RITUALE ROMANUM, *De sacra Communione et de cultu mysterii eucharistici extra Missam*, editio typica 1973, č. 10-11; *Kódex kánonického práva*, kán. 938 § 3.

<sup>127</sup> Porov. RÍMSKY RITUÁL, *Benedikcionál*, typické vydanie 1984, Obrad požehnania nového svätostánku, č. 919-929.

<sup>128</sup> Porov. POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 55: AAS 59 (1967) s. 569.

<sup>129</sup> Porov. *tamže*, č. 53: AAS 59 (1967) s. 568; RITUALE ROMANUM, *De sacra Communione et de cultu mysterii eucharistici extra Missam*, editio typica 1973, č. 9; *Kódex kánonického práva*, kán. 938 § 2; JÁN PAVOL II., *List Dominicae Cenae*, 24. februára 1980, č. 3: AAS 72 (1980) s. 117-119.

<sup>130</sup> *Kódex kánonického práva*, kán. 940; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA OBRADOV, Inštrukcia *Eucharisticum mysterium*, 25. mája 1967, č. 57: AAS 59 (1967) s. 569; porov. RITUALE ROMANUM, *De sacra Communione et de cultu mysterii eucharistici extra Missam*, editio typica 1973, č. 11.

<sup>131</sup> Porov. zvlášť POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA SVIATOSTÍ, Inštrukcia *Nullo umquam tempore*, 28. mája 1938: AAS 30 (1938) s. 198-207; *Kódex kánonického práva*, kán. 934-944.

<sup>132</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 8.

<sup>133</sup> Porov. RÍMSKY PONTIFIKÁL, *Posviacka kostola a oltára*, typické vydanie 1977, kap. IV, č. 10; RÍMSKY RITUÁL, *Benedikcionál*, typické vydanie 1984, Požehnanie obrazov, ktoré sa vystavujú na uctievanie veriacim, č. 984-1031.

veriacich privádzali k tajomstvám viery, ktoré sa tam slávia. Preto treba dávať pozor, aby jednak ich počet nebol neprimeraný, jednak aby boli rozložené v určitom poriadku a aby neodvádzali pozornosť veriacich od samého slávenia.<sup>134</sup> Obraz jedného a toho istého svätého nech je zvyčajne len jeden. Vo všeobecnosti pri výzdobe kostola a jeho zariadenia, čo sa týka obrazov, treba mať na zreteli jednak nábožnosť celého spoločenstva, jednak krásu a dôstojnosť obrazov.

---

<sup>134</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 125.

## **HLAVA VI. VECI POTREBNÉ NA SLÁVENIE OMŠE**

### **I. CHLIEB A VÍNO NA SLÁVENIE EUCHARISTIE**

319. Cirkev podľa Kristovho príkladu vždy používala chlieb a víno s vodou na slávenie Pánovej večere.

320. Chlieb na slávenie Eucharistie podľa tradície celej Cirkvi má byť čisto pšeničný, čerstvo upečený a podľa starodávnej tradície latinskej Cirkvi nekvasený.

321. Povaha znaku vyžaduje, aby materiál Eucharistie vyzerala skutočne ako pokrm. Preto treba eucharistický chlieb, hoci nekvasený a pripravený v tradičnej forme, uspošobiť tak, aby kňaz pri omši slávanej za účasti ľudu mohol naozaj hostiu rozlomiť na viaceré časti, a aspoň niektorým veriacim ich aj podať. Malé hostie sa, pravda, nevylučujú, ak to vyžaduje počet prijímajúcich a iné pastoračné dôvody. Ale úkon lámania chleba, ktorým sa v apoštolských časoch označovala jednoducho Eucharistia, zjavnejšie vyjadrí silu a dôležitosť znaku jednoty všetkých v jednom chlebe i znaku lásky, pretože jeden chlieb sa rozdeľuje bratom.

322. Víno pre eucharistické slávenie má byť z viničného plodu (porov. *Lk* 22, 18), prirodzené a čisté, bez primiešania cudzích prvkov.

323. Veľmi starostlivo treba dbať o to, aby sa chlieb a víno určené na Eucharistiu zachovali v dobrom stave, t. j. aby víno nezoctovalo a chlieb sa neskazil alebo veľmi nestvrdol, takže by sa dal ťažko lámať.

324. Ak kňaz po premenení alebo pri prijímaní zbadá, že nebolo naliate víno, ale voda, nech vodu vyleje do nejakej nádoby a do kalicha naleje víno s vodou a premení ho slovami, ktoré sa vzťahujú na konsekráciu kalicha; chlieb netreba znova konsekrovať.

### **II. O ZARIADENÍ KOSTOLA VŠEOBECNE**

325. Ako pri stavbe kostolov, tak aj pri celom zariadení kostola Cirkev pripúšťa umelecký štýl a vkus každej krajiny a prijíma tie prispôsobenia, ktoré sú v súlade s povahou a tradíciami jednotlivých národov, len aby všetko primerane zodpovedalo cieľu, na ktorý je samo zariadenie kostola určené.<sup>135</sup> Aj na tomto poli treba starostlivo dbať o vznešenú jednoduchosť, ktorú možno výborne spojiť s opravdivým umením.

326. Pri výbere materiálu pre zariadenie kostola možno voľiť okrem materiálu, ktorý sa tradične používa, aj taký, ktorý sa podľa mienky našej doby považuje za ušľachtilý, je trvácí a dá sa dobre prispôbiť na posvätné úkony. O tom pre jednotlivé oblasti rozhodne konferencia biskupov (porov. č. 390).

---

<sup>135</sup> Porov. DRUHÝ VATIKÁNSKY KONCIL, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 128.

### III. POSVÄTNÉ NÁDOBY

327. Medzi predmetmi, ktoré sa vyžadujú na slávenie omše, patrí osobitná úcta posvätným nádobám, najmä kalichu a paténe, v ktorých sa chlieb a víno prináša, premieňa a z ktorých sa prijíma.

328. Posvätné nádoby nech sú zhotovené z cenného kovu. Ak sú z takého kovu, ktorý hrdzavie alebo z kovu menej vzácneho než zlato, majú byť spravidla zvnútra pozlátené.

329. Podľa úsudku konferencie biskupov, ktorý bol potvrdený Apoštolskou stolicou, posvätné nádoby sa môžu zhotovovať aj z iného materiálu, ktorý sa v príslušnom kraji považuje za cenný, napr. zo slonoviny alebo tvrdšieho dreva, len aby sa hodil na posvätné ciele. V tom prípade má vždy prednosť materiál, ktorý sa ľahko neláme a nekazí. Toto platí pre všetky nádoby, ktoré sú určené na hostie ako paténa, cibórium, schránka, monštrancia a iné.

330. Kalichy a ostatné nádoby určené na prechovávanie Pánovej krvi, nech majú vrchnú časť z takého materiálu, ktorý tekutiny neabsorbuje. Podstavec môže byť z iného pevného a ušľachtilého materiálu.

331. Na konsekráciu hostií možno vhodne použiť jedinou väčšiu paténu, na ktorú sa položí chlieb pre celebranta a diakona, aj pre ostatných posluhujúcich a veriacich.

332. Tvar posvätných nádob môže umelec vyhotoviť takým spôsobom, ktorý zodpovedá zvyklostiam jednotlivých krajín, ale tak, aby boli súčasne pre liturgický účel a jasne sa odlišovali od takých, ktoré sú určené pre všedné potreby.

333. Pri požehnaní posvätných nádob treba zachovať obrad, ktorý predpisujú liturgické knihy.<sup>136</sup>

334. Nech sa zachová zvyk, že v sakristii je zriadené sakrárium, do ktorého sa vylieva voda z umývania posvätných nádob a rúšok (porov. č. 280).

### IV. POSVÄTNÉ RÚCHO

335. V Cirkvi, ktorá je Kristovým telom, nevykonávajú všetky údy rovnakú úlohu. Táto rozdielnosť úloh pri slávení Eucharistie sa prejavuje navonok rozličnosťou posvätných rúch. Preto majú označovať príslušnú úlohu jednotlivých posluhujúcich. Rúcha, ktoré si obliekajú kňazi, diakoni a laickí posluhujúci, je vhodné požehnávať<sup>137</sup> pred liturgickým použitím podľa predpisov Rímskeho rituálu.

---

<sup>136</sup> Porov. RÍMSKY PONTIFIKÁL, *Posviacka kostola a oltára*, typické vydanie 1977, Požehnanie kalicha a patény; RÍMSKY RITUÁL, *Benedikcionál*, typické vydanie 1984, Požehnanie liturgických predmetov, 1068-1084.

<sup>137</sup> Porov. RÍMSKY RITUÁL, *Benedikcionál*, typické vydanie 1984, Požehnanie liturgických predmetov, č. 1070.

336. Posvätné rúcho, spoločné všetkým služobníkom vysväteným a ustanoveným akéhokoľvek stupňa, je alba prepásaná na bedrách cingulom. Cingulum však netreba používať, ak je alba priliehavá. Ak alba nezakrýva obvyklé šaty okolo krku, treba si vziať najprv humerál. Superpelícia nemôže nahradiť albu, ani keď sa dá na reverendu, ak si treba obliecť ornát alebo dalmatiku, alebo podľa predpisov iba štólu bez ornátu alebo dalmatiky.

337. Vlastným rúchom kňaza pri omši alebo pri iných posvätných úkonoch priamo spojených s omšou je ornát (*casula* alebo *planeta*), ak sa neurčí inak; oblieka sa na albu a štólu.

338. Vlastným rúchom diakona je dalmatika, ktorá sa oblieka na albu a štólu. V prípade nutnosti alebo nižšieho stupňa slávnosti možno však dalmatiku vynechať.

339. Akolyti, lektori a iní laickí posluhujúci si môžu obliecť albu alebo iné rúcho, ktoré je v jednotlivých krajinách schválené konferenciou biskupov (porov. č. 390).

340. Štólu si kňaz dá okolo krku, aby mu z pliec splývala po stranách hrude; diakon si ju dáva šikmo cez prsia od ľavého pleca k pravému boku tela a tam ju pripevní.

341. Pluviál si berie kňaz na sprievody alebo na iné posvätné úkony podľa príslušných rubriík jednotlivých obradov.

342. Pokiaľ ide o formu posvätného rúcha, konferencie biskupov môžu určiť a Apoštolskej stolici predostrieť úpravy zodpovedajúce potrebám a zvykom jednotlivých oblastí.<sup>138</sup>

343. Okrem tradičného materiálu na zhotovenie posvätných rúch sa môže upotrebiť vlastné prirodzené tkanivo niektorej krajiny, ako aj iné umelé tkanivá, zodpovedajúce dôstojnosti obradu a osoby. O tom rozhoduje konferencia biskupov.<sup>139</sup>

344. Svedčí sa, aby krásu a vznešenosť posvätnému rúchu nedodávalo nadbytočné množstvo ozdôb, ale použitá látka a strih rúcha. Ozdoby majú predstavovať námety, obrazy alebo symboly naznačujúce posvätný cieľ rúcha. Treba vylúčiť také ozdoby, ktoré sa protivia posvätnosti liturgie.

345. Rozdielnosť farieb posvätného rúcha má v priebehu liturgického roku aj navonok účinnejšie objasniť povahu slávených tajomstiev viery a zmysel rozvíjajúceho sa kresťanského života.

346. Pri farbe posvätného rúcha nech sa zachová tradičná zvyklosť, a to:

a) Biela farba sa používa pri ofíciu a omšiach Veľkonočného a Vianočného obdobia; okrem toho pri sláveníach Pána, ktoré nie sú o jeho umučení; na sviatky preblahoslavenej Panny Márie, svätých anjelov a svätých, ktorí nie sú mučeníci; na

---

<sup>138</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 128.

<sup>139</sup> Porov. *tamže*.



slávnosti Všetkých svätých (1. nov.) a sv. Jána Krstiteľa (24. júna), na sviatky sv. Jána evanjelistu (27. dec.), Katedry sv. Petra (22. febr.) a Obrátenia sv. Pavla (25. jan.).

b) Červená farba sa používa na Kvetnú nedeľu, na Veľký piatok, v nedeľu Zoslania Ducha Svätého, na sviatky Pánovho utrpenia, na sviatky víťaznej smrti apoštolov a evanjelistov a na sviatky mučeníkov.

c) Zelená farba sa používa pri ofíciu a omšiach v období „cez rok“ (*per annum*).

d) Fialová farba sa používa v Adventnom a Pôstnom období. Možno ju brať aj pri ofíciu a omšiach za zosnulých.

e) Čierna farba sa môže používať, kde je to zvykom, pri omšiach za zosnulých.

f) Ružová farba sa môže použiť, kde je to zvykom, v nedele *Gaudete* (Tretia adventná nedeľa) a *Lætare* (Štvrtá pôstna nedeľa).

g) Na slávnosti sa môžu používať sviatočné alebo vzácnejšie rúcha, aj keď nie sú vo farbe dňa.

Avšak čo sa týka liturgických farieb, môžu konferencie biskupov určiť a predostrieť Apoštolskej stolici úpravy, ktoré zodpovedajú záujmom a duchu príslušných národov.

347. Omše pri vysluhovaní sviatostí a svätenín sa slávia vo farbe, ktorá je pre ne určená, alebo v bielej farbe alebo sviatočnej. Omše za rozličné potreby sa slávia vo farbe dňa alebo liturgického obdobia: vo fialovej farbe, ak majú kajúcny charakter, ako napr. omše č. 31, 33, 38. Votívne omše sa slávia vo farbe pre ne určenej, vo farbe dňa, alebo vo farbe liturgického obdobia.

## V. INÉ PREDMETY URČENÉ PRE KOSTOL

348. Okrem posvätných nádob a posvätného rúcha, pre ktoré sa určuje osobitný materiál, iné zariadenie, predpísané na bohoslužbu<sup>140</sup> alebo dovolené v kostole, nech je dôstojné a primerané svojmu cieľu.

349. Zvlášť sa treba starať o to, aby liturgické knihy, predovšetkým evanjeliár a lekcionár, ktoré sú určené na ohlasovanie Božieho slova, a preto sa tešia osobitnej úcte, boli pri liturgických úkonoch v úcte ako symboly a znaky vyšších vecí, a preto nech sú naozaj dôstojné, ozdobné a krásne.

350. Treba veľmi dbať o všetko, čo má priamy vzťah k oltáru a k eucharistickému sláveniu, ako je napr. oltárny kríž a kríž procesiový.

351. Osobitne sa treba usilovať, aby sa aj vo veciach menšieho významu zachovávali požiadavky umenia a aby sa vznešená jednoduchosť vždy spájala s čistotou.

---

<sup>140</sup> Požehnanie predmetov a zariadenia v kostole určených na liturgické používanie alebo podobnú činnosť, porov. RÍMSKY RITUÁL, *Benedikcionál*, typické vydanie 1984, tretia časť.

## HLAVA VII. VÝBER OMŠE A JEJ ČASTÍ

352. Pastoračný účinok bohoslužby sa zaiste zvýši, ak texty čítaní, modlitieb a spevov budú podľa možnosti čo najlepšie zodpovedať potrebám a duchovnej príprave, ako aj schopnostiam účastníkov. To možno dosiahnuť vhodným využitím mnohonásobných možností výberu, o čom ešte bude reč.

Kňaz pri výbere textov omše nech prihliada skôr na spoločný duchovný osoh Božieho ľudu, než na svoje záľuby. Okrem toho nech pamätá, že takáto voľba omšových častí sa má robiť v zhode s tými, ktorí majú nejakú účasť na slávení a ani veriacich netreba vylučovať z rozhodovania o veciach, ktoré sa ich priamo týkajú.

Keďže sa však ponúka mnohonásobná možnosť výberu rozličných omšových častí, ešte pred bohoslužbou musí diakon, lektori, žalmista, kantor, komentátor i zbor dobre vedieť, ktoré texty sa použijú, aby sa nič neimprovizovalo. Lebo harmonické usporiadanie a vykonávanie obradov veľmi napomáha prípravu veriacich na prijatie Eucharistie.

### I. VÝBER OMŠE

353. Na slávnosti je kňaz povinný riadiť sa kalendárom kostola, v ktorom celebruje.

354. V nedele a na všedné dni adventné, vianočné, pôstne a na všedné dni Veľkonočného obdobia, na sviatky a povinné spomienky:

a) ak sa omša slávi s ľudom, kňaz sa má riadiť kalendárom kostola, v ktorom celebruje;

b) ak sa omša slúži bez ľudu, kňaz si môže voľiť alebo kalendár kostola alebo svoj vlastný.

355. Na ľubovoľné spomienky:

a) Na všedné dni v Adventnom období od 17. do 24. decembra, cez oktavu Narodenia Pána a v Pôstnom období, okrem Popolcovej stredy a všedných dní Veľkého týždňa, kňaz berie formulár omše patričného liturgického dňa. Zo spomienky, ktorá azda pripadá na ten deň vo všeobecnom kalendári, môže vziať modlitbu dňa (*kolektu*), ak nie je Popolcová streda alebo všedný deň Veľkého týždňa. Vo všedné dni Veľkonočného obdobia sa môžu sláviť spomienky svätých s celým formulárom.

b) Na všedné dni v Adventnom období pred 17. decembrom, vo Vianočnom období (od 2. januára) a na všedné dni Veľkonočného obdobia kňaz si môže vybrať formulár omše buď zo dňa príslušného liturgického obdobia, alebo formulár omše o svätom, alebo o jednom zo svätých, na ktorých je spomienka, alebo omšu o niektorom svätom, ktorý je na ten deň uvedený v martyrológiu.

c) Na všedné dni „cez rok“ si kňaz môže vybrať omšu dňa, omšu prípadnej ľubovoľnej spomienky, alebo omšu o svätom uvedenom na ten deň v martyrológiu, ďalej omšu za rozličné potreby alebo votívnu omšu.

Ak kňaz slávi omšu za účasti ľudu, nech sa stará predovšetkým o to, aby bez príčiny a často nevynechával čítania predpísané vo feriálnom lekcionári na jednotlivé dni. Cirkev si totiž želá, aby sa veriacim prestieral čím bohatší stôl Božieho slova.<sup>141</sup>

Pre tú istú príčinu nech kňaz umiernené berie formulár omše za zomrelých; ved' každá omša sa obetuje za živých aj za zomrelých a v každej eucharistickej modlitbe je aj spomienka na zosnulých.

Kde však veriaci ľud má v osobitnej láske ľubovoľné spomienky na preblahoslavenú Pannu Máriu alebo na iných svätých, nech sa vyhovie oprávneným požiadavkám ich nábožnosti.

Keď je možnosť voliť medzi spomienkou zo všeobecného kalendára a spomienkou z diecézneho alebo rehoľného kalendára, odporúča sa za rovnakých podmienok a podľa tradície spomienka partikulárna.

## II. O VÝBERE OMŠOVÝCH ČASTÍ

356. Pri výbere textov rozličných omšových častí tak z okruhu cirkevného roku, ako aj o svätých majú sa zachovať nasledujúce smernice.

### Čítania

357. Na nedele a slávnosti sú určené tri čítania, v ktorých hovorí Prorok, Apoštol a Evanjelium. Nimi sa v kresťanskom ľude vychováva zmysel pre nepretržitosť diela spásy podľa obdivuhodného Božieho rozhodnutia. Tieto čítania sa používajú povinne. Podľa cirkevnej tradície sa vo Veľkonočnom období namiesto Starého zákona používajú čítania zo Skutkov apoštolov.

Na sviatky sú predpísané dve čítania. Ak sa však sviatok podľa predpisov povýši na stupeň slávnosti, pridá sa tretie čítanie, ktoré sa berie zo spoločnej časti.

Na spomienky svätých, ak nie sú vlastné čítania, čítajú sa zvyčajne čítania z bežného dňa. Ponúkajú sa aj privlastnené čítania, čiže také, ktoré osvetľujú zvláštny aspekt duchovného života alebo aktivity svätca. Používanie týchto čítaní nie je záväzné, ibaže by si to vyžadoval pastoračný dôvod.

358. Vo feriálnom lekcionári sú uvedené čítania na jednotlivé dni každého týždňa v celom ročnom okruhu. Preto sa spravidla budú brať tieto čítania v dňoch, pre ktoré sú určené, ak nepripadá na ten deň slávnosť, sviatok alebo spomienka, ktorá má vlastné čítania z Nového zákona, v ktorých sa spomína slávený svätec.

Ak sa však predsa súvislé čítanie v týždni preruší pre nejakú slávnosť, nejaký sviatok alebo nejakú osobitnú oslavu, kňaz môže spojiť vynechané časti s inými s prihliadnutím na zaradenie čítaní celého týždňa alebo rozhodnúť, ktorým textom sa má dať prednosť.

V omšiach pre nejaké osobitné zhromaždenie môže kňaz zo schváleného lekcionára vybrať tie čítania, ktoré sú pre také zhromaždenie najvhodnejšie.

---

<sup>141</sup> Porov. DRUHÝ VATIKÁNSKY KONCIL, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 51.

359. Okrem toho je osobitný výber textov Svätého písma v lekcionári pre omše spojené s určitými obradmi, pri ktorých sa vysluhujú sviatosti alebo sväteniny, alebo pre omše, ktoré sa slávia pri nejakých potrebách.

Tieto lekcionáre slúžia na to, aby počúvanie primeraného Božieho slova viedlo veriacich k plnšiemu pochopeniu tajomstva, na ktorom sa zúčastňujú, a aby ich vychovávalo k väčšej láske k Božiemu slovu.

Teda texty, ktoré sa čítajú pri slávení, treba určiť s prihliadnutím na pastoračnú vhodnosť a na možnosť výberu, ktorá sa v tejto veci dáva.

360. Niekedy sa ponúka dlhšia a kratšia forma toho istého textu. Pri voľbe medzi týmito dvoma formami treba zohľadniť pastoračné kritérium. Treba zohľadniť schopnosť veriacich užitočne počúvať dlhšie alebo kratšie čítanie. Podľa ich schopnosti môže byť lepšie vysvetliť im úplný text v homílii<sup>142</sup>.

361. Keď sa dáva možnosť výberu medzi jedným alebo druhým už určeným textom alebo textom ponechaným na ľubovôľu, nech sa berie ohľad na dobro účastníkov; podľa toho totiž, či ide o použitie textu ľahšieho alebo vyhovujúcejšieho zhromaždenému ľudu alebo o text, ktorý sa má opakovať alebo vynechať, keď je určený ako vlastný jednému sláveniu a ako ľubovoľný sláveniu druhému, vždy keď si to vyžaduje pastoračná potreba<sup>143</sup>.

Toto sa stáva, ak sa ten istý text má čítať v nasledujúcich dňoch, napr. v nedeľu alebo nasledujúci všedný deň alebo pri obave, že nejaký text vyvolá ťažkosti v spoločenstve veriacich. No treba dávať pozor, aby sa pri výbere textov Svätého písma nevynechávali stále tie isté časti.

362. Okrem možností vybrať si niektoré vhodnejšie texty, o ktorých sa vyššie hovorilo, udeľuje sa konferenciám biskupov možnosť, aby vo zvláštnych okolnostiach mohli určiť úpravy o výbere priliehavých čítaní. Texty však treba vybrať z riadne schváleného lekcionára.

## Modlitby

363. V každej omši, ak nie je inak určené, prednášajú sa modlitby patriace tejto omši.

Na spomienky svätých sa berie vlastná modlitba dňa (*kolekta*), ak chýba, z patričného spoločného formulára. Modlitby nad obetnými darmi a po prijímaní, ak nie sú vlastné, môžu sa brať buď zo spoločného formulára, alebo zo všedného dňa príslušného obdobia.

Vo všedné dni „cezročného obdobia“ okrem modlitieb predchádzajúcej nedele môžu sa brať modlitby z inej nedele „cezročného obdobia“ alebo z formulára omší za rozličné potreby, ktoré sa nachádzajú v misáli. Vždy sa však môže z týchto omšových textov vziať hoci iba samotná modlitba dňa (*kolekta*).

Takto sa poskytuje bohatšia zásoba textov, ktorými sa hojnejšie živí modlitba veriacich. V hlavných liturgických obdobiach je toto prispôsobenie už vo vlastných modlitbách týchto období, ako sú uvedené v misáli na jednotlivé všedné dni.

<sup>142</sup> Porov. RÍMSKY MISÁL, *Poriadok čítaní pri omši*, druhé typické vydanie 1981, Úvod, č. 80.

<sup>143</sup> *Tamže*, č. 81.

## Eucharistická modlitba

364. Väčší počet prefácií, ktorými je obohatený Rímsky misál, má ten cieľ, aby plnšie vynikli dôvody na vzdávanie vd'aky v eucharistickej modlitbe a aby sa v plňšom svetle predstavili rozličné aspekty tajomstva spásy.

365. Voľba medzi eucharistickými modlitbami, ktoré obsahuje Omšový poriadok, sa riadi týmito smernicami:

a) Prvú eucharistickú modlitbu čiže Rímsky kánon možno používať vždy. Zvlášť vhodne sa prednáša v dňoch, ktoré majú vlastné *V spoločensve* alebo *Prosíme ťa, Bože*, ako aj pri sláveniach apoštolov a svätých, o ktorých je zmienka v tejto eucharistickej modlitbe; v nedele, ak sa z pastoračných dôvodov nedá prednosť Tretej eucharistickej modlitbe.

b) Druhá eucharistická modlitba sa pre svoje osobitné vlastnosti hodí na všedné dni týždňa alebo pri osobitných príležitostiach.

Hoci má vlastnú pieseň vd'aky (prefáciu), možno ju použiť aj s inými prefáciami, najmä s tými, ktoré súhrnne vyjadrujú tajomstvo spásy, napr. spoločné prefácie.

Keď je omša za niektorého zosnulého, možno použiť osobitnú formulu vsunutú pred *Pamätaj*.

c) Tretia eucharistická modlitba sa môže spájať s akoukoľvek piesňou vd'aky (prefáciou). Nech sa uprednostní najmä v nedele a sviatky. V tejto eucharistickej modlitbe, ak sa používa v omši za zosnulého, možno použiť osobitnú formulu za zosnulého, uvedenú na svojom mieste po slovách *a láskavo prived' k sebe, dobrotivý Otče, všetky svoje roztratené deti*.

d) Štvrtá eucharistická modlitba má nezameniteľnú pieseň vd'aky (prefáciu) a obsažnejšie podáva dejiny spásy. Môže sa použiť, keď omša nemá vlastnú pieseň vd'aky a v nedele „cez rok“. Do tejto eucharistickej modlitby pre jej štruktúru nemožno vsúvať osobitnú modlitbu za zomrelého.

## Spevy

366. Spevy Omšového poriadku, napr. *Baránok Boží*, nie je dovolené nahradiť inými spevmi.

367. Pri výbere spevov, ktoré sa majú spievať medzi čítaniami, pri príchode kňaza, pri príprave obetných darov a na prijímanie, treba zachovať smernice uvedené na patričných miestach (porov. č. 40–41, 47–48, 61–64, 74, 86–88).

## HLAVA VIII. OMŠE A MODLITBY ZA ROZLIČNÉ POTREBY A OMŠE ZA ZOSNULÝCH

### I. OMŠE A MODLITBY ZA ROZLIČNÉ POTREBY

368. Keďže liturgia sviatostí a svätenín poskytuje dobre disponovanému veriacemu ľudu možnosť posvätiť Božou milosťou, prameniaca z veľkonočného tajomstva<sup>144</sup>, skoro každú udalosť jeho života, a keďže Eucharistia je sviatosťou sviatostí, misál podáva vzory omší a modlitieb, ktoré sa môžu použiť pri rozličných príležitostiach kresťanského života za potreby celého sveta a za potreby všeobecnej alebo miestnej cirkvi.

369. Pretože je širšia možnosť výberu čítaní a modlitieb, patrí sa, aby sa omše za rozličné potreby brali umiernené, t. j. keď si to vyžaduje pastoračná potreba.

370. Vo všetkých omšiach za rozličné potreby, ak sa výslovne neurčuje inak, možno vziať čítania dňa, aj s ich spevmi, ak zodpovedajú slávanej bohoslužbe.

371. Medzi omše tohto druhu sa počítajú omše spojené s vysluhovaním sviatostí alebo svätenín (*Missæ rituales*), omše na rozličné príležitosti, omše za rozličné potreby a votívne omše.

372. Omše spojené s vysluhovaním sviatostí alebo svätenín (*Missæ rituales*) sa zakazujú v nedele adventné, pôstne, veľkonočné, ďalej na slávnosti, cez Veľkonočnú oktávu, v deň Spomienky na všetkých verných zosnulých, na Popolcovú stredu a vo všedné dni Veľkého týždňa. Okrem toho treba zachovať smernice, uvedené v rituáloch alebo v samých omšiach.

373. Omše za rozličné potreby a za niektoré osobitné potreby sa používajú pri niektorých príležitostiach alebo v pravidelne stanovený čas. Z nich môže príslušná cirkevná vrchnosť vybrať omše pre prosebné pobožnosti v priebehu roku, ktoré určí konferencia biskupov.

374. Ak sa vyskytne nejaká vážnejšia potreba alebo pastoračný dôvod, priliehavú omšu možno sláviť z nariadenia alebo povolenia miestneho ordinára vo všetky dni, okrem slávností, nedeľ adventných, pôstnych a veľkonočných, ďalej dní vo Veľkonočnej oktáve, dňa Spomienky na všetkých verných zosnulých, Popolcovej stredy a všedných dní Veľkého týždňa.

375. Votívne omše o tajomstvách Pána, na počesť preblahoslavenej Panny Márie, anjelov alebo niektorého svätého, či všetkých svätých, ktoré sa môžu slobodne vybrať podľa nábožnosti veriacich, môžu sa používať vo všedných dňoch cez rok, aj keď pripadá ľubovoľná spomienka. Ale nemožno sláviť ako votívne omše, ktoré sa vzťahujú

---

<sup>144</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 61.

na tajomstvá Pánovho života alebo preblahoslavenej Panny Márie, okrem omše Nepoškvrneného Počatia, lebo ich slávenie je spojené s priebehom liturgického roka.

376. V dňoch, na ktoré pripadá povinná spomienka alebo vo všedných dňoch adventných do 16. decembra vrátane, vianočných od 2. januára a veľkonočných po Veľkonočnej oktáve, omše za rozličné potreby a votívne omše sa nedovoľujú. Ak si to však vyžaduje opravdivá potreba alebo úžitok veriacich, pri omši za účasti ľudu možno vziať omšový formulár zodpovedajúci tejto potrebe alebo úžitku veriacich. Ponecháva sa to na úsudok správcu kostola alebo samého celebranta.

377. Vo všedné dni „cezročného obdobia“, na ktoré pripadnú ľubovoľné spomienky alebo v ktoré sa slávi liturgia hodín všedného dňa, možno celebrowať akúkoľvek omšu, či použiť akúkoľvek modlitbu na rôzne príležitosti, okrem omší spojených s vysluhovaním sviatostí a svätenín.

378. Zvlášť sa odporúča spomienka Panny Márie v sobotu, pretože liturgia Cirkvi preukazuje Matke Vykupiteľa úctu v prvom rade a pred všetkými svätými.<sup>145</sup>

## II. OMŠE ZA ZOSNULÝCH

379. Eucharistickú obeť Kristovho veľkonočného tajomstva Cirkev obetuje za zosnulých, aby v spoločenstve všetkých Kristových údov táto obeť jedným vyprosovala duchovnú pomoc, iným zasa priniesla potechu nádeje.

380. Medzi omšami za zosnulých má prvé miesto pohrebná omša, ktorá sa môže sláviť každý deň okrem prikázaných slávností, štvrtku Veľkého týždňa a Veľkonočného trojdnia, ďalej okrem nediel adventných, pôstnych a veľkonočných, pri zachovaní všetkých právnych noriem.<sup>146</sup>

381. Omšu za zosnulých po prijatí zvesti o smrti, pri definitívnom pochovávaní zomrelého alebo v deň prvého výročia možno sláviť aj v dňoch vianočnej oktávy, ako aj v dňoch, na ktoré pripadá povinná spomienka, prípadne všedný deň liturgického obdobia, okrem Popolcovej stredy a dní Veľkého týždňa.

Iné omše za zosnulých čiže omše „každodenné“ možno sláviť v dňoch „cezročného obdobia“, na ktoré pripadajú ľubovoľné spomienky alebo je liturgia hodín zo všedného dňa, len ak sa aplikujú za zomrelých.

382. Pri pohrebných omšiach má byť spravidla krátka homília s vylúčením akejkoľvek pohrebnej chváloreči.

383. Treba povzbudiť veriacich, najmä z príbuzenstva zomrelého, aby sa aj svätým prijímaním zúčastnili na eucharistickej obete konanej za zosnulého.

<sup>145</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Dogmatická konštitúcia o Cirkvi, *Lumen gentium*, č. 54; PAVOL VI., Apoštolská adhortácia *Marialis cultus*, 2. februára 1974, č. 9: AAS 66 (1974) s. 122-123.

<sup>146</sup> Porov. zvlášť *Kódex kánonického práva*, kán. 1176-1185; RÍMSKY RITUÁL, *Pohrebné obrady*, typické vydanie 1969.

384. Ak po pohrebnej omši bezprostredne nasleduje pohreb, vynechajú sa záverečné obrady omše a hneď po modlitbe po prijímaní nasleduje obrad posledného odporúčania a lúčenie. Tento obrad sa koná iba vtedy, ak je v kostole rakva s telom zosnulého.

385. Pri usporiadaní a výbere tých častí omše za zosnulých, ktoré sa môžu meniť (napr. modlitby, čítania, modlitba veriacich), najmä keď ide o pohrebnú omšu, treba z pastoračných dôvodov prihliadať na zomrelého, jeho rodinu a prítomných.

Duchovní pastieri nech berú do úvahy najmä tých, ktorí sú pri príležitosti pohrebu prítomní na liturgických obradoch alebo počúvajú evanjelium, či sú to už nekatolíci alebo takí katolíci, ktorí sa na Eucharistii nikdy alebo zriedkakedy zúčastňujú alebo stratili azda aj vieru. Kňazi sú totiž služobníkmi Kristovho evanjelia pre všetkých.



## HLAVA IX. O ÚPRAVÁCH, KTORÉ PATRIA BISKUPOM A ICH KONFERENCIÁM

386. Obnovenie Rímskeho misála, uskutočnené v našich časoch podľa noriem dekrétov Druhého vatikánskeho všeobecného koncilu, sa zvlášť stará o to, aby sa pri eucharistickom slávení všetci veriaci privádzali k tej plnej, uvedomelej a činnej účasti na liturgických úkonoch, ktorí si vyžaduje sama povaha liturgie a na ktorú majú právo a povinnosť mocou svojho stavu.<sup>147</sup>

Ale aby toto slávenie plnšie zodpovedalo normám a duchu posvätnnej liturgie, sa v týchto Smerniciach a v Omšovom poriadku predkladajú nejaké úpravy zverené úsudku buď diecézneho biskupa alebo konferenciám biskupov.

387. Diecézneho biskupa treba považovať za veľkňaza svojho stáda. Od neho sa určitým spôsobom odvodzuje a závisí život veriacich v Krista.<sup>148</sup> On nech rozvíja a usmerňuje liturgický život vo svojej diecéze a bdie nad ním. Jemu sa v týchto smerniciach zveruje, aby usmerňoval poriadok koncelebrácie (porov. č. 202-374), stanovil normy o liturgických službách kňazovi pri oltári (porov. č. 107), o podávaní svätého prijímania pod obidvoma spôsobmi (porov. č. 283), o výstavbe a zariadení kostolov (porov. č. 291). Ale predovšetkým má živiť ducha posvätnnej liturgie v kňazoch, diakonoch a vo veriacich.

388. Uvedené úpravy, ktoré si vyžadujú širšiu spoluprácu, nech stanovia konferencie biskupov podľa noriem práva.

389. Predovšetkým konferenciám biskupov prislúcha pripraviť vydanie tohto Rímskeho misálu v schválených národných jazykoch a aj ho schváliť, a po písomnom uznaní Apoštolskou stolicou nech sa používa v príslušných oblastiach<sup>149</sup>.

Rímsky misál nech sa vydá ako celok buď v latinčine alebo v platne schválenom národnom jazyku.

390. Úpravy naznačené v týchto Všeobecných smerniciach a v Omšovom poriadku nech v definitívnej podobe stanovia konferencie biskupov a po písomnom uznaní Apoštolskou stolicou nech sa uvedú do misálu; sú to:

- gestá veriacich a postoje tela (porov. č. 43)
- gesto úcty oltáru a evanjeliáru (porov. č. 273)
- texty piesní na vstup, prinášanie obetných darov a prijímanie (porov. č. 48, 74, 87)
- čítania zo Svätého písma, ktoré sa majú brať v osobitných okolnostiach (porov. č. 362)
- spôsob odovzdávania znaku pokoja (porov. č. 82)
- spôsob svätého prijímania (porov. č. 160, 283)
- materiál oltára a posvätného zariadenia, predovšetkým posvätných nádob a materiál, forma a farba liturgických rúch (porov. č. 301, 326, 329, 339, 342–346).

---

<sup>147</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 14.

<sup>148</sup> Porov. *tamže*, č. 41.

<sup>149</sup> Porov. *Kódex kánonického práva*, kán. 838 § 3.

Smernice alebo pastorálne ustanovenia, o ktorých potrebe rozhodli konferencie biskupov, môžu byť po predchádzajúcom schválení Apoštolskou stolicou vložené do Rímskeho misála na patričnom mieste.

391. Tieto konferencie majú venovať zvláštnu starostlivosť prekladom biblických textov, ktoré sa používajú pri slávení omše. Veď zo Svätého písma sa čítajú state, ktoré sa potom vysvetľujú v homílii, z neho sa spievajú žalmy, ono dalo vnuknutie a popud k liturgickým modlitbám, oráciám a spevom a z neho dostávajú úkony a znaky svoj zmysel.<sup>150</sup>

Nech sa používa reč, ktorá zodpovedá chápanosti veriacich a je vhodná na verejné ohlasovanie, avšak pri zachovávaní znakov, ktoré sú vlastné rozličným spôsobom vyjadrovania nachádzajúcim sa v biblických knihách.

392. Úlohou konferencií biskupov je aj usilovne pracovať na prekladoch iných textov tak, aby sa pri zachovaní povahy živého jazyka úplne a verne udržal zmysel pôvodného latinského textu. Pri uskutočňovaní toho je užitočné dbať na rozličné literárne druhy, ktoré sa používajú v omši: predsednícke modlitby, antifóny, zvolania, odpovede, litániové modlitby atď.

Nakoľko je možné, treba mať na zreteli, že preklad textov nie je určený predovšetkým na meditáciu, ale skôr na ohlasovanie a spev pri slávení.

Nech sa používa reč prispôbená kraju veriacich a predsa vhodná a vynikajúca literárnou kvalitou, pričom vždy zostáva potreba nejakej katechézy o biblickom a kresťanskom zmysle niektorých slov a myšlienok.

V oblastiach, ktoré majú tú istú reč je lepšie, ak je to možné, mať ten istý preklad liturgických textov, ale predovšetkým biblických textov a omšového poriadku.<sup>151</sup>

393. Majúc na zreteli, aké významné miesto má spev pri slávení omše – je on potrebnou, neodlučiteľnou časťou slávnostnej liturgie,<sup>152</sup> konferencie biskupov majú schvaľovať upravené nápevy, predovšetkým pre texty Omšového poriadku, pre odpovede a zvolania ľudu a pre osobitné obrady, ktoré sa vyskytujú počas liturgického roka.

Taktiež majú rozhodnúť, ktoré hudobné formy, nápevy a hudobné nástroje je dovolené používať pri Božom kulte, nakoľko sú naozaj vhodné pre posvätné používanie alebo ako ich treba prispôbiť.

394. Je vhodné, aby každá diecéza mala svoj kalendár a príslušné omši. Biskupská konferencia nech sa postará vytvoriť vlastný národný kalendár alebo spolu s inými konferenciami kalendár pre širšiu oblasť, schválený Apoštolskou stolicou.<sup>153</sup>

Pritom má byť čo najviac zachovaná a chránená nedeľa ako prvoradý sviatočný deň. Nech sa teda iným slávnostiam nedáva prednosť pred nedeľou, iba ak tým skutočne

<sup>150</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnéj liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 24.

<sup>151</sup> Porov. *tamže*, č. 36 § 3.

<sup>152</sup> Porov. *tamže*, č. 112.

<sup>153</sup> Porov. *Všeobecné smernice o liturgickom roku a o kalendári*, č. 48-51, *infra*, s. 99; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA PRE BOŽÍ KULT, Inštrukcia *Calendaria particularia*, 24. júna 1970, č. 4, 8: AAS 62 (1970), s. 652-653.

najdôležitejším.<sup>154</sup> Taktiež treba dbať na to, aby liturgický rok, obnovený podľa dekrétu Druhého vatikánskeho koncilu, nebol zastieraný druhoradými prvkami.

Pri tvorbe národného kalendára nech sa vyznačia (porov. č. 373) prosebné a kántrové dni, spôsob a texty na ich slávenie<sup>155</sup>. Treba zohľadniť aj iné osobitné okolnosti.

Je vhodné, aby sa slávenia vlastné celému štátu alebo kraju vo vydaní misála umiestnili medzi sláveniami generálneho kalendára, a vlastné slávenia pre menšie oblasti alebo diecézu, nech sa uvedú v dodatku.

395. Napokon, ak si účasť veriacich a ich duchovné dobro žiadajú viaceré a hlbšie prispôsobenia, aby posvätné slávenie zodpovedalo povahe a tradíciám rozličných národov, môžu konferencie biskupov tieto požiadavky predkladať Apoštolskej stolici podľa bodu 40 Konštitúcie o posvätnej liturgii na súhlas k ich uvádzaniu, predovšetkým pre tie národy, ktorým sa evanjelium ohlasuje v najnovšej dobe.<sup>156</sup> Nech sa pozorne zachovávajú osobitné normy stanovené v Inštrukcii O Rímskej liturgii a inkulturácii.<sup>157</sup>

Pri ich postupe nech sa zachová to, čo nasleduje:

Najprv nech sa predbežný návrh podrobne vysvetlí Apoštolskej stolici, aby sa po udelení náležitého povolenia pokračovalo vo vypracúvaní jednotlivých návrhov.

Po predložení a schválení týchto návrhov Apoštolskou stolicou nech sa na stanovených miestach a v stanovenom čase robia experimenty. Ak treba, po skončení experimentu ho konferencia biskupov vyhodnotí a hotový výsledok predloží na posúdenie Apoštolskej stolici.<sup>158</sup>

396. Ale prv než sa prejde k novým a zvlášť väčším prispôsobeniam, nech sa naozaj dbá na to, aby boli múdro a usporiadane poučení kňazi i veriaci, aby sa plne uplatňovali už predvídané možnosti a aby sa zavádzali pastoračné normy, ktoré zodpovedajú duchu slávenia.

397. Nech sa zachováva princíp, podľa ktorého každá partikulárna cirkev musí byť v súlade so všeobecnou Cirkvou nielen čo sa týka náuky viery a sviatostných znakov, ale aj v tom, čo sa týka všeobecne prijatých zvykov trvalej a apoštolskej tradície. Tieto zvyky sa majú zachovávať nielen preto, aby sa zabránilo chybám, ale aj preto, aby sa odovzdávala celistvosť a pravdivosť viery, lebo pravidlo modlitby Cirkvi zodpovedá pravidlu jej viery.<sup>159</sup>

Rímsky rítus vytvára významnú a vzácnu časť liturgického pokladu a dedičstva Katolíckej cirkvi, ktorého bohatstvá tak slúžia dobru všeobecnej Cirkvi, že ich strata by spôsobila Cirkvi veľkú škodu.

Tento rítus počas stáročí zachoval nielen liturgické zvyky, ktoré vznikli v Ríme, ale hlbokým, harmonickým a organickým spôsobom včlenil do seba niektoré iné, ktoré vznikali zo zvykov a talentov rozličných národov a partikulárnych cirkví, buď

<sup>154</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 106.

<sup>155</sup> Porov. *Všeobecné smernice o liturgickom roku a o kalendári*, č. 46, *infra*, s. 98; POSVÄTNÁ KONGREGÁCIA PRE BOŽÍ KULT, Inštrukcia *Calendaria particularia*, 24. júna 1970, č. 38: AAS 62 (1970), s. 660.

<sup>156</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 37-40.

<sup>157</sup> Porov. KONGREGÁCIA PRE BOŽÍ KULT A DISCIPLÍNU SVIATOSTÍ, Inštrukcia *Varietates legitimæ*, 25. januára 1994, č. 54, 62-69: AAS 87 (1995), s. 308-309, 311-313.

<sup>158</sup> Porov. *tamže*, č. 66-68: AAS 87 (1995), s. 313.

<sup>159</sup> Porov. *tamže*, č. 26-27: AAS 87 (1995), s. 298-299.

západných alebo východných, a tak si získal akúsi nadregionálnu povahu. Dnes sa jednotný výraz a identita tohto rítu nachádza v typických vydaniach liturgických kníh schválených autoritou Najvyššieho Veľkňaza a v príslušných liturgických knihách, ktoré sú schválené konferenciami biskupov pre im prislúchajúce oblasti a uznané Apoštolskou stolicou.<sup>160</sup>

398. Druhý vatikánsky koncil stanovil normu, aby sa nezavádzali novoty, len ak si to vyžaduje skutočné a zaručené dobro Cirkvi. Treba dbať aj na to, aby nové formy určitým spôsobom organicky vyplývali z doteraz jestvujúcich.<sup>161</sup> A táto norma nech sa aplikuje aj na prebiehajúcu inkulturáciu samotného rímskeho rítu.<sup>162</sup> Najviac si inkulturácia žiada dostatok potrebného času, aby sa unáhlenosťou a nepozornosťou neporušila autentická liturgická tradícia.

A samotné skúmanie možnosti inkulturácie sa nemá usilovať o vytváranie nových obradových rodín, ale nech tak zvažujú kultúrne okolnosti, aby do misála alebo do iných liturgických kníh uvádzané prispôsobenia nepoškodili samotný rímsky rítus.<sup>163</sup>

399. Teda Rímsky misál sa musí aj naďalej zachovať, hoci v rozličnosti jazykov<sup>164</sup> a aj v určitej rozličnosti zvykov, ako nástroj a jasný znak podstatnej jednoty a celistvosti rímskeho obradu.<sup>165</sup>

---

<sup>160</sup> Porov. JÁN PAVOL II., Apoštolský list *Vicesimus quintus annus*, 4. dec. 1988, č. 16: AAS 81 (1989) s. 912; KONGREGÁCIA PRE BOŽÍ KULT A DISCIPLÍNU SVIATOSTÍ, Inštrukcia *Varietates legitimæ*, 25. januára 1994, č. 2, 36: AAS 87 (1995), s. 288, 302.

<sup>161</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 23.

<sup>162</sup> Porov. KONGREGÁCIA PRE BOŽÍ KULT A DISCIPLÍNU SVIATOSTÍ, Inštrukcia *Varietates legitimæ*, 25. januára 1994, č. 46: AAS 87 (1995), s. 306.

<sup>163</sup> Porov. *tamže*, č. 36: AAS 87 (1995), s. 302.

<sup>164</sup> Porov. *tamže*, č. 54: AAS 87 (1995), s. 308-309.

<sup>165</sup> Porov. DRUHÝ Vatikánsky koncil, Konštitúcia o posvätnnej liturgii, *Sacrosanctum Concilium*, č. 38; PAVOL VI., Apoštolská konštitúcia *Rímsky misál*, *supra*, s. 14.

## VECNÝ REGISTER

**Abakus** – pozri **Stolík**

**Adaptácie** – pozri **Úpravy**

### **Advent**

- okurencia a kalendár, 354, 355;
- odporúča sa homília počas feriálnych dní, 66;
- v nedele sa nehovorí oslavná pieseň (*Glória*);
- v nedele nie je dovolená omša za rozličné potreby, 374; ani pohrebná omša, 376, 380.

### **Aklamácie** (zvolania zhromaždenia)

- význam, 34-35;
- spôsob prednesu, 38;
- ich miesto počas slávenia: po čítaniach, 59; pred čítaním evanjelia, 60, 62-63; po evanjeliu, 60, 134; po premenení, 37a, 151; na konci omše, 168; jednotlivé aklamácie: *Amen*, 54, 79h, 89, 124, 127, 146, 161, 165, 175, 180, 249, 259, 286-287; *Kýrie eléison*, 52, 125, 258; *Aleluja*, 62-63, 131, 261; na konci *embolizmu*, 153, 238, 266.

### **Akolyta** (riadne ustanovený)

- služba, 98;
- pomáha diakonovi pri príprave oltára, 178;
- zvláštne úlohy, 187;
- úlohy: v úvodných obradoch, 188-189; počas liturgie Eucharistie, 190-193.

### **Alba**

- spoločný odev všetkých služobníkov, 119, 336, 338, 339;
- tvar, 342; materiál a prevedenie, 343, 344.

### **Aleluja**

- aklamácia, ktorá nasleduje po druhom čítaní, 62-63, 131, 261;
- spôsob prednesu, 62;
- ak je len jedno čítanie pred evanjeliom, 63a;
- počas Pôstneho obdobia, 63b;
- ak sa nespieva, môže sa vynechať, 63c.

### **Ambona**

- miesto prednášania Božieho slova, 309;
- spôsob umiestnenia a charakteristika, 309;
- miesto, odkiaľ sa čítajú čítania, 128, 130, 134, 175, 260; responzóriový žalm, 61, 175; homília, 136; modlitby veriacich, 138, 177.

**Amen** – pozri **Aklamácia**

**Anamnéza**

- časť eucharistickej modlitby, 79e.

**Antifóna**

- úvodný spev, 47-48, 256;
- na obetovanie, 74;
- na prijímanie, 286-287, 269.

**Baránok Boží**

- spev pri lámaní chleba, 37b, 83, 155, 240, 267.

**Biblické čítania**

- cieľ, 29, 55, 57;
- ako sa prednášajú, 38;
- majú ich všetci počúvať, 29, 130;
- kritériá výberu, 357-362.

**Biskup**

- prvý vysluhovateľ Božích tajomstiev, 22, 92, 112;
- jeho úlohy, 107, 202, 283, 291, 374, 387;
- úlohy biskupských konferencií, 43, 48, 74, 82, 87, 160, 273, 283, 301, 326, 329, 339, 342-346, 362, 388-394.

**Bozk**

- oltára: znak úcty, 49, 272; na začiatku omše, 123, 173; na konci omše, 169, 186, 272;
- evanjeliára, 273.

**Casula** – pozri **Ornát**

**Celebrant**

- predsedá zhromaždeniu, 27, 30, 31;
- jeho úloha, 93;
- jemu prináležia „predsednícke modlitby“, 30, 147;
- hovorí výzvy, 31;
- ako sa má správať počas slávenia, 93;
- prihliada na duchovný osoh zhromaždených, 352.

**Cingulum**

- používanie, 119, 336.

**Dalmatika**

- vlastné rúcho diakona, 338.

## **Dary**

- chlieb a víno prinášané na oltár v procesii, 74-75, 140;
- na oltár sa kladú chlieb a víno s vodou, 72;
- zberatelia darov (na cirkevné účely), 105c;
- incenzácia, 75, 144.

## **Diakon**

- postavenie a úloha, 94;
- úlohy v omši, 171-186;
- v koncebrovanej omši, 212, 215, 239, 244, 246a, 247, 249;
- v omši s jedným posluhujúcim, 253;
- musí sa oboznámiť s textami ešte pred slávením, 352;
- posvätné rúcho, 336, 338, 340.

## **Doxológia**

- zakončuje eucharistickú modlitbu, 79h;
- zakončuje embolizmus, 81;
- v omši za účasti ľudu, 153; pri koncebrácii, 236.

## **Embolizmus**

- rozvíja modlitbu Pána, 81;
- je zakončený zvolaním ľudu, 153;
- omši za účasti ľudu, 153; pri koncebrácii, 238.

## **Epikléza**

- časť eucharistickej modlitby, 79c.

## **Eucharistia** (alebo omša alebo Pánova večera)

- je stredom kresťanského života, 16;
- časti jej slávenia, 28;
- riadená biskupom, 92;
- formy slávenia, 112-114;
- miesto slávenia, 288;
- „komunitárny“ ráz, 34;
- obetuje sa za živých aj za zomrelých, 355;
- miesto na uchovávanie Eucharistie, 314-317.

## **Eucharistická modlitba**

- vrchol slávenia, 30, 72/2, 78;
- patrí medzi „predsednícke modlitby“, 30;
- hlavné prvky, 79;
- kritériá výberu, 364-365;
- spôsob recitovania eucharistických modlitieb v koncebrovaných omšiach, 216-236.

## **Evanjeliár**

- je odlišný od lekcionára;
- môže byť prinášaný vo vstupnej procesii, 120d; je prinášaný diakonom, 172; alebo, v jeho neprítomnosti, lektorom, 194;
- môže sa položiť na menzu oltára, 117, 122;
- preukazuje sa mu úcta, 60, 273, 349.

## **Farby (liturgických rúch)**

- cieľ, 345;
- tradičné použitie, 346;
- biela, červená, zelená, fialová, čierna, ružová, 346;
- na slávnosti, 346g;
- v omšiach za rozličné potreby, votívnych a pri vysluhovaní sviatostí a svätenín, 347.

## **Formulár omše (výber)**

- na slávnosti, 353; v nedele, na všedné dni adventné a pôstne, na sviatky a povinné spomienky, 354; na ľubovoľné spomienky, 355; o Panne Márii, 355;
- kritériá, 352; čítania, 357-358; modlitby, 363.

## **Gestá a držanie tela**

- význam, 42;
- v rozličných okamihoch slávenia, 43.

## **Glória**

- súčasť úvodných obradov, 46, 126;
- tvorí úkon sám osebe, 37a;
- jej úloha, 53;
- kedy sa spieva a recituje, 53.

## **Homília**

- dôležitosť a význam, 29, 65;
- od sedadla alebo od ambony, 136;
- je časťou liturgie slova, 55;
- kedy je povinná, 66;
- nasleduje po nej chvíľa ticha, 66;
- v koncelebrovaných omšiach, 213;
- v pohrebných omšiach, 382.

## **Humerál**

- je vhodný, keď sa oblieka alba, 119, 336.

## **Chlieb**

- používaný podľa Kristovho príkladu, 319;
- má byť pšeničný a nekvasený, 320;
- vyzerá ako pokrm, 321;
- môže byť rozlámaný, 321;



- nech je dobre uchovávaný, 323.

### ***Immixtio***

- význam, 83;
- v rôznych formách omše, 155, 241, 267.

### **Incenzácia**

- význam, 75;
- je fakultatívna, 276;
- evanjeliára, 134;
- týka sa: osôb, 276d; oltára, 277; kríža, 277;
- kedy sa incenzuje: na začiatku omše, 49, 123, 211; na obetovanie, 75, 144; počas eucharistickej modlitby, 150.

### **Kalendár**

- na slávnosti sa treba riadiť kalendárom kostola, v ktorom sa celebruje, 353;
- pri iných okolnostiach (obdobia, slávnosti a sviatky liturgického roka), 354.

### **Kalich**

- je hodný úcty, 327;
- z čoho má byť zhotovený, 328-330;
- jeho tvar, 332;
- požehnanie, 333;
- kde má byť položený na začiatku omše, 118c; prináša sa na oltár na začiatku liturgie Eucharistie, 73, 139;
- prijímanie z kalicha: v koncelebrovaných omšiach, 245-249; veriacich, 284-287.

### **Kánon – pozri Rímsky kánon**

### **Kantor**

- úloha, 104;
- musí sa oboznámiť s textami ešte pred slávením, 352.

### **Kaplnka**

- pre uchovávanie Najsvätejšej Eucharistie, 315b.

### **Katedrála**

- má byť posvätená slávnostným obradom, 290;
- je vhodné, aby mala ceremoniára, 106.

### **Kolekta – pozri Modlitba dňa**

### **Komentátor**

- úloha, 105b;
- musí sa oboznámiť s textami ešte pred slávením, 352.

**Komisía** (diecézna pre posvätnú liturgiu a umenie)

- má sa s ňou konzultovať pri stavbe nových posvätných budov, pri ich oprave a úprave, 291.

**Koncelebrácia**

- vyjadruje jednotu kňazstva, 199;
- kedy je dovolená alebo odporúčaná, 114, 199; viackrát za deň, 204;
- obrad, 210-251.

**Konferencia biskupov**

- jej právomoci, 388-398.

**Konsekrácia**

- časť eucharistickej modlitby, 79d.

**Kostol** (zariadenie)

- charakteristika, 288, 292;
- má slúžiť na slávenie a pre veriacich, 293.

**Kostolník** (sakristián)

- pripravuje potrebné veci na slávenie omše, 105a.

**Krédo** (vyznanie viery alebo symbol)

- jeho úloha, 67;
- spôsob prednesu, 68, 137, 263.

**Kríž**

- patrí medzi oltárne predmety, 117, 308;
- vo vstupnej procesii, 120b, 122, 188.

**Laik**

- môže plniť úlohu lektora, 101;
- ďalšie úlohy počas slávenia, 107;
- kedy môže prijímať z kalicha, 283.

**Lámanie chleba**

- význam, 72/3;
- vhodnosť chleba, 321;
- v omši za účasti ľudu, 155; koncelebrovaná, 240; s jedným posluhujúcim, 267.

**Lekcionár**

- pripraví sa na ambone, 118b;
- nedeľný a na sviatky, 357; feriálny, 358;
- osobitné lekcionáre, 359.

## **Lektor**

- služba, 59;
- úlohy, 129, 194-198;
- časti, ktoré mu prináležia, 48, 87, 129;
- ohlasuje Božie slovo od ambony, 309;
- musí sa oboznámiť s textami ešte pred slávením, 352.

## **Liturgia Eucharistie**

- druhá časť omše, 28;
- štruktúra, 72-89;
- v rozličných formách omše, 139-165, 214-249, 265-271.

## **Liturgia slova**

- prvá časť omše, 28;
- štruktúra a dôležitosť, 55-71;
- v rozličných formách omše, 128-138, 212-213, 260-264.

## **Liturgické rúcha**

- cieľ, 335;
- vlastné rúcha jednotlivých služobníkov, 336-341;
- na slávnosti, 346g;
- pripravujú sa v sakristii, 119;
- na koncelebráciu, 209;
- materiál, tvar, farba, 342-347.

## **Liturgické zhromaždenie – pozri Zhromaždenie**

## **Menza oltára**

- z prírodného kameňa, 301.

## **Misál**

- pripraví sa pri kňazovom sedadle, 118a;
- na oltári na začiatku liturgie Eucharistie, 73, 139;
- v omši s jedným posluhujúcim, 256.

## **Modlitba dňa (kolekta)**

- patrí medzi „predsednícke modlitby“, 30;
- je súčasťou úvodných obradov, 46;
- jej morfológia, 54;
- cieľ, 54;
- v rozličných omšiach, 363;
- zásady týkajúce sa modlitby dňa, 54, 127, 259.

## **Modlitba nad ľudom**

- je súčasťou záverečných obradov, 90b, 167.

### **Modlitba nad obetnými darmi**

- patrí medzi „predsednícke modlitby“, 30;
- spôsob prednesu, 32;
- možnosť výberu, 363;
- v omši za účasti ľudu, 146.

### **Modlitba Pána**

- význam, 81;
- je súčasťou obradu prijímania, 80;
- v rôznych formách omše, 152, 237, 266.

### **Modlitba po prijímaní**

- náplň, 89;
- patrí medzi „predsednícke modlitby“, 30;
- hovorí sa od sedadla alebo od oltára, 165;
- možnosť výberu, 363;
- spôsob prednesu, 32;
- v omši s jedným posluhujúcim, 271.

### **Modlitba veriacich – pozri Všeobecná modlitba**

### **Narodenie Pána**

- môžu sa celebrovat' alebo koncelebrovať tri omše, 204c;
- pokľaknutie vo Vyznaní viery, 137.

### **Nedeľa**

- recituje sa *Glória*, okrem Adventného a Pôstneho obdobia, 53; *Krédo*, 68;
- sú povinné tri čítania, 357;
- má byť homília v omšiach za účasti ľudu, 66;
- podľa možnosti nech je omša spievaná, 115;
- riadiť sa kalendárom, 353-354.

### **Obrad prijímania – pozri Prijímanie**

### **Obrady**

- úvodné, 46-54, 120-127, 210-211, 256-259;
- prijímania, 80-89, 152-165, 237-249, 266-271;
- záverečné, 90, 166-170, 250-251, 272.

### **Obrazy posvätné**

- vystavené na úctu veriacim, 318;
- primeraný počet, 318;
- oprávnenosť, 318;
- starostlivosť o umeleckú hodnotu, 318.

## **Oltár**

- význam: stôl (menza) obety a hostiny, 296;
- z čoho je vyrobený, 301;
- pevný alebo prenosný, 297-298;
- spôsob umiestnenia a charakteristika, 299;
- posvätený alebo požehnaný, 300;
- oltárne predmety potrebné pri slávení, 297, 304-308;
- bozk, incenzácia, 123;
- príprava oltára, 73;
- iné oltáre, 303.

## **Omša – pozri Eucharistia**

### **Omša**

- za účasti ľudu, dôležitosť a význam, 115;
- omšový poriadok (schéma), 120-170;
- koncelebrovaná, 199-215;
- s jedným posluhujúcim, 252-272;
- konventuálna, 114;
- pohrebná, 380;
- na rozličné príležitosti, 371, 373;
- za zosnulých, 381;
- za rozličné potreby, 371, 373-374;
- spojená s vysluhovaním sviatostí alebo svätenín, 372;
- votívna, 375.

### **Opis ustanovenia (konsekrácia)**

- je súčasťou eucharistickej modlitby, 79d;
- gestá kňaza, 274;
- veriaci si kľaknú, 43.

### **Organista/organ**

- funkcia, 103;
- umiestnenie organa, 313;
- nemôže hrať počas „predsedníckych modlitieb“, 32;
- v Adventnom a Pôstnom období, 313.

### **Ornát (*casula* alebo *planeta*)**

- vlastné rúcho kňaza pri omši a pri posvätných úkonoch priamo s ňou spojených, 119a, 337;
- oblieka sa na albu a štólu, 337;
- v koncelebrovaných omšiach je povinný pre hlavného celebranta, 209;
- materiál, tvar, ozdoby a farba, 343-347.

### **Oslavná pieseň – pozri Glória**

## **Oznamy**

- po modlitbe po prijímaní, 166;
- prednáša ich diakon alebo kňaz, 184.

## **Pánova večera – pozri Eucharistia**

## **Peniaze**

- pre chudobných alebo na kostol, 73.

## **Planeta – pozri Ornát**

## **Pokľaknutie**

- kedy sa pokľakne: po pozdvíhovaní hostie, po pozdvíhovaní kalicha a pred prijímaním, 157, 274;
- veriacich, 43;
- vo Vyznaní viery (Zvestovanie a Narodenie Pána), 137;
- pred Najsvätejšou sviatosťou vo svätostánku, 274;
- v koncelebrovaných omšiach, 242.

## **Pokoj**

- obrad, 82;
- je súčasťou obradu prijímania, 80;
- v rôznych formách omše, 154, 239, 266;
- znak pokoja, 82.

## **Posluhujúci**

- ustanovení služobníci, 98-99;
- úlohy, 100-107.

## **Posvätné nádoby**

- požehnanie, 333;
- purifikácia, 163;
- materiál, 328-330, tvar, 332.

## **Posvätné predmety pre kostoly**

- umelecký štýl, 325;
- materiál: pre posvätné nádoby, 328-330; pre liturgické rúcha, 343;
- iné zariadenie, 348.

## **Posvätné ticho**

- dôležitosť, prirodzenosť a jeho miesto v liturgii, 45, 56;
- v úkone kajúcnosti, 45;
- po výzve na modlitbu, 45, 54.

## **Posvätné umenie – pozri Umenie**

## **Požehnanie**

- na konci omše, 90b, 92, 167, 170, 254;
- prináležiace kňazovi, 31;
- biskupské, 167;
- je súčasťou záverečných obradov, 90b;
- s vlastným formulárom pre niektoré dni a príležitosti, 90b;
- liturgických predmetov a posvätných rúch, 333, 335.

## **Pôstne obdobie**

- nespieva sa Aleluja, 62a;
- je odporúčaná homília aj vo všedné dni, 66;
- v nedele sa nehovorí Glória, 53;
- v nedele je zakázaná akákoľvek iná omša, aj pri vážnejšej potrebe, 374; a tiež pohrebná omša, 380.

## **Prednes (rôznych textov)**

- spôsob prednesu, 38;
- miesta: pred evanjeliom, 60, 132, 135, 262; po evanjeliu, 134; na obetovanie, 143; kým sa umývajú ruky, 145; na *immixtio*, 155; pred prijímaním, 156, 241, 244, 268, 269.

## **Prepustenie ľudu**

- význam, 90c;
- úloha diakona, 185;
- vynecháva sa v omšiach s jedným posluhujúcim, 272.

## **Presbytérium**

- miesto pre kňazov a posluhujúcich, 295;
- oddelené od hlavnej lode, 295.

## **Príhovory**

- časť eucharistickej modlitby, 79g;
- v koncelebrovaných omšiach, 223, 228, 231, 234.

## **Prijatie veriacich**

- uvádzači, 105d.

## **Prijímanie (obrad)**

- základné časti, 80;
- v omši za účasti ľudu, 84-89, 157-165, 182-183, 191-192; koncelebrovaná, 237-249; v omši s jedným posluhujúcim, 268-271.

## **Prijímanie pod obidvoma spôsobmi**

- cieľ, 281;
- poučenie pre veriacich, 282;
- kedy je dovolené, 283;

- obrad, 284-287;
- v koncelebrovaných omšiach, 245-249.

### **Príprava darov**

- význam, 72/1;
- v omši za účasti ľudu, 140-146.

### **Procesia**

- na vstup, 47, 49;
- v omši za účasti ľudu, 120, 122;
- v koncelebrovanej omši, 210;
- na evanjelium, 133, 175;
- na prinášanie obetných darov, 74, 140;
- na prijímanie, 86.

### **Prvá eucharistická modlitba – pozri Rímsky kánon**

### **Rímsky kánon**

- spôsob jeho prednesu, 219-225;
- kedy sa používa, 365a.

### **Sedadlo celebranta a posluhujúcich**

- umiestnenie, 310;
- pre diakona a iných posluhujúcich, 310.

### **Sekvencia – pozri Spev**

### **Schola cantorum** (zbor spevákov)

- funkcia, 103;
- miesto, 294, 312;
- musí sa oboznámiť s textami ešte pred slávením, 352;
- úlohy: prednáša so zhromaždením úvodný spev a spev na prijímanie, 48, 86-87; spieva striedavo s veriacimi: *Pane, zmiluj sa*, 52; *Glória*, 53; *Aleluja*, 62; *Baránok Boží*, 83, 155.

### **Slávnosť**

- riadiť sa kalendárom, 353;
- spieva sa alebo recituje *Glória*, 53; a *Krédo*, 68;
- je zakázaná akákoľvek iná omša, aj pri vážnejšej potrebe, 374; a tiež pohrebná omša, 380.

### **Spev**

- dôležitosť, 39;
- ktoré časti omše sa uprednostňujú na spev, 40;
- sprevádza niektoré úkony a sprievody, 44;
- v nedeľnej omši, 115;



- zásady pre výber spevov, 41, 366-367;
- jednotlivých častí omše: vstup, 47-48; medzi čítaniami, pred evanjeliom, 61-64; sekvencia, 64; obetovanie, 74; pri lámaní chleba, 83; na prijímanie, 86-87; ďakovného chválospevu po prijímaní, 88;
- gregoriánsky, 41.

### **Spev na obetovanie**

- sprevádza procesiu na obetovanie, 37b, 74; medzitým posluhujúci pripravia oltár, 139;
- spôsob prednesu, 74.

### **Spev na prijímanie** (antifóna)

- sprevádza obrad prijímania, 37b;
- ako sa prednáša, 86-87;
- kedy sa recituje, 87.

### **Spevák** – pozri **Kantor**

### **Spomienky**

- povinné, 354;
- ľubovoľné, 355;
- na Pannu Máriu v sobotu, 378.

### **Stolík** (abakus)

- veci, ktoré treba na ňom pripraviť, 118c;
- vykonáva sa na ňom purifikácia posvätných nádob, 183, 247, 279.

### **Superpelícia**

- v omši nemôže nahradiť albu, 336.

### **Svätostánok**

- miesto, 315;
- má byť len jeden, 314;
- pokľaknutie, 274.

### **Svätostánok**

- umiestnenie, 315;
- z čoho je vyrobený, 314;
- lampa pri svätostánku, 316.

### **Sviatok**

- recituje sa *Glória*, 53;
- ktorým kalendárom sa riadi, 354;
- sviatok povýšený na stupeň slávnosti: tri čítania, 357;
- homília, 66;
- spev, 115.

## **Svietniky**

- význam, 307;
- na oltári alebo vedľa neho, 117, 122, 307;
- počet, 117;
- môžu sa niesť vo vstupnej procesii, 117, 120b; a v procesii s evanjeliárom, 133, 175.

## **Symbol – pozri Krédo**

## **Štola**

- použitie: pre kňaza, 119a; pre diakona, 119b;
- spôsob nosenia, 340;
- materiál, 343; tvar, 342; farba, 345-347.

## **Účasť veriacich**

- vedomá, činná a plná, 17-20;
- zvolania, ktoré jej napomáhajú, 34-36;
- posledný cieľ úprav, 386.

## **Úklon**

- hlavy, 275a;
- tela, 275b.

## **Úkon kajúcnosti**

- je časťou úvodných obradov, 46;
- priebeh, 51;
- v omši za účasti ľudu, 125;
- za účasti jedného posluhujúceho, 258.

## **Umenie (posvätné)**

- umelecké štýly a tradície dovolené v posvätnom umení, 289;
- uchovávanie, prispôsobenie a podnietenie tvorby umeleckých diel, 289;
- rozvoj nových diel, 289;
- výchova umelcov, 289;
- komisia pre posvätné umenie, 291.

## **Umývanie rúk**

- význam, 76;
- veci na stolíku potrebné na umývanie rúk, 118c;
- v omši za účasti ľudu, 145.

## **Úpravy (adaptácie)**

- základ ich legitímnosti a nevyhnutnosti, 386;
- prináležiace kňazovi, 23-24;
- prináležiace diecéznemu biskupovi, 387;
- prináležiace biskupským konferenciám, 388-394;
- úpravy a väčšie prispôsobenia, 395-396;

- rozsah úprav, 397-398.

### **Úvodný spev** (antifóna)

- sprevádza procesiu kňaza a posluhujúcich, 37b, 47, 121;
- jeho úloha, 47;
- spôsob prednesu, 48;
- ak sa nespieva, recituje sa antifóna, 48;
- v omši s jedným posluhujúcim, 256.

### **Veľká noc** (Veľkonočná nedeľa)

- je povinná sekvencia, 64;
- je dovolené koncelebrovať na Vigíliu a na omšu vo dne, 204b;
- je zakázaná akákoľvek iná omša, aj pri vážnejšej potrebe, 374; a tiež pohrebná omša, 380.

### **Veľkonočná nedeľa** – pozri **Veľká noc**

### **Veriaci** – pozri **Zhromaždenie**

### **Veriaci**

- zúčastňujú sa slávenia Eucharistie primerane svojmu postaveniu, 17, 91;
- prvky, ktoré napomáhajú ich aktívnu účasť, 34-36;
- príprava omše nech je konzultovaná aj s veriacimi, 111, 352;
- miesto pre veriacich v kostole, 294;
- ich úlohy: prinášanie darov, 73; prednášajú úmysly všeobecnej modlitby, 138;
- zúčastňujú sa prijímania pod obidvoma spôsobmi, 282.

### **Víno**

- stály zvyk od Poslednej večere, 319;
- vlastnosti, 322;
- veriaci ho prinášajú kňazovi, 73, 140.

### **Všeobecná modlitba** (modlitba veriacich)

- zakončuje liturgiu slova, 55;
- jej funkcia, 69;
- miesto, odkiaľ sa prednáša, 138, 177;
- úmysly prednášané diakonom, kantorom, lektorom, 71, 94, 109, 197;
- poradie prosieb, 70;
- v omši s jedným posluhujúcim, 264.

### **Výber omše** – pozri **Formulár omše**

### **Vyznanie viery** – pozri **Krédo**

### **Výzvy**

- ako sa prednášajú, 38;

- v rôznych častiach slávenia, 31;
- ich prispôsobenie veriacim, 31;
- kňaza, 31, 51, 124;
- diakona,
- iných služobníkov, 50, 124.

### **Zariadenie kostola – pozri Kostol**

### **Zbor spevákov – pozri Schola cantorum**

### **Zhromaždenie (liturgické)**

- zhromaždenie a Eucharistia, 27, 91;
- zvolania a odpovede zhromaždenia veriacich, 34-36;
- postoje, 42-43;
- posvätné miesta a liturgické zhromaždenie, 294.

### **Znak kríža**

- po úvodnom speve, 50, 124, 256-257;
- po vložení tymianu do kadidelnice, 277;
- pred evanjeliom, 134.

### **Zosnulí**

- sú spomínaní v eucharistickej modlitbe, 355, 365b-d;
- omše za zosnulých, 379-385.

### **Zvolania zhromaždenia – pozri Aklamácie**

### **Žalm**

- alelujový, 63a;
- responzóriový, 61;
- po prijímaní, 88, 164.

### **Žalmista**

- požiadavky, 102;
- úloha, 61, 102, 129;
- miesto na čítanie a spev, 61, 309;
- musí sa oboznámiť s textami ešte pred slávením, 352.

## OBSAH

<i>Úvodné slovo predsedu Liturgickej komisie KBS k Všeobecným smerniciam Rímskeho misála.....</i>	<i>3</i>
ÚVOD .....	4
Svedectvo nezmenenej viery .....	4
Dôkazy nepretržitej tradície .....	5
Prispôsobenie novým pomerom.....	6
HLAVA I. DÔLEŽITOSŤ A DÔSTOJNOSŤ SLÁVENIA EUCHARISTIE .....	9
HLAVA II. STAVBA OMŠE, JEJ PRVKY A ČASTI.....	12
I. VŠEOBECNÁ STAVBA OMŠE .....	12
II. ROZLIČNÉ PRVKY OMŠE.....	12
Čítanie Božieho slova a jeho výklad.....	12
Modlitby a iné časti omše, ktoré prináležia kňazovi.....	12
Iné texty vyskytujúce sa pri celebrowaní.....	13
Spôsob prednesu rozličných textov.....	14
Dôležitosť spevu .....	14
Gestá a držanie tela .....	15
Posvätné ticho .....	16
III. JEDNOTLIVÉ ČASTI SVÄTEJ OMŠE .....	16
A) ÚVODNÉ OBRADY .....	16
Úvodný spev.....	16
Pozdravenie oltára a zhromaždeného ľudu .....	17
Úkon kajúcnosti .....	17
Pane, zmiluj sa – Kyrie eleison .....	17
Oslavná pieseň – Glória .....	17
Modlitba dňa – kolekta.....	18
B) LITURGIA SLOVA .....	18
Posvätné ticho .....	18
Biblické čítania.....	19
Responzóriový žalm.....	19
Zvolanie pred čítaním evanjelia.....	20
Homília.....	20

Vyznanie viery – Krédo .....	21
Modlitba veriacich .....	21
C) LITURGIA EUCHARISTIE .....	22
Príprava darov .....	22
Modlitba nad obetnými darmi .....	23
Eucharistická modlitba .....	23
Obrad prijímania .....	24
Modlitba Pána .....	24
Obrad pokoja .....	24
Lámanie chleba .....	24
Sväté prijímanie – Communio .....	25
D) ZÁVEREČNÉ OBRADY .....	26

### HLAVA III.

POVINNOSTI A SLUŽBY PRI OMŠI.....	27
I. O POVINNOSTIACH A SLUŽBÁCH VYSVÄTENÝCH OSÔB .....	27
II. POVINNOSTI A SLUŽBY BOŽIEHO ĽUDU .....	28
III. O ZVLÁŠTNÝCH SLUŽBÁCH .....	28
Služba ustanoveného akolytu a lektora .....	28
Ostatné služby .....	29
IV. ROZDELENIE ÚLOH A PRÍPRAVA SLÁVENIA.....	30

### HLAVA IV.

ROZLIČNÉ FORMY SLÁVENIA SVÄTEJ OMŠE.....	31
I. SVÄTÁ OMŠA ZA ÚČASTI ĽUDU .....	31
Čo treba pripraviť .....	32
A) OMŠA BEZ DIAKONA .....	33
Úvodné obrady .....	33
Liturgia slova.....	33
Liturgia Eucharistie .....	35
Záverčné obrady .....	38
B) OMŠA S DIAKONOM .....	39
Úvodné obrady .....	39
Liturgia slova.....	39
Liturgia Eucharistie .....	40
Záverčné obrady .....	41
C) SLUŽBA AKOLYTU .....	41
Úvodné obrady .....	41

Liturgia Eucharistie .....	41
D) SLUŽBA LEKTORA .....	42
Úvodné obrady .....	42
Liturgia slova.....	42
II. KONCELEBROVANÁ OMŠA .....	42
Úvodné obrady .....	44
Liturgia slova.....	44
Liturgia Eucharistie .....	45
Spôsob prednášania eucharistickej modlitby .....	45
Obrad prijímania .....	47
Záverečné obrady .....	49
III. OMŠA S JEDNÝM POSLUHUJÚCIM .....	49
Úvodné obrady .....	50
Liturgia slova.....	50
Liturgia Eucharistie .....	50
Záverečné obrady .....	51
IV. NIEKTORÉ VŠEOBECNÉ SMERNICE PRE VŠETKY FORMY OMŠE .....	51
Prejavy úcty oltáru a evanjeliáru.....	51
Pokľaknutie a úklony .....	51
Incenzácia.....	52
Purifikácia .....	53
Prijímanie pod obidvoma spôsobmi.....	53
HLAVA V.	
ZARIADENIE A VÝZDOBA KOSTOLOV NA SLÁVENIE EUCHARISTIE .....	55
I. VŠEOBECNÉ ZÁSADY .....	55
II. USPORIADANIE PRESBYTÉRIA NA SLÁVENIE SVÄTEJ OMŠE.....	56
Oltár a jeho výzdoba .....	56
Ambona .....	58
Sedadlá pre celebranta a posluhujúcich .....	58
III. USPORIADANIE KOSTOLA.....	59
Miesta pre veriacich .....	59
Miesto pre zbor a hudobné nástroje .....	59
Miesto uchovávaní Najsvätejšej sviatosti .....	59
O posvätných obrazoch .....	60
HLAVA VI.	
VECI POTREBNÉ NA SLÁVENIE OMŠE .....	62
I. CHLIEB A VÍNO NA SLÁVENIE EUCHARISTIE.....	62

II. O ZARIADENÍ KOSTOLA VŠEOBECNE .....	62
III. POSVÄTNÉ NÁDOBY .....	63
IV. POSVÄTNÉ RÚCHO .....	63
V. INÉ PREDMETY URČENÉ PRE KOSTOL .....	65
HLAVA VII.	
VÝBER OMŠE A JEJ ČASTÍ .....	66
I. VÝBER OMŠE .....	66
II. O VÝBERE OMŠOVÝCH ČASTÍ .....	67
Čítania .....	67
Modlitby .....	68
Eucharistická modlitba .....	69
Spevy .....	69
HLAVA VIII.	
OMŠE A MODLITBY ZA ROZLIČNÉ POTREBY A OMŠE ZA ZOSNULÝCH .....	70
I. OMŠE A MODLITBY ZA ROZLIČNÉ POTREBY .....	70
II. OMŠE ZA ZOSNULÝCH .....	71
HLAVA IX.	
O ÚPRAVÁCH, KTORÉ PATRIA BISKUPOM A ICH KONFERENCIÁM .....	73
VECNÝ REGISTER .....	77
OBSAH .....	93